



Stadt Schweich

und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 39 (124)

Ausgabe 12/2012

Freitag, den 23. März 2012

OUTDOOR- UND ADVENTURE-CAMP

Jugendfreizeit Spanien

für Jugendliche von 13 bis 15 Jahren

19. Juli bis 02. August 2012

für 520,- EUR inkl. Vollpension und Transport



Erlebe Spanien mit uns gemeinsam von seiner schönsten Seite!

Mountainbiking, Watertrekking, Klettern, GPS-Adventure-Tour, Trekking-Tour, Ausflüge (bspw. nach Barcelona), Sonne, Strand, Meer und vieles andere, gibt es bei unserer Jugendfreizeit 2012 zu erleben!



TEAMTRAINING OFFENER JUGENDTREFF

Jugendleiterseminar für Verantwortliche in offenen Jugendräumen

04. bis 06. Mai.2012

für 25,- EUR inkl. Essen und Übernachtung

„Ständig Stress im Jugendraum und ich bin immer der Dumme,
weil ich Verantwortung für andere trage!“

... das muss wirklich nicht sein!

Mit unserem Teamtraining erhältst Du eine wirklich gute Ausbildung und viele Ideen, wie Du mit Deinen Freunden einen Jugendtreff richtig organisieren kannst!

Für alle Verantwortlichen in offenen Jugendtreffs ab 16 Jahre.

Veranstaltungsort: Jugendburg Neuerburg (An-/Abreise begrenzt mit Jugendbüro möglich!)

**Für beide Angebote sind noch wenige Plätze verfügbar!
Jetzt informieren und gleich anmelden!**



KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich



KiJuBSchweich



www.facebook.com/KiJuB

Notdienste

1. Ärztliche Notdienste

1.1 Der Notdienstbereich umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich und Hetzerath.
1.2 Notdienst der Ärzte
Samstag/Sonntag, 24./25.03.2012 und am Mittwoch, 28.03.2012
Notdiensttelefon 0180/500 84 34
(Der Notdienst ist bereit, samstags von 08.00 Uhr bis montags 08.00 Uhr, mittwochs von 14.00 Uhr bis donnerstags 08.00 Uhr)
1.3 Die Sprechzeiten im Notdienst sind:
- samstags und sonntags 09.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- mittwochs 16.00 - 18.00 Uhr
Feiertage 09.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten ist der Notdienst nur für dringende unaufschiebbare Notfälle erreichbar.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100 (14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Bereich Trier.....Tel. 01805/798 999

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
 - 5.2 Krankenanstalt Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
 - 5.3 Ev. Elisabeth-Krankenhaus
Chirurgie und Innere 0651/20920
 - 5.4 Marienkrankenhaus Trier-Ehrang
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst)Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken
(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)
Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.
Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Herr Biegel)Tel. 06502/93570
- 8.2 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis)Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbächer)Tel. 06502/9978602
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr)Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr Wasserwerk ist während der üblichen Dienstzeit (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer 06502-407704 erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.
Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr Abwasserwerk ist während der üblichen Dienstzeit (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer 06502-407704 erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.
Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Notrufe

Polizei

Notruf.....Tel. 110
Polizei Schweich.....Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei SchweichTel. 06502/91650

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf.....Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr).....Tel. 0651/94880
RWE Rhein-Ruhr.....Tel. 01802/112244

Redaktionsschluss- vorverlegungen!

Der Feiertag "Karfreitag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche **14/2012** müssen bis

Freitag, 30.03.2012 um 08.00 Uhr
der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Der Feiertag "Ostermontag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche **15/2012** müssen bis

Donnerstag, 05.04.2012 um 08.00 Uhr
der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Die Ortsgemeinden Mehring, Pölich, Ensich und Schleich laden ein

zur offiziellen **Eröffnungswanderung** des mit dem deutschen Wandersiegel ausgezeichneten Premiumwanderweges

ExtraTour ZitronenkrämerKreuz

**am 31.03.2012 um 11.00 Uhr
an der Grillhütte Schleich.**

Nach einer kurzen Begrüßung erwartet Sie eine ca. zweistündige Wanderung (7,5 km) auf einem schönen Teilabschnitt der „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ zum Martinskreuz oberhalb von Ensich. Nach einem Zwischenstopp mit Erfrischungsgetränken führt Sie die Wanderung weiter durch das Kautenbachtal zum Backhaus in Ensich, wo die Ortsgemeinden Sie zum Abschluss der Wanderung zu einem rustikalen Imbiss einladen. Insgesamt hat die Extratour Zitronenkrämerkreuz eine Länge von 20 km, die in zwei eigenständige Schleifen von 13,6 km und 8,3 km unterteilt werden können. Weitere Infos erhalten Sie auch bei der

Tourist-Information Roemische Weinstrasse
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-93380
www.roemische-weinstrasse.de



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich:

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Sabine Rausch.....Tel.-Nr.: 06502/407-301
Sprechstunden donnerstag
von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Köhnen.....Tel.-Nr.: 06502/8691
Markus-Konder-Str. 39, 54338 Schweich

Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 27. März 2012 findet um 18.00 Uhr** im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung in **Schweich** eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Unterstützung des Antrages der Stefan-Andres-Realschule Plus Schweich auf Einrichtung einer Fachoberschule
3. Grundschule Am Bodenländchen Schweich; Stand des Verfahrens und weiteres Vorgehen
4. Bildung von Einzugsbereichen für die Ganztagschulen in Schweich Leiwien
5. Beschluss über die Elternanteile für die Betreuung an den Grundschulen
6. Städtetz Konz-Trier-Schweich, Einführung eines Familienpasses Freibäder
7. Geplantes Pumpspeicherkraftwerk RIO; Antrag auf Einleitung eines Bodenordnungsverfahrens nach dem Flurbereinigungsgesetz
8. Teilfortschreibung LEP IV, Erneuerbare Energien
9. Flächennutzungsplan
 - a) Teilfortschreibung Windkraft
 - b) Teilfortschreibung Leitbild WeinKulturLandschaft
 - c) Teilfortschreibung Bauand
10. Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung wegen Änderung Stellenplan
11. Annahme von Spenden
12. Vergaben
 - a) Turnhalle Mehring, Sanierung Fassadenfugen
 - b) altes Weinhaus Saalbeleuchtung
13. Verschiedenes

nichtöffentlich

1. Mitteilungen
2. Personalangelegenheiten
3. Vergaben
4. Vertragsangelegenheiten
5. Verschiedenes

Schweich, den 16.03.2012
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Rechtsverordnung

gemäß § 10 des Ladenöffnungsgesetzes Rheinland-Pfalz über die Freigabe verkaufsoffener Sonntage in der Stadt Schweich

Aufgrund des § 10 des Ladenöffnungsgesetzes Rheinland-Pfalz (LadöffnG) vom 21. November 2006 (GVBl. 2006, S. 351) wird für die Stadt Schweich folgende Rechtsverordnung erlassen.

§ 1

(1) Die Verkaufsstellen in der Stadt Schweich dürfen an folgenden Tagen wie folgt geöffnet sein:
am Sonntag, dem **01.04.2012** in der Zeit von **13.00 Uhr** bis **18.00 Uhr**
am Sonntag, dem **06.05.2012** in der Zeit von **13.00 Uhr** bis **18.00 Uhr**
am Sonntag, dem **04.11.2012** in der Zeit von **13.00 Uhr** bis **18.00 Uhr**

§ 2

(1) Die Vorschriften des § 13 LadöffnG und des Arbeitszeitgesetzes vom 6. Juni 1994 (BGBl. I, S. 1170, 1171) in der zur Zeit geltenden Fassung sind zu beachten.

(2) Jugendliche sowie werdende oder stillende Mütter dürfen nicht beschäftigt werden.

§ 3

Die Inhaberin oder der Inhaber einer Verkaufsstelle ist verpflichtet, ein Verzeichnis über Namen, Tag, Beschäftigungsart und Beschäftigungsdauer der am 01.04.2012, am 06.05.2012 und am 04.11.2012 beschäftigten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und über die diesen zum Ausgleich für die Beschäftigung an diesen Sonntagen gewährte Freistellung zu führen.

§ 4

Zu widerhandlungen gegen die §§ 1, 2 Absatz 1 und § 3 dieser Verordnung werden als Ordnungswidrigkeit nach § 15 LadöffnG geahndet.

Zu widerhandlungen gegen das Beschäftigungsverbot für Jugendliche können als Ordnungswidrigkeit nach § 58 Absatz 1 Ziffer 14 des Jugendarbeitsschutzgesetzes (JArbSchG) vom 12. April 1976 (BGBl. I, S. 965) in der zur Zeit geltenden Fassung geahndet werden. Die Beschäftigung werdender oder stillender Mütter kann nach § 21 Absatz 1 Ziffer 3 des Mutterschutzgesetzes vom 20. Juni 2002 (BGBl. I, S. 2318) in der zur Zeit geltenden Fassung als Ordnungswidrigkeit verfolgt werden.

Zu widerhandlungen gegen das Arbeitszeitgesetz können als Ordnungswidrigkeit nach § 22 Absatz 1 des Arbeitszeitgesetzes vom 06. Juni 1994 (BGBl. I, S. 1170, 1171) in der zur Zeit geltenden Fassung geahndet werden.

§ 5

Diese Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

54338 Schweich, 16. März 2012
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a. d. R. W.
-Ordnungsbehörde-
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Feiertagsruhe

Wegen den bevorstehenden Feiertagen weisen wir auf die Vorschriften des Landesgesetzes über den Schutz der Sonn- und Feiertage (Feiertagsgesetz -LFtG-) hin:

Generell gilt, dass

öffentliche Versammlungen, Aufzüge und Umzüge, soweit sie nicht der Religionsausübung dienen oder dem Charakter des Feiertages entsprechen, sowie alle der Unterhaltung dienenden öffentlichen Veranstaltungen und Darbietungen, die nicht dem Charakter des Feiertages angepasst sind, verboten sind am:

Karfreitag ab 04.00 Uhr.

Öffentliche sportliche oder turnerische Veranstaltungen sind verboten am:

Karfreitag, Ostersonntag, Pfingstsonntag jeweils bis 13.00 Uhr.

Öffentliche Tanzveranstaltungen sind verboten:

von Gründonnerstag 04.00 Uhr bis Ostersonntag 16.00 Uhr.

Alle in Frage kommenden Veranstalter werden insbesondere schon bei der Vorplanung von Veranstaltungen gebeten, die Vorschriften des Landesfeiertagsgesetzes zu beachten.

Weitere Auskünfte können unter Tel.Nr. 06502/407-204 eingeholt werden.

Schweich, den 16.03.2012
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
-Örtliche Ordnungsbehörde-

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Wettbewerb: Familienfreundliche Betriebe
- MORO: Auftaktveranstaltung am 27. März

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Bekanntmachung

Bodennutzungshaupterhebung 2012

Im Zeitraum März bis Mai 2012 führt das Statistische Landesamt die genannte Erhebung durch. Sie ist gesetzlich vorgeschrieben und erfasst bei allen repräsentativ ausgewählten Betrieben unter anderem Daten über die Bodennutzung wie:

- Anbau auf dem Ackerland
- Dauerkulturen, Dauergrünland
- Sonstige Flächen und selbstbewirtschaftete Gesamtfläche
- Erzeugung von Speisepilzen.

Auskunftspflicht besteht für die Inhaber oder Leiter von Betrieben mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche (LF) von mindestens fünf Hektar. Zum Erhebungsbereich gehören ferner Betriebe mit weniger als fünf Hektar LF, wenn ihre Viehhaltung festgelegte Größenordnungen übersteigt oder sie Sonderkulturen (z.B. Reben, Obst, Gemüse, Speisepilze) in bestimmtem Umfang anbauen.

Liegt ein vollständig ausgefüllter Flächennachweis für das Antragsverfahren „Agrarförderung 2012“ bei der zuständigen Kreisverwaltung vor, können die Angaben über die Bodennutzung größtenteils übernommen werden. Lediglich Angaben für Gemüse und Erdbeeren, Dauerkulturen unter hohen Schutzabdeckungen (Gewächshäuser) und Speisepilze müssen noch zusätzlich im Erhebungsbogen nachgewiesen werden. Hierzu muss die Unternehmensnummer angegeben werden.

Wir machen darauf aufmerksam, dass ordnungswidrig handelt, wer die Auskünfte vorsätzlich oder fahrlässig nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt.

Die Angaben unterliegen der Geheimhaltung. Eine Verwendung zu steuerlichen Zwecken ist gesetzlich ausgeschlossen.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstrasse*

Runder Tisch Präventionsarbeit

Bunt statt braun - Aktionstage an den Schweicher Schulen am 26./27.03.2012

Nach großer Zustimmung der letzten Jahre organisiert der Runde Tisch Präventionsarbeit in Kooperation mit der Schulsozialarbeit des Stefan-Andres-Schulzentrums und dem Kinder- und Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich auch in diesem Jahr wieder das zweitägige Projekt „Tage für Vielfalt und Toleranz“. Alle Schülerinnen und Schüler der achten Klassen der weiterführenden Schulen sowie den Förderschulen in der Stadt Schweich haben am 26. und 27. März 2012 die Möglichkeit in verschiedenen Workshops fremde Kulturen und Fähigkeiten kennenzulernen und in diesen einen Einblick in wichtige Themen wie Rechtsextremismus, Toleranz und Vielfalt zu bekommen. Die Verbandsgemeinde wurde bereits im Mai 2009 für ihr Engagement gegen Rechtsextremismus von der Bundesregierung als ein Ort der Vielfalt ausgezeichnet.

Die schulübergreifenden Projektstage sind den Schülerinnen und Schülern der Schweicher Schulen inzwischen nicht mehr fremd, da sie bereits zum viertel Mal stattfinden. Aus den vergangenen Jahren spricht es sich bei den Jugendlichen herum, dass sie als Schülerinnen und Schüler der achten Klasse die Chance bekommen an knapp 20 Workshops teilzunehmen, in denen sie kulturelle Vielfalt erleben können, andere Sichtweisen und Perspektiven kennenlernen sowie die Workshops rund um die Themen Toleranz, Integration, Demokratie und Rechtsextremismus aktiv mitgestalten können. Die Auswahl der Angebote ist groß und reicht von einem Workshop für Zivilcourage, einem Theaterworkshop, einem RAP-Workshop bis hin zu anderen interessanten Workshops in denen sich die Achtklässler im Kanu fahren, Graffiti sprayen und Anlegen eines Geocaches versuchen dürfen.

„Wesentliche Ziele dieser Projektstage sind die Prävention von Rechtsextremismus und Gewalt“ erklärt Dirk Marmann, Leiter des Kinder- und Jugendbüros der Verbandsgemeinde Schweich. Es geht darum, die Jugendlichen für die Vielfalt unterschiedlicher Kulturen zu sensibilisieren und gleichzeitig Toleranz vor Ort zu fördern. Dabei liegt ein besonderer Aspekt des Projektes darin, so Marmann weiter, dass das Angebot schulübergreifend stattfindet. Die Jugendlichen bekommen die Möglichkeit mit anderen Schülerinnen und Schülern ein gemeinsames Thema zu erarbeiten und dabei zu lernen mit anderen Sichtweisen und Perspektiven umzugehen, sie zu akzeptieren und zu reflektieren.

Damit begegnen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Projektes dem Thema Toleranz schon in den Workshops selbst, indem Vorurteile gegen Förderschüler, Realschüler oder Gymnasiasten durch das Kennenlernen dieser und deren jeweiligen Kompetenzen abgebaut werden.

Alles in allem leistet das Projekt „Tage für Vielfalt und Toleranz“ einen wesentlichen Beitrag, um Jugendliche vor einfältigem und stupidem Gedankengut extremistischer Gruppierungen zu schützen und diesem Problem ansatzweise entgegenzuwirken.

Die Aktionstage unter der Schirmherrschaft von Bürgermeisterin Christiane Horsch werden mit einem Theaterstück eröffnet, welches dieses Jahr erneut von Schülerinnen und Schülern der Levana-Schule aufgeführt wird. In dem Stück „Zeit-Fragmente“ wird es um die theatrale Umsetzung des Themas Zeit gehen, welches den Zuschauern sowohl auf spielerische und tänzerische Weise als auch mit Hilfe von Schatten- und Videoelementen näher gebracht werden wird.

Kooperationspartner des Kinder- und Jugendbüros an den Aktionstagen sind:

- Schulsozialarbeit am Stefan-Andres-Schulzentrum, Landkreis Trier-Saarburg
- Levana-Schule
- Meulenwald-Schule
- Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium
- Stefan-Andres Realschule plus
- Runder-Tisch Präventionsarbeit in der VG Schweich

Die Aktionstage werden finanziell gefördert durch:

- Verbandsgemeinde Schweich
- Jugend- und Sportstiftung der Sparkasse Trier
- Schulsozialarbeit am Stefan-Andres-Schulzentrum
- Kreisjugendamt Trier-Saarburg
- Leitstelle Kriminalprävention RLP

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

Suche/Biete Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.:	01/2012
von:	Kenn
nach:	Luxemburg - Strassen
Wochentage:	Montag - Freitag
Abfahrt:	ab 06:00 Uhr
Rückfahrt:	ab 15:30 Uhr
Beginn ab:	01.06.2012
Telefon:	0170/2813464

Kenn-Nr.:	02/2012
von:	Leiwien o. Mitfahrerparkplatz Bekond
nach:	Trier - Innenstadt
Wochentage:	Montag - Freitag
Abfahrt:	06:45 - 07:00 Uhr
Rückfahrt:	12:00 - 12:30 Uhr
Beginn ab:	sofort
Telefon:	06507/8451



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung nicht gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
13/12	Kühlschrank (80 Liter)	06502/95248
14/12	Toilettenbecken mit aufgesetztem Spülkasten, Urinal mit Armatur	06580/99164
15/12	Haushaltsgegenstände, Gläser, Gartengeräte, Werkzeug, Übertöpfe	06502/4933
16/12	Esszimmer-Eckbank Eiche rustikal	06502/9399999
17/12	Gefrierschrank Liebherr	06502/4815
18/12	ELTA Profi-Backautomat	0171/4428302
19/12	Surfbrett komplett mit Segel	06502/8310

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Bekond

Unsere nächste Übung findet am **Montag, dem 26. März 2012 um 19.30 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Detzem-Thörnich

Nach längerer Pause ist es nun endlich wieder so weit. Die Jugendfeuerwehr trifft sich zur nächsten Übung am **Freitag, dem 30.03.2012 um 18.30 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus in Detzem. Anzugsordnung: Jugendfeuerwehranzug.

Freiwillige Feuerwehr Fell

Unsere nächste Übung findet am **Donnerstag, 29. März 2012 um 19.00 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Am **Montag, 26.03.2012 um 19.30 Uhr** findet eine gemeinsame Übung beider Gruppen statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Leiwien

Die Helfer im Organisationsdienst Heilig-Rock-Wallfahrt 2012 treffen sich zur Schulung durch das Bistum am **Donnerstag, dem 29.03.2012 um 19.30 Uhr** im Schulungsraum der Feuerwehr Schweich. Treffpunkt unsererseits ist um 19.00 Uhr im Gerätehaus Leiwien. Wer von den gemeldeten Helfern nicht teilnehmen kann, bitte bei mir per E-Mail oder unter der 0173 / 6 53 43 53 absagen!

Jugendfeuerwehr Mehring

Am **Samstag, dem 24.03.2012 findet um 10.00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Wer nicht an der Übung teilnehmen kann, bitte bei einem Betreuer abmelden

Nachrichten aus der Römischen Weinstrasse

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 23.03. - 29.03.2012

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 23.03. - 29.03.2012

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
23.03.	Föhren	Coffee-Stop	Aktion 3 %
23.03.	Föhren	Richtig reagieren in Notfällen	Krabbelstube
23.03.	Klüsserath	Krippenmuseum - Haus der Krippen; Fr.-So.14-18 Uhr; Eintritt: 4,00€, ermä.: 3,00€; Kinder bis 12 Jahre frei; Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich	Klüsserather Krippenfreunde e. V. - www.krippenmuseum.info Hauptstr. 83
24.03.	Föhren	Bolivien-Kleidersammlung	Pfarrgemeinde, DPSG
24.03.	Kenn	Kleidersammlung Bolivienhilfe	Kirchengemeinde St. Margareta Kenn Ortslage Kenn
24.03.	Longuich	Boliviensammlung	Kath. Pfarrgemeinde Gemeindestraßen
24.03./25.03.	Köwerich	Theateraufführung	Theaterverein Köwerich Jugendheim; Beginn: 19:30 Uhr
25.03.	Fell	Fastenessen im Anschluss an die hl. Messe	Pfarrgemeinde St. Martin Fell Pfarrheim
25.03.	Leiwien	29. Internationaler Mittelmosellauf	Laufgemeinschaft Leiwien
25.03.	Longuich	Solidaritätessen	Eine Welt Kreis Pfarrhaus
25.03.	Longuich	Tanzturnier der IG Karneval	LCV Festsaal Haubrich
25.03.	Mehring	Marningum - us Duaref; Kulturhistorische Wanderung über den Mehlinger Berg	Kulturhistorischer Verein Mehring e.V. Treffpunkt: 13:30 Uhr, K 85 (Weinstraße), Abfahrt Jagdhaus bzw. Windpark Mehring
25.03.	Riol	Seniorenachmittag	Ortsgemeinde, SV Wacker, Gesangverein Bürgerhaus
25.03.	Riol	Wahl der Weinkönigin ab 17.00 Uhr	Ortsgemeinde, Festgemeinschaft Bürgerhaus
27.03.	Föhren	Geistliches Gespräch	KAB

Familienbündnis

Roemische Weinstrasse



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

ZEIT FÜR
FAMILIE

FAMILIENBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Anschrift:
Altes Weinhaus
Brückenstraße 46
54338 Schweich

Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon (06502) 5066-460
Susanne Christmann
Telefon (06502) 5066-450
Servicezeiten:
Di. & Mi. 8:00 - 11:30 Uhr

Email: info@familienbueundnis-schweich.de

www.familienbueundnis-schweich.de



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z. B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behörden-gänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / E-mail-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Schulnachrichten

Bunt statt braun - Aktionstage an den Schweicher Schulen am 26./27.03.2012

Nach großer Zustimmung der letzten Jahre organisiert der Runde Tisch Präventionsarbeit in Kooperation mit der Schulsozialarbeit des Stefan-Andres-Schulzentrums und dem Kinder- und Jugendbü-

ro der Verbandsgemeinde Schweich auch in diesem Jahr wieder das zweitägige Projekt „Tage für Vielfalt und Toleranz“. Alle Schülerinnen und Schüler der achten Klassen der weiterführenden Schulen sowie den Förderschulen in der Stadt Schweich haben am 26. und 27. März 2012 die Möglichkeit in verschiedenen Workshops fremde Kulturen und Fähigkeiten kennenzulernen und in diesen einen Einblick in wichtige Themen wie Rechtsextremismus, Toleranz und Vielfalt zu bekommen.

Grundschule Longuich

Am 28. März 2012 veranstaltet die Grundschule für Longuich und Riol von 10.00 bis 12.00 Uhr ihren traditionellen Osterbasar, dessen gesamter Erlös wieder der Partnerschule Apefe in Gisenyi/Ruanda zu Gute kommt. Seit 12 Jahren bereits unterstützt die Grundschule Longuich zusammen mit dem Förderverein und dem Ruanda Komitee Trier e.V. die Schule in der ruandischen Westprovinz Gisenyi. Die Schulkinder verkaufen ihren in zahlreichen Unterrichtsstunden hergestellten Osterschmuck. Für die kulinarische Verpflegung errichten die Eltern der 4. Klasse in der Schulküche eine Cafeteria, in der sich die Besucher mit frischen Waffeln, Brezeln, belegten Brötchen und Kaffee stärken und gemütlich plaudern können.

Schulsozialarbeit

am Stefan-Andres-Schulzentrum

Irina Kehrein

Büro: Raum 24

Telefon: (06502) 9254-25

Fax: (06502) 9254-12

Mobil: (0175) 8041980

Email: irina.kehrein@trier-saarburg.de

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Am 27. März 2012 findet der 4. Lauf für Ruanda von Trier nach Bernkastel-Kues statt. Es handelt sich dabei um einen Sponsoring-Lauf von Schüler/innen der Region unter der Schirmherrschaft der Präsidentin der ADD Trier, Frau Dagmar Barzen. Neben der sportlichen Herausforderung für die Jugendlichen wird mit dem Lauf auch ein Schulbauprojekt in Ruanda unterstützt. Die Etappe der Schülerinnen und Schüler der Friedrich-Spee-Realschule plus in Neumagen-Dhron geht vom Feuerwehrhaus in Neumagen in Richtung Piesport. Gestartet wird nach der 3. Stunde. Die Schule nimmt zum 2. Mal an dieser Veranstaltung teil. Bitte motivieren Sie unsere Schülerinnen und Schüler, indem Sie sich als Sponsoren zur Verfügung stellen. Auch Betriebe und öffentliche Einrichtungen sind als Sponsoren gern gesehen, damit ein ansehnlicher Betrag zustande kommt. Neben dem Schulbauprojekt in Ruanda wird auch ein Sportprojekt der Friedrich-Spee-Realschule plus mit dem Geld unterstützt.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Wer für das Jahr 2011 noch freiwillige Beiträge zur Rentenversicherung zahlen will, hat dafür nur bis zum 2. April Zeit. Besonders wichtig ist dieser Termin für Versicherte, die mit freiwilligen Beiträgen ihren Anspruch auf eine Erwerbsminderungsrente sichern können. Denn bereits eine Lücke von einem Monat reicht, um diesen Anspruch zu verlieren.

Die Höhe des freiwilligen Beitrages kann jeder selbst wählen: Der Mindestbeitrag liegt monatlich bei 79,60 Euro, der Höchstbeitrag monatlich bei 1.094,50 Euro. Wichtig ist auch, beim Überweisen die Versicherungsnummer, den Vor- und Zunamen sowie den Zeitraum anzugeben, für den die Beiträge gelten sollen.

Wer sich genauer informieren möchte, kann die kostenlose Broschüre „Freiwillig Rentenversichert: Ihre Vorteile“ anfordern bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, Öffentlichkeitsarbeit, 67340 Speyer, Telefon 06232 17-2034, Fax 06232 17-2844, E-Mail: presse@drv-rlp.de. Im Internet gibt es die Broschüre unter www.deutsche-rentenversicherung-rlp.de zum herunterladen. Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung

Rheinland-Pfalz in Speyer oder bei der Auskunft- und Beratungsstelle in Trier, Herzogenbuscher Straße 54 - persönlich oder über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 100048 016 und im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-rlp.de. Gerne vereinbaren die Berater auch feste Termine.

Internationalen Beratungstag

Wer in Deutschland, Frankreich und/oder Luxemburg gearbeitet hat, kann sich beim internationalen Beratungstag am **11. April in Trier** individuell und kostenlos über seine Rente beraten lassen. Der Beratungstag findet von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhr in der Auskunft- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung, Herzogenbuscher Str. 54, statt. Die Rentenexperten nehmen sich Zeit, um ausführlich zu beraten. Daher sollte für eine persönliche Beratung auf jeden Fall vorab telefonisch 0651 145500 ein Beratungstermin vereinbart werden. Hierbei sollte man die deutsche, französische und/oder luxemburgische Versicherungsnummer angeben. Zum Beratungsgespräch sollten auch sämtliche Versicherungsunterlagen und der Personalausweis mitgebracht werden. Individuelle Beratungen und Auskünfte erteilen die Experten der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, der Deutschen Rentenversicherung Bund, der Caisse Régionale d'Assurance Vieillesse d'Alsace-Moselle (CRAV) und der Caisse Nationale d'Assurance Pension (CNAP).

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Dreck-weg-Tag 2012

Wie bereits angekündigt, führt die Ortsgemeinde Bekond auch in diesem Jahr wieder eine Säuberungs- und Aufräumaktion auf der Gemarkung Bekond durch. Termin ist am Samstag, dem 24. März 2012.

Die Teilnehmer treffen sich um 09.30 Uhr beim Bürgerhaus und werden von dort aus wie in den vergangenen Jahren gruppenweise verschiedene Bereiche der Bekonder Gemarkung vom Müll und Unrat säubern. Der zusammengetragene Müll wird an einem zentralen Punkt in einem von der Fa. Lehnen zur Verfügung gestellten Container gesammelt. In diesem Jahr gilt unser besonderes Augenmerk wieder unseren Wanderwegen, den Bereichen entlang der Zufahrtstraßen und Landstraße 48 sowie des Gewerbegebietes. Diese Bereiche sind die Visitenkarte unserer Ortsgemeinde und sollten in einem sauberen und ansprechenden Zustand sein. Für die Durchführung der Arbeiten benötigen wir viele Helfer, aber auch einige Traktoren mit Anhängern. Nach getaner Arbeit, so gegen 13.00 Uhr sind alle Teilnehmer im Bürgerhaus zu einem Imbiss und Getränken eingeladen. Wir bitten alle Bekonder Bürger, denen etwas an einer sauberen Landschaft liegt unsere Säuberungsaktion zum Wohle der Gemeinde zu unterstützen und freuen uns auf eine gute Beteiligung.

Bekond, den 19.03.2012

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond vom 8. März 2012

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Paul Reh und in Anwesenheit von Bürgermeisterin Christiane Horsch und VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 08.03.2012 im Gasthaus Pelzer eine Gemeinderatssitzung statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung begrüßte der Vorsitzende die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Frau Christine Horsch zu der heutigen Sitzung und wünschte alles Gute für ihre Arbeit und eine gute Zusammenarbeit. Frau Horsch bedankte sich für die Wünsche und will versuchen möglichst viele Sitzungen des Gemeinderates zu besuchen und wünscht ebenfalls eine gute Zusammenarbeit mit der Ortsgemeinde Bekond.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1.) Bau einer Lager- und Gerätehalle (Bauhof); Vorstellung der Planung
Der Vorsitzende trug vor, dass in der letzten Gemeinderatssitzung am 02.02.2012 einstimmig beschlossen wurde, dass die Verbandsge-

meinde den Förderantrag aus dem IV-Stock vorbereiten und mit der ADD abstimmen soll. Hiernach soll die Beauftragung eines Planers erfolgen. Das Abstimmungsgespräch mit der ADD hat zwischenzeitlich stattgefunden. Von der ADD wurde empfohlen einen Förderantrag nach dem IV-Stock einzureichen. Es wurde darauf hingewiesen, das Projekt umgehend einzureichen, da es erfahrungsgemäß eine lange Prioritätenliste für solche Projekte gibt.

Zwischenzeitlich wurden in einer Bauausschusssitzung der Standort der Halle und die Innenausstattung festgelegt. Um eine Photovoltaikanlage einsetzen zu können, soll eine Pultdachform gewählt werden. Architekt Hans Müller kann leider an der heutigen Sitzung nicht teilnehmen. Er hat jedoch die Kostenübersicht übermittelt. Hiernach entstehen Kosten von rd. 138.000,- EUR. Die einzelnen Gewerke, mit Kostenansatz wurden vom Vorsitzenden vorgetragen. Das Gebäude ist geplant mit einer Grundfläche von ca. 15 x 10 Metern. Es wird mit einem Pultdach versehen, damit später evtl. eine Solaranlage installiert werden kann.

In der anschließenden Beratung wurde über mögliche Einsparungen beraten. Nach weiterer Beratung wurde einstimmig beschlossen den Planungsauftrag zu erteilen und eine Förderung aus dem IV Stock zu beantragen.

2.) Bericht und Mitteilung des Ortsbürgermeisters

2.1. ADAC Rallye Deutschland am 23.08.-26.08.2012

Der Vorsitzende teilte mit, dass die Veranstaltung in der Ratssitzung am 02.02.2012 grundsätzlich genehmigt wurde. Weiter führte er aus, dass die Wertungsprüfung „Mittelmose“ im Vergleich zu 2011, in diesem Jahr in allen Streckenteilen (Start-, Mittel- und Zielbereich) mit leicht veränderter Streckenführung durchgeführt wird. Darüber hinaus wird die Wertungsprüfung von „Moselwein“ in „Mittelmose“ umbenannt. Die Gemeinde Bekond ist in sofern betroffen, dass die Teilnehmer über die Wirtschaftswege der Gde. Bekond zur eigentlichen Wertungsprüfung fahren. Die Prüfung läuft in zwei Durchgängen am Freitag, den 24.08.2012, beginnend um ca. 10:50 Uhr, bzw. um ca. 16:20 Uhr. Die Sperrung dauert von ca. 7:45 Uhr bis ca. 19:15 Uhr. Eine Haftpflicht und Unfallversicherung für Zuschauer erfolgt durch den ADAC.

2.2. Kursangebote 2012 durch den Malteser Hilfsdienst

Ortsbürgermeister Reh informierte den Rat über ein Schreiben des Malteser Hilfsdienstes (MHD) Föhren betreffend Kursangebote in 2012. Entsprechende „Erste-Hilfe-Flyer“ wurde den Ratsmitgliedern übergeben. Weitere Flyer können beim MHD Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1 in 54343 Föhren, bezogen werden. So werden beim MHD lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber, sowie Erste Hilfe Grundlehrgänge, Betriebshelferlehrgänge für Führerschein, Bootsschein, Jugend- und Sportgruppenleiter, Betriebshelfer, Lehrer, Erzieher und Erzieherinnen angeboten.

2.3. Informationsgespräch des SWT Trier in Issel

Dem Ortsbürgermeister wurde eine Präsentation bezügl. des geplanten Pumpspeicherwerkes zugestellt. In Zukunft wird auf einer eigenen Homepage über das Pumpkraftspeicherwerk informiert.

2.4. Zuschussanträge für die öffentlichen Dorferneuerungsmaßnahmen 2013

Der Förderantrag „Kirchenvorplatz“ muss bis spätestens 31.05.2012 vorgelegt werden. Der Antrag so weit fertig; die Vereinbarung mit Kirchengemeinde steht jedoch noch aus.

2.5. Verabschiedung Bürgermeister Biwer

Der Vorsitzende verlas ein Schreiben des ehemal. Bürgermeisters, Herrn Berthold Biwer. Hierin bedankt sich Herr Biwer für die guten Worte, Aufmerksamkeiten und Geschenke anl. seiner Verabschiedung und freut sich schon jetzt auf viele interessante Begegnungen mit den Bürgern der VG Schweich. Auch wünschte er dem Rat, dem Ortsbürgermeister und der Gemeinde Bekond weiterhin viel Erfolg.

2.6. Eifel-Mosel-Cup 2012 am 29. April 2012 und Moselhöhenbiking

Der Verein „Sport in Bekond e.V. - Sportverein Bekond“ teilt mit, dass Eifel-Mosel-Cup 2012 am 29.04.2012 ausgetragen und das Moselhöhenbiking mit Wanderung am letzten Oktoberwochenende 2012 stattfindet soll. Ein entsprechendes Schreiben des Vereines wurde verlesen. Hiernach bittet der Verein um Genehmigung durch die Ortsgemeinde, wobei die Veranstaltungen zu den Bedingungen wie bisher stattfinden und werden rechtzeitig in der Presse bekanntgemacht. Nach kurzer Beratung wurden beide Veranstaltungen genehmigt.

2.7. Infrarotuntersuchung des Bürgerhauses und des Kindergartens

Die Infrarotuntersuchung des Bürgerhauses ergab, dass größere energetische Schwachpunkte an den überprüften Außenwänden nicht festgestellt wurden. Die Dachflächen zeigen eine durchschnittliche Temperaturverteilung auf. Bei den Fenstern und im Türbereich sind größere energetische Schwachstellen nicht zu erkennen.

Beim Kindergartengebäude wurden energetische Schwachstellen an den Außenwänden des Gebäudes festgestellt. Eine weitere Un-

tersuchung der Teilbereiche ist sinnvoll. Die Dachflächen zeigen keine größeren Mängel auf. Im Fensterbereich sind einzelne Probleme erkennbar, deren Ursachen untersucht werden sollten. Im Türbereich sind keine kritischen Stellen zu verzeichnen.

Die Angelegenheit soll im Bauausschuss weiter beraten werden.

2.8. Dreck-Weg-Tag

Der diesjährige „Dreck-Weg-Tag“ findet am 24. März 2012 statt. Es wird um rege Beteiligung, bzw. Mithilfe gebeten.

2.9. Beachvolleyballfeld, Bouleplatz, Fun-Park

Die weiteren Arbeiten zu den vorgenannten Maßnahmen beginnen demnächst. Es wird auch hier um Mithilfe gebeten, damit die Anlagen baldmöglichst genutzt werden können. Über die Arbeitseinsätze wird rechtzeitig informiert.

3.) Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes; Beratung und Beschlussfassung

Ortsbürgermeister Reh teilte mit, dass die Nachfrage nach Wohnbauland weiterhin ungebrochen ist. Mit Stand vom 29.02.2012 sind noch vier gemeindeeigene Grundstücke im Baugebiet „Im Tal“ zu verkaufen. Die Vermarktung von Grundstücken in der Ortslage hat zugenommen. Mit dem Projekt „Raum + Monitor“ hat das Land alle derzeitigen Bauflächenpotentiale in Rheinland-Pfalz erheben lassen. Die Daten werden in einer Datenbank landesweit vorgehalten und stehen den Planungsbehörden auf Landes- und Kreisebene zur Verfügung. Auf einem zur Verfügung gestellten Auszug aus dem Bauflächenmonitoring sind die noch freien Baugrundstücke und Entwicklungsmöglichkeiten für Baugrundstücke im Innen- und Außenbereich der Ortslage dargestellt. In der letzten Sitzung des Bauausschuss wurde dieser Auszug überprüft und die Korrekturen an die Verbandsgemeinde weitergeleitet. Änderungen werden von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in den Auszug eingearbeitet. Diese Aufnahme dient der Planungsgemeinschaft Region Trier und der Unteren Landesplanungsbehörde als Grundlage für die weiteren Entscheidungen.

Grundvoraussetzung für die Ausweisung von neuen Baulandflächen ist der Beschluss des Verbandsgemeinderates über die Änderung des Flächennutzungsplanes auf Antrag der Ortsgemeinde.

Nach Rücksprache ist die Verbandsgemeindeverwaltung bereit ein Planungsunternehmen zu beauftragen um der Ortsgemeinde geeignete Flächen für Baulandausweisung vorschlagen zu lassen.

So könnten die im Bauflächenmonitoring dargestellten Flächen im „Herrngarten“ kurzfristig, in der „Spitzwiese“ kurz-/mittelfristig und in der „Bruchwiese“ mittelfristig für Baugebiete ausgewiesen werden.

Der Gemeinderat beschloss nach weiterer Beratung einstimmig, die Verbandsgemeindeverwaltung zu beauftragen, geeignete Flächen für die Ausweisung von Wohnbauland von einem Planungsunternehmen vorschlagen zu lassen.

4.) Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Jahr 2012

Ortsbürgermeister Reh teilte mit, dass der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2012 am 01.03.2012 vom Haupt- u. Finanzausschuss vorbereitet wurden. An dieser Stelle bedankte sich Herr Reh bei Herrn Branz von der VG Schweich recht herzlich für die gute Beratung und Zusammenarbeit.

Unter Berücksichtigung des Betrages für die Rückzahlung des Getränkelieferungsvertrages für die Grillhütte und das Bürgerhaus stellen sich die Einnahmen und Ausgaben des Ergebnis- und Finanzhaushaltes wie folgt dar (Vorjahreszahlen in Klammern):

Der **Ergebnishaushalt** schließt im Ertrag mit 859.220 EUR (843.634 EUR) und im Aufwand mit 1.145.465 EUR (1.109.369 EUR) ab. Somit weist der Ergebnishaushalt 2012 einen Fehlbetrag von 286.245 EUR (265.735 EUR) aus. Dies bedeutet eine Steigerung gegenüber 2011 von 20.510 EUR. Durch diesen Fehlbetrag wird dem Gebot des § 18 Abs. 1 Ziff. 1 GemHVO nicht Rechnung getragen, da der Haushalt nach dieser Vorschrift auszugleichen ist. In diesem Ergebnis sind nicht ausgabewirksame Netto-Aufwendungen für Abschreibungen und Rückstellungen in Höhe von 111.733 EUR (102.644 EUR) [Einnahmen = 121.460 EUR (132.974 EUR) u. Ausgaben = 233.193 EUR (235.618 EUR)] enthalten. Ohne Berücksichtigung dieser Aufwendungen wäre noch ein Fehlbetrag von **174.512 EUR (163.091 EUR)** auszuweisen.

Der **Finanzaushalt** weist im Saldo der laufenden Einzahlungen 729.760 EUR (710.660,- EUR) und Auszahlungen 913.272 EUR (873.751 EUR) einen Fehlbetrag in Höhe von **183.512 EUR (163.091 EUR)** aus. Unter Berücksichtigung der Aufwendungen für planmäßige Tilgungsleistungen in Höhe von 50.250 EUR (56.200 EUR) und einer außerordentlichen Auszahlung von 8.000 EUR verbleibt somit, ohne Berücksichtigung des investiven Bereiches, ein Fehlbetrag von 241.762 EUR (219.291 EUR). Dieser Betrag muss wieder, wie im Jahr 2011, aus den vorhandenen liquiden Mitteln entnommen werden.

Zur Finanzierung des investiven Bereiches (nur neue Maßnahmen) sind voraussichtlich Kreditaufnahmen in Höhe von 179.000 EUR (122.700 EUR) erforderlich. Demgegenüber steht jedoch eine apl. Tilgung in Höhe von 650.000 EUR (750.000 EUR), welche aus den zu erwartenden Grundstücksverkäufen des Baugebietes „Im Tal“ finanziert werden.

Die wesentlichen Eckpunkte bzw. Veränderungen ergeben sich aus nachfolgender Darstellung:

Die Grundsteuer A wurde wie in 2011 mit 9.500 EUR veranschlagt. Bei der Grundsteuer B werden 55.000 EUR (51.300 EUR) erwartet. Gegenüber dem Vorjahr ist der Ansatz der Gewerbesteuererinnahmen nach Maßgabe der vorliegenden Grundlagenbescheide um 19.000 EUR auf nunmehr 101.000 EUR zu verringern. In 2011 wurde der Ansatz um 26.000 EUR auf 120.000 EUR erhöht.

Ausgehend von diesem Aufkommen und vorhandenen Kasseneinnahmeresten, errechnet sich für 2012 unter Berücksichtigung eines Umlagesatzes von 69 % (Vorjahr 70 %) eine abzuführende Gewerbesteuerumlage von rd. 21.100 EUR (-4.900 EUR); Umlage 2011 = 26.000 EUR.

Der Gemeindeanteil an der Einkommensteuer ist nach Maßgabe der Vorgaben des Landes mit 237.800 EUR (205.000 EUR) anzusetzen und erhöht sich damit gegenüber dem Vorjahr um 32.800 EUR (13.000,- EUR).

Die Ortsgemeinde Bekond erhält Schlüsselzuweisungen vom Land, da die je Einwohner errechnete Steuerkraft von 576,11 EUR (494,85 EUR), um 27,22 EUR (42,65 EUR) niedriger liegt als der Schwellenwert, der für das Jahr 2012 auf 603,33 EUR (537,50 EUR) festgelegt ist. Somit wird die Schlüsselzuweisung für 2012 voraussichtlich 22.000 EUR (34.100 EUR) betragen (809 Einwohner x 27,22 EUR) (800 Einwohner x 42,65 EUR). Hier ist anzumerken, dass die Zahl der Einwohner zum 01.03.2012 auf 847 gestiegen ist.

Da die Steuerkraft der Gemeinde gestiegen ist und auch der Schwellenwert gegenüber dem Vorjahr erhöht wurde (2009 = 604,49 EUR, 2010 = 557,25 EUR, 2011 = 537,50 EUR, 2012 = 603,33 EUR) erhält die Gemeinde eine geringere Schlüsselzuweisung.

Die Umlagegrundlagen für die Kreis- u. Verbandsgemeindeumlagen sind gegenüber dem Vorjahr von 395.882 EUR um 70.188 EUR auf 466.070 EUR gestiegen. (Vergleich 2011: von 434.892 EUR um 4.928 EUR auf 430.001 EUR gesunken)

Der Hebesatz für die Kreisumlage wurde von 40% im Vorjahr auf 41% um 1%-Punkt erhöht. Bedingt durch die gestiegene Umlagekraft der Gemeinde bedeutet dies in absoluten Zahlen eine Erhöhung von rd. 27.400 EUR auf rd. 200.200 EUR (Vergleich 2011: Senkung um 1.970,- EUR auf rd. 172.000 EUR). Die Verbandsgemeindeumlage verringert sich von bisher 25,0% (25,5%) um 2,5% (0,5%) -Punkte auf nunmehr 22,5% (25,0%). Hierdurch bedingt und durch die gestiegene Umlagekraft reduziert sich die VG-Umlage um rd. 2.500 EUR (3.400,- EUR) auf 110.000 EUR (107.500 EUR). Ohne die Senkung des Umlagesatzes auf 22,5% (25,0%) hätte die Gemeinde rd. 12.000 EUR (1.255 EUR) mehr an Verbandsgemeindeumlage zu zahlen. Hier ist allerdings auch anzumerken, dass neben der Verbandsgemeindeumlage noch eine „Sonderumlage Grundschulen“ zu entrichten ist. Der Hebesatz hierfür beträgt 7,42% (7,60%) und sinkt gegenüber dem Vorjahr um 0,18% -Punkte (Vergleich 2011 gestiegen um 0,15%-Punkte). Somit beträgt der Gesamtumlagesatz der Verbandsgemeindeumlage für das Jahr 2012 = 29,92% (2011 = 32,60%) und verringert insoweit gegenüber dem Vorjahr um 2,68% (0,35%).

Die Zinsausgaben an den Kreditmarkt werden für das Jahr 2012 rd. 63.800 EUR (2011 rd. 71.800 EUR) betragen, während für ordentliche Tilgungen 50.250 EUR (56.200 EUR) aufzubringen sind. Die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt derzeit rd. 2.600,92 EUR (2.829,05 EUR).

Verschuldung

Schuldenstand zu Beginn des Jahres 2011	2.263.241,05 EUR
Durch die in 2011 geleisteten ordentl.	
Tilgungen in Höhe von	./, 54.962,53 EUR
Und die außerplanmäßige	
Tilgung in 2011 in Höhe von	./, 104.132,64 EUR
hat sich der Schuldenstand zum	
Beginn 2012 verringert auf	2.104.145,05 EUR

Dieser Schuldenstand entspricht einer Pro-Kopf-Belastung von 2.600,92 EUR (2.829,05 EUR) (Einwohnerzahl per 30.06.2011: 809 Einwohner; (30.06.2010: 800 Einwohner). In 2012 erfolgt noch eine apl. Tilgung in Höhe von rd. 550.000 EUR aus den Grundstücksverkäufen des Vorjahres. Weitere außerplanmäßige Tilgungen erfolgen durch den Verkauf von Grundstücken im Baugebiet „Im Tal“ in 2014. Dem gesamten Schuldenstand der Ortsgemeinde von rd. 2.104.000 EUR stehen noch mögliche Grundstücksverkäufe aus dem Baugebiet „Im Tal“ in Höhe von rd. 900.000 EUR gegenüber.

Hiervon sollen in 2012 650.000 EUR und in 2013 250.000 EUR realisiert werden. (Stand 01.03.2012 = verkaufte Grundstücke rd. 550.000 EUR und 2 Reservierungen)

liquide Mittel

Bestand zu Beginn des Haushaltsjahres 2012 rd. **1.200.000,- EUR**
Dieser Betrag muss für die Finanzierung der Finanzhaushalte 2012 ff. vorgehalten werden, bzw. hieraus werden die apl. Tilgungen finanziert. In 2012 werden aus den liquiden Mitteln (Überschuss 2011) noch apl. Tilgungen in Höhe von 550.000 EUR vorgenommen. In 2012 ist vorgesehen weitere 650.000,- EUR zu tilgen. Mithin werden in 2011 u. 2012 rd. 1.200.000,- EUR apl. getilgt.

Ortsbürgermeister Reh führte weiter aus, dass dem derzeitigen Schuldenstand von 2.104.000 EUR liquide Mittel von 1.200.000 EUR und noch vorgesehene Erlöse aus Grundstücksverkäufen in Höhe von 900.000 EUR, wovon bis zum 01.03.2012 bereits 550.000 EUR realisiert wurden, gegenüberstehen. Mithin kann gesagt werden, dass die gesamten Schulden der Ortsgemeinde (Bürgerhaus, Sportplatz, Ausbau Raiffeisenstr., usw.) getilgt werden können.

Steuerhebesätze

Die Steuerhebesätze für die Grundsteuer A und B und Gewerbesteuer wurden in der Höhe des Vorjahres belassen.

Stellenplan

Der Stellenplan hat sich gegenüber 2011 im Bereich des Kindergartens um 0,17 (0,53) Stellen erhöht.

Hiernach erläuterte Obgm. Reh die vorgesehenen Investitionen in 2012:

Liegenschaften

Für den Lärmschutzwall werden 50.000 EUR bereitgestellt. Es handelt sich hierbei um die Vorlage von Planungskosten, die über den Erschließungsvertrag wieder zurückgeführt werden.

Für allg. Grunderwerb werden 5.000 EUR vorgesehen.

Bauhof

Für den Bau einer Geräte- u. Lagerhalle werden für Planungskosten 20.000 EUR eingestellt. Der Bau der Halle ist für das Jahr 2013 vorgesehen. Hier werden Landeszuwendungen in Höhe von 40% erwartet. Für die weitere Ausstattung von Geräten sind 3.000 EUR vorgesehen.

Kindergarten „Sonnenblume“

Für die allg. Ausstattung des Kindergartens sind 5.000 EUR eingeplant. Weiterhin sind für Umbauarbeiten für 1jährige 10.000 EUR vorgesehen. Zu diesen Kosten wird eine Landeszuwendung von 4.000,- EUR erwartet.

Spielplätze

Für Spielgeräte wurden vorsorglich 3.000 EUR eingeplant.

Beachvolleyballfeld

Für Restarbeiten am Beachvolleyballfeld sind 3.000 EUR für die Pflasterarbeiten für den Parkplatz, die Drainagen, Sand, Zaun- und Netzaufbau vorgesehen. Hier werden noch Zuschüsse von 2.000 EUR erwartet.

Dorferneuerung, Ortsbild

Für den Kirchenvorplatz wurden 10.000 EUR als Planungskosten vorgesehen. Die Maßnahme soll in 2013 durchgeführt werden und soll überwiegend aus Fördermitteln des Landes und Zuschüsse Dritter finanziert werden.

Für ortverschönernde Maßnahmen stehen 10.000 EUR zur Verfügung.

Straßen

Für die Vermessung von Kleinparzellen entlang der Straße zum Hummelsberg entstehen Kosten von rd. 5.000 EUR. Die Finanzierung dieser Kosten soll durch den Verkauf der Flächen erfolgen. Für die Kirchstraße wurden 10.000 EUR für Planungskosten eingestellt, damit der Förderantrag gestellt werden kann. Die Finanzierung der Maßnahme, welche in 2013 zur Ausführung gelangen soll, erfolgt über WKB, Landeszuwendungen und Eigenmittel. Für den Ausbau der Verlängerung des „Mehringers Weges“ sind 5.000 EUR für Planungskosten vorgesehen. Diese Maßnahme ist nicht förderfähig und muss über WKB und Eigenmittel finanziert werden. Für die erstmalige Herstellung des Bürgersteiges in der Moselstraße entstehen Kosten von voraussichtlich 10.000 EUR, welche ebenfalls über WKB und Eigenmittel finanziert werden müssen.

Verkehrsausstattung/Straßenbeleuchtung

Für die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf Gelblicht wurden 4.000 EUR eingeplant. Ob diese Maßnahme zur Ausführung kommt muss noch abgewartet werden, da noch geprüft wird ob hier nicht eine LED-Beleuchtung möglich ist, welche noch geringer im Energieverbrauch sind. Für allg. Straßenbeleuchtungserweiterungen wurden 2.500 EUR eingeplant.

Fahrradwege

Für den Radweg entl. der L 48 entstehen Kosten von voraussichtlich 39.000 EUR. Es handelt sich hierbei um den Lückenschluss des großflächigen Radwegenetzes und wird durch den LBM und die VG Schweich gefördert, so dass zu Lasten der Gde. Bekond rd. 12.000 EUR verbleiben.

Öffentl. Grün, Landschaftsbau

Für die Anlegung eines Bouleplatzes wurden 1.000 EUR vorgesehen.

Öffentliche Gewässer, Wasserbaul. Anlagen

Für die Renaturierung des Kahlenbaches stehen 10.000 EUR zur Verfügung. Es handelt sich hierbei um den Anteil der Ortsgemeinde Bekond. Die Maßnahme wird mit 90% durch das Land im Rahmen der Aktion „Blau“ bezuschusst. Die verbleibenden Kosten werden von der VG Schweich, den VG-Werken und der Ortsgemeinde mit je 1/3 getragen. Bauträger ist die VG Schweich.

Friedhof

Für die Anlegung, bzw. Erweiterung der Urnengrabreihen wurden 4.000 EUR veranschlagt.

Sonstige Haushaltsmittel

Aus den noch vorhandenen Baugrundstücken des Baugebietes „Im Tal“ werden Einnahmen in Höhe von 650.000 EUR erwartet, welche zur außerplanmäßigen Tilgung von Darlehen verwendet werden.

Hiernach erteilte der Vorsitzende das Wort an Herrn Branz von der VG Schweich. Herr Branz berichtete über Finanzentwicklung in der Ortsgemeinde Bekond, die Steuern, die Umlagen, den Schuldenstand und deren mögliche Entwicklung im Hinblick auf die Grundstücksverkaufserlöse aus dem Baugebiet „Im Tal“.

Nach weiterer Beratung wurde dem Haushaltsplan zugestimmt und nachfolgend aufgeführte Haushaltssatzung einstimmig beschlossen:

§ 1**Ergebnis- und Finanzhaushalt****Festgesetzt werden****1. im Ergebnishaushalt**

der Gesamtbetrag der Erträge auf	859.220,- EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	1.145.465,- EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	./ 286.245,- EUR

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	729.760,- EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	913.272,- EUR
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	./ 183.512,- EUR
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0,- EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	8.000,- EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	./ 8.000,- EUR
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	680.500,- EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	209.500,- EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	471.000,- EUR
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	412.762,- EUR
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	700.250,- EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	./ 287.488,- EUR
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.831.022,- EUR
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.831.022,- EUR
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	0,- EUR

§ 2**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0,- EUR
verzinsten Kredite auf	179.000,- EUR
zusammen auf	179.000,- EUR

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

0,- EUR

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufge-

nommen werden müssen, beläuft sich auf

0,- EUR

§ 4**Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

0,- EUR

§ 5**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0,- EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen 0,- EUR

§ 6**Steuersätze**

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf 300 v. H.
- Grundsteuer B auf 338 v. H.
- Gewerbesteuer auf 330 v. H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund 45,00 EUR
- für den zweiten Hund 65,00 EUR
- für jeden weiteren Hund 85,00 EUR
- für gefährliche Hunde 600,00 EUR

§ 7**Eigenkapital**

Stand des Eigenkapitals am 01.01.2009	3.863.536,97 EUR
voraussichtl. Stand zum 31.12.2009	
lt. Haushaltsplan 2009	3.856.235,97 EUR
voraussichtl. Stand zum 31.12.2010	
lt. Haushaltsplan 2010	3.551.077,97 EUR
voraussichtl. Stand zum 31.12.2011	
lt. Haushaltsplan 2011	3.285.342,97 EUR
voraussichtl. Stand zum 31.12.2012	
lt. Haushaltsplan 2012	2.999.097,97 EUR

§ 8**Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen**

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind

§ 9**Wertgrenze für Investitionen**

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

An dieser Stelle wurde aus der Mitte des Rates Herrn Reh gedankt für sein Engagement bei der Verwirklichung und Umsetzung des Baugebietes und der Vermarktung der Baugrundstücke.

5.) Werbeschilder an der Autobahnabfahrt; Beratung und Beschlussfassung

Zwei Bekonder Selbstvermarkter haben einen Antrag auf Aufstellung eines Werbeschildes an der Autobahnabfahrt beantragt. Der Antrag war bereits Gegenstand mehrerer Sitzungen.

Es liegen nun zwei Angebote von Herstellern von Werbeanlagen vor. Die Fa. Repp aus Laufeld bietet ein Werbeschild mit 4 verschiedenen Werbeträgern auf einem verzinkten Rohrrahmen geschraubt, zu einem Komplettpreis mit einer Größe von 6.200 x 2.800 mm an. Die Rohrrahmen sind mit Fundamenten befestigt.

Die Fa. Gewetec aus Longuich stellt Werbeflächen für 10 Werbeträger mit einer Fläche von je 1.500 x 500 pro Unternehmen auf Mietbasis an. Hierbei stünde der Ortsgemeinde für die kostenfreie Bereitstellung des Grundstücks eine Werbefläche von 3.000 x 2.000 mm zur Verfügung. Es handelt sich um eine Liftanlage aus hochwertigem Aluminium und Edelstahl

Auf Vorschlag des Bauausschusses sollte alternativ auch die Möglichkeit eines einfachen Systems mit drei Rundrohren wie an der Werbefläche Ausfahrt Kahlenbach diskutiert werden.

Mit den Antragstellern des Werbeschildes wurde am 05.03.2012 ein Gespräch über die verschiedenen Möglichkeiten geführt. Die Di-

rektvermarkter sprachen sich für die Variante des verbesserten Vorschlages der Fa. Repp mit maximal 4 Werbeflächen und der Überschrift „Bekonder Direktvermarkter“ mit dem Ortswappen aus. Die Kosten werden auf alle Teilnehmer anteilig verteilt.

Der Ortsgemeinderat stimmte dem Vorschlag der 2 Antragsteller einstimmig zu. Die Bekonder Direktvermarkter sollen über diese Werbemöglichkeit durch eine Bekanntmachung im Amtsblatt informiert und sich bei Interesse unter Einhaltung einer Frist bei der Gemeindeverwaltung melden.

6.) Verkaufsoffener Sonntag; Beratung und Beschlussfassung

Es liegt ein Antrag vor, wonach ein Unternehmen aus Bekond am Sonntag, dem 06.05.2012 seinen Betrieb als „Verkaufsoffenen Sonntag“ öffnen möchte. Gemäß § 10 Ladenöffnungsgesetz Rheinland-Pfalz (LadöffnG) können pro Gemeinde an Höchstens 4 Sonntagen in einem Kalenderjahr die Verkaufsstellen geöffnet sein (verkaufsoffene Sonntage). Hierzu ist der Erlass einer Rechtsverordnung durch die Verbandsgemeinde erforderlich. Verkaufsoffene Sonntage dürfen nicht am Ostersonntag, Pfingstsonntag, Volkstrauertag, Totensonntag, an Adventssonntagen im Dezember sowie an Sonntagen, auf die ein Feiertag fällt, stattfinden. Die zugelassene Ladenöffnungszeit darf **5 Stunden nicht überschreiten** und sie darf nicht in der Zeit zwischen **06.00 Uhr und 11.00 Uhr** liegen.

Nach kurzer Beratung wurde einstimmig beschlossen, dass in der Ortsgemeinde Bekond am 06. Mai 2012, in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, ein verkaufsoffener Sonntag stattfindet.

7.) Anfragen, Verschiedenes

7.1. Hinweisbeschilderung über zulässiges Gesamtgewicht

In der Weinbergstraße wurde vor der Brücke zum Schutz der Wirtschaftswegs das Verkehrsschild „Durchfahrverbot für Fahrzeuge über 7,5 to Gesamtgewicht“ aufgestellt. Somit dürften die Müllfahrzeuge des ART diese Straße nicht benutzen. Hier soll geprüft werden, ob das Schild versetzt werden kann, bzw. ein Zusatzschild „Ver- u. Entsorgungsfahrzeuge frei“ angebracht werden kann. Zwischenzeitlich wurde die Aufhebung des Durchfahrverbots für alle Müllfahrzeuge dem A.R.T. von der Gemeindeverwaltung schriftlich mitgeteilt.



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Grenzabstände Weinbergsanlagen

Bezüglich der Neuanlage und Bepflanzung von Weinbergspartellen weise ich auf die Einhaltung der gesetzlichen Grenzabstände zum Weinbergsweg und zum benachbarten Weinberg hin. Der Grenzabstand zum Weinbergsweg beträgt mindestens 1 m und zum Weinbergsnachbar mindestens 85 cm. Beim Grenzabstand zum Weinbergsweg ist außerdem der Anker zum Halten der Drahtanlage zu berücksichtigen. Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Mindestabstände, im Hinblick auf eine bessere Bearbeitung sind größere Grenzabstände durchaus sinnvoll. Ich bitte nochmals um Beachtung.

Detzem, 18. März 2012

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Mittelmosel- Volkslauf

Am **Sonntag, 25.03.2012** wird von der LG Mittelmosel Leiwien e.V. der 29. Int. Mittelmosel-Volkslauf in Leiwien bzw. zwischen Leiwien - Detzem - Thörnich - Köwerich - Leiwien durchgeführt. Dadurch kann es in der Zeit von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr auf der K 86 in Richtung Leiwien, in Detzem Hauptstraße und der K 86 bis Thörnich zu Behinderungen des Straßenverkehrs kommen. Ich bitte um Kenntnisnahme und Beachtung.

Detzem, 18. März 2012

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Detzem
-Umlegungsausschuss-

Geschäftsstelle:
Vermessungs- und
Katasteramt Trier
Sichelstraße 8
54290 Trier

Ortsgemeinde Detzem

Bekanntmachung

Der Beschluss über die vereinfachte Umlegung vom 01.02.2012 für das Verfahrensgebiet „Wiederbergau“ der Ortsgemeinde Detzem ist am 13.03.2012 unanfechtbar geworden. Mit dieser Bekanntmachung wird gemäß § 83 Abs. 3 des Baugesetzbuchs (BauGB) in der

Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414) in der jeweils geltenden Fassung der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die vereinfachte Umlegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke oder Grundstücksteile ein.

Soweit im Beschluss nichts anderes festgelegt ist, geht das Eigentum gemäß § 83 Abs. 3 BauGB an den ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteilen und Grundstücken lastenfrei auf die neuen Eigentümer über. Unschädlichkeitszeugnisse sind nicht erforderlich.

Die ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteile und Grundstücke werden Bestandteil der Grundstücke, denen sie zugeteilt werden. Die dinglichen Rechte an diesen Grundstücken erstrecken sich auch auf die zugeteilten Grundstücksteile und Grundstücke. Die Geldleistungen sind fällig.

Rechtsbehelfslehre:

Gegen die Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei dem Vermessungs- und Katasteramt Trier, Sichelstraße 8, 54290 Trier schriftlich oder zur Niederschrift zu erheben.

Trier, den 13.03.2012

Der stellv. Vorsitzende des
Umlegungsausschusses
Volker Rohrbacher



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
mittwochs 19.00 - 20.30 Uhr

Eröffnungswanderung

Einladung

Die Ortsgemeinden Mehring, Pölich, Enschede und Schleich laden alle Bürgerinnen und Bürger ein zur offiziellen Eröffnungswanderung des mit dem deutschen Wandersiegel ausgezeichneten Premiumwanderweges „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ **am 31.03.2012 um 11.00 Uhr** an der Grillhütte Schleich. Nach einer kurzen Begrüßung erwartet Sie eine ca. zweistündige Wanderung (7,5 km) auf einem schönen Teilabschnitt der „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ zum Martinskreuz oberhalb von Enschede. Nach einem Zwischenstopp mit Erfrischungsgetränken führt Sie die Wanderung weiter durch das Kautenbachtal zum Backhaus in Enschede, wo die Ortsgemeinden Sie zum Abschluss der Wanderung zu einem rustikalen Imbiss einladen.

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Enschede für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 23. April 2009 (GVBl. 2009, S. 162), wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 25.01.2012 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	485.775 EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	606.486 EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-120.711 EUR

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	393.519 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	387.570 EUR
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	5.949 EUR
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 EUR
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 EUR
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	68.000 EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	20.500 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	47.500 EUR
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	53.449 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-53.449 EUR
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	461.519 EUR
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	461.519 EUR
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 EUR

§ 2**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 EUR
verzinsten Kredite auf	0 EUR
zusammen auf	0 EUR

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

0 EUR

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf

0 EUR

§ 4**Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

0 EUR

§ 5**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen 0 EUR

§ 6**Steuersätze**

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf	300 v.H.
- Grundsteuer B auf	338 v.H.
- Gewerbesteuer auf	330 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund auf	50,00 EUR
- für den zweiten Hund auf	70,00 EUR
- für jeden weiteren Hund auf	100,00 EUR
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund auf	600,00 EUR

§ 7**Eigenkapital**

Stand des Eigenkapitals am 01.01.2009 5.648.681,48 EUR

Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2009

lt. Haushaltsplan 2009 5.586.071,48 EUR

Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2010

lt. Haushaltsplan 2010 5.474.646,48 EUR

Voraussichtlicher Stand zum 31.12.2011

lt. Haushaltsplan 2011 5.352.111,48 EUR

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2009, 2010 und 2011 entsprechend zu korrigieren.

§ 8**Über- und außerplanmäßige****Aufwendungen und Auszahlungen**

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten werden.

§ 9**Wertgrenze für Investitionen**

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Ensch, den 16. März 2012

Gemeindeverwaltung Ensich

(S)

gez. Schätter, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile. Die Kreisverwaltung hat mit Schreiben vom 23.02.2012 gegen die Festsetzung der Haushaltssatzung, ausgenommen dem unausgeglichenen Ergebnishaushalt als auch dem unausgeglichenen Finanzhaushalt, keine rechtlichen Bedenken erhoben. Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 26. März 2012 bis einschließlich 3. April 2012

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 15, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 19. März 2012

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Roemischen Weinstraße
(S)

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Fell

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Mo. 18 - 20 Uhr, Do. 18 - 20 Uhr
Fell-Fastrau: Tel. 06502/5799
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Feller Maximiner Weinspektakel 2012

Samstag, 31. März 2012

16.00 - 21.00 Uhr Große Wein- und Edelbrandverkostung
Die Winzer und der Edelbrenner aus dem Feller Tal geben mit über 80 verschiedenen Weinen, Sekten, Bränden und Likören einen Einblick in die Vielfalt der aktuellen Produkte.

ab 21.00 Uhr: „The Tumblin' Dice“ präsentieren Musik von „The Rolling Stones“
Lassen Sie sich entführen auf eine Reise durch 40 Jahre Rock and Roll Geschichte.

Sonntag, 1. April 2012

13.00 Uhr Feller Maximiner Bänkelsänger Tour
Der Bänkelsänger Andreas Sittmann entführt Sie mit heiteren Liedern und Vorträgen in die Feller Weinberge

14.00 - 19.00 Uhr Große Wein- und Edelbrandverkostung
Ausstellung historischer Traktoren
ab 19.00 Uhr Pop und Rock mit „Four Coustic“

An beiden Tagen

Die Gäste aus Portugal präsentieren Weine und Portweine und geben einen Einblick in die Welt der Naturkorkprodukte.
Kunstaussstellung im Gewölbekeller mit Gemälden von Marlene Scholtes sowie dekorativer und nützlicher Handwerkskunst aus Schiefer von Karl Krämer.

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.


Föhren

buergermeister@foehren.de

 Tel. 06502/2769 o. 06502/994655
 Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
 jeden 1. Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 29.03.2012 um 19.00 Uhr** findet im Gasthaus Tschepe in Föhren eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde Föhren statt.

Tagesordnung nichtöffentlich

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Jahr 2012

Föhren, den 19.03.2012

Gemeindeverwaltung Föhren

Jürgen Reinehr, Ortsbürgermeister

Mehr Verantwortung für TeilnehmerInnen in dem Jugendraum Föhren

Jugendlichen ab 16 Jahren wird die Möglichkeit geboten, an einer Jugendleiterfortbildung teilzunehmen. Durch die erfolgreiche Teilnahme erhaltet ihr die sogenannte „Juleica“, mit der ihr unter Rücksprache mit der pädagogischen Fachkraft den Jugendraum auf eigene Verantwortung öffnen könnt. Die Fortbildung umfasst zwei Wochenenden und einen erweiterten Erste-Hilfe-Kurs. Das nächste Wochenende wird vom 04.05.2012 - 06.05.2012 in Neuerburg stattfinden und die verbindliche Anmeldung muss bis spätestens Freitag, den 23.03.2012 erfolgen. Der Kostenbeitrag umfasst 25 Euro, inkl. Verpflegung und Unterkunft.

Bei Rückfragen stehe ich euch gerne im Jugendraum Föhren (oder unter: jr-foehren@kijub.net) zur Verfügung.

Ich freue mich über zahlreiche Anmeldungen!

Föhren, 16.03.2012

Martina Werre, Pädagogische Fachkraft

Lebendiges Föhren

Das nächste Treffen des Volksliedersingen, ist am **Donnerstag, dem 05.04.2012 um 15.30 Uhr** im Hotel Erlenhof. Frohe Stunden in ge-

mütlicher Atmosphäre erwarten Sie. Wir freuen uns auf viele sanftgesessene Besucher/innen. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Bei Bedarf an Fahrdienst wenden Sie sich bitte an Otmar Weber, Tel: 9311354. Machen Sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil, es ist uns ein besonderes Anliegen, dass alle, die möchten, teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund.

AG Freizeit: nächstes Treffen ist am Montag, 26.03.2012 um 19.30 Uhr im Gasthaus Tschepe.


Kenn

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391, Sprechzeiten:

Mo. 8.00-9.00 Uhr + 18.00 - 19.00 Uhr

Fr. 17.00 -19.00 Uhr und nach Absprache

Parken innerhalb der Ortslage

In letzter Zeit häufen sich die Beschwerden von Fußgängern über das rücksichtslose Parken von Kraftfahrzeugen auf Gehwegen und jeder nur freien Fläche innerhalb der Ortsgemeinde.

Zum einen sind besonders Eltern und Großeltern mit Kinderwagen und ältere Mitbürger, die auf die Nutzung von Gehhilfen, z.B. eines Rollators angewiesen sind, aber auch die Kinder von Grundschule und Kindertagesstätte werden durch die versperrten Bürgersteige gezwungen auf die Fahrbahn auszuweichen. Dies führt zu einer nicht zu akzeptierenden hohen Gefährdung und Behinderung dieser Verkehrsteilnehmer. Beobachtungen haben gezeigt, dass es sich bei den Falschparkern nicht nur um „auswärtige Besucher“ handelt. In vielen Fällen sind es Anwohner, die ihr Auto möglichst dicht vor der eigenen Haustür und/oder nicht auf der Fahrbahn abstellen. Zur Verbesserung der Situation werden verstärkt Kontrollen durchgeführt werden.

Ich appelliere an alle Kraftfahrer, ihr Fahrzeug gemäß der Straßenverkehrsordnung korrekt abzustellen. Es stehen in Kenn auch im Innerortsbereich genügend Parkplätze zur Verfügung. Es sind nur wenige Schritte bis zu den Stellplätzen z.B. vor dem Rathaus oder dem Friedhofsparkplatz.

Kenn, 19.03.2012

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Veranstaltungskalender 2012

Datum von	Bezeichnung der Veranstaltung	Veranstalter und Veranstaltungsort
24.03.	Kleidersammlung Bolivienhilfe	Kirchengemeinde St. Margareta Kenn
14.04.	Waldsäuberungsaktion	Ortslage Kenn
15.04.	Weißer Sonntag	Heimat- und Verkehrsverein Kenn
21.04.	Familienkonzert	Gemarkung Kenn
30.04./01.05.	Maifest	Kirchengemeinde St. Margareta Kenn
02./03.06.	Viez und Fleten-Nacht	Pfarrkirche Kenn
07.06.	Fronleichnamprozession	Musikverein Kenn
30.06./01.07.	Winzerhöfest	Mehrweckhalle Kenn
14./15.07.	Weinstand zur Kirmes	Rathausvorplatz
21.07.	Oldieabend	JFw Kenn
28.07.	Indianertreffen	Bernhard-Becker-Freizeitanlage
18./19.08.	Schlachtfest	Kirchengemeinde St. Margareta Kenn
25./26.08.	Pfarrfest	Kirchvorplatz
02.09.	Seniorenachmittag	Ortslage Kenn
21.09.	Herbstwanderung	Foyer Mehrweckhalle Kenn
13.09.	Oktoberfest	Heimat- und Verkehrsverein Kenn
25.09.	Kleiderbasar	Gemarkung Kenn
29./30.10.	Wallfahrt nach Klausen	MGV Kenn
03.11.	Ordensfest	Mehrweckhalle Kenn
10.11.	Martinsumzug	Förderverein KiTa Kenn
18.11.	Trauerfeier anl. Volkstrauertag	Mehrweckhalle Kenn
17.11.	Meisterfeier	OG, GS, KG, FFw, MV, MHD Kenn
24.11.	Cäcilienfeier	OG, GS, KG, FFw, MV, MHD Kenn
01./02.12.	Hobymarkt	OG, GS, KG, FFw, MV, MHD Kenn
09.12.	Nikolausfeier	Friedhof Kenn
		AC Kenn
		Mehrweckhalle Kenn
		KFG Kenn
		Pfarrheim Kenn
		Hobbykünstler
		Mehrweckhalle
		Heimat- und Verkehrsverein Kenn
		Rathausvorplatz

Bitte Änderungen und Korrekturen per Email-Adresse "Buergermeister@Kenn.de" an die Gemeindeverwaltung melden.

Mitteilung zum Seniorennachmittag

Der Seniorennachmittag findet in diesem Jahr am **Sonntag, dem 2. September 2012** im Foyer der Mehrzweckhalle in Kenn statt. Ursache für diese Verschiebung sind mehrere Terminüberschneidungen zum bisherigen Datum. Rechtzeitig zu dem neuen Termin erfolgt nochmals eine Mitteilung im Amtsblatt. Ich bitte diese Änderung zu entschuldigen.

Kenn, den 17.03.2012

Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten:

Mi. 19 - 21 Uhr, Sa. 9 - 11 Uhr

Sitzung des Ausschusses für Weinbau und Touristik

Am **Mittwoch, dem 28. März 2012** findet um **20.30 Uhr** im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ Klüsserath eine weitere wichtige Sitzung des Ausschusses für Weinbau und Touristik statt.

Tagesordnung

1. Mitteilungen
2. Planung Pfingst-Straßenweinfest 2012
3. Planung Weinerlebnistage/Weinfest 2012
4. Verschiedenes

Nach dem aktuellen Sachstand zur Durchführung von Märkten darf u. a. am Pfingstsonntag weder ein Markt noch ein verkaufsoffener Sonntag veranstaltet werden. Ferner sind Marktveranstaltungen an gesetzlichen Feiertagen nicht genehmigungsfähig. Das heißt für unser, für dieses Jahr wieder turnusmäßig geplantes, Pfingst-Straßenweinfest, dass dieses ohne den seit Jahren beliebten und vielbesuchten Krammarkt stattfinden müsste. Das Vorhaben, als Ersatz am Pfingstsonntag einen Nachmittags- bzw. Abendmarkt durchzuführen, konnte auch nicht realisiert werden, da für nur diese paar Stunden keine Marktaufleute gewonnen werden konnten.

Der Weinbau- und Tourismusausschuss hat daher mit den bisher beteiligten Winzern beschlossen, das diesjährige Pfingst-Straßenweinfest als Pfingst-Winzerhöfefest im ganzen Ort zu gestalten.

Für die Mitwirkung an diesem Pfingst-Winzerhöfefeinfest werden noch weitere Winzerbetriebe, Gewerbebetriebe, Vereine oder andere Mitwirkende gesucht. Zu dieser wichtigen Sitzung sind neben den Ausschussmitgliedern auch alle Interessenten ebenfalls sehr herzlich eingeladen.

Klüsserath, den 19. März 2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Frühjahrsaktion „Saubere Landschaft“ - Dreck-weg-Tag



Am vergangenen Wochenende ist auf der Gemarkung wieder die alljährliche Reinigungsaktion durchgeführt worden. Ca. 30 freiwillige Helfer sammelten den achtlos in die Landschaft geworfenen Müll wie z.B. Autoreifen, Batterien, Farbreste, Ölkannister, Baumaterialien, Metallteile, große Mengen Getränkedosen, Pfandflaschen usw. Insgesamt wurden ca. 15 Kubikmeter Unrat gesammelt und in den am Bauhof bereit gestellten Container gebracht; weitere „Fundsachen“, wie z.B. ca. 200 kg Metallschrott, wurden extra gelagert und von einem Metallverwerter abgeholt.

Besonders zu erwähnen ist, dass sich in diesem Jahr erfreulicherweise über 15 Jugendliche und Kinder, von denen der größte Teil zur Jugendfeuerwehr gehört, aktiv an der Aktion beteiligt haben. Verstärkt wurde die Aktion der Gemeinde durch weitere Helfer der Forstverwaltung und insbesondere des fleißigen Angelvereins, die sich auch in diesem Jahr wieder spezielle Gemarkungsteile vorgenommen hatten.

An einer viel befahrenen Stelle der Gemarkung wurden 14 blaue Müllsäcke in und an einem Bachlauf vorgefunden, deren Inhalt überwiegend aus Hausmüll und Hygieneabfällen bestand und deren Entsorgung für die Helfer besonders unangenehm war.

Die wilden Ablagerungen verschandeln die Landschaft, gefährden Umwelt und Trinkwasser und zeugen von einer verachtenswerten Rücksichtslosigkeit gegenüber unserer schon genug gefährdeten Natur.

Besonder ärgerlich ist, dass am Montag nach dem Dreck-weg-Tag an einer Stelle, die am Samstag gereinigt wurde, schon wieder neuer wild entsorgter Müll lag.

Dabei ist die Müllentsorgung so einfach. Für alles, was nicht in die graue oder blaue Tonne, in die Wertmüllsäcke oder in die Altglascontainer gehört, gibt es eine Lösung. Ob Elektronikschrott, Sperrmüll, Kühlgeräte oder Problemüll, alles wird bei den Privathaushalten kostenlos abgeholt. Man braucht nur das Abfalltelefon Nr. 0651 / 9491414 anzurufen und einen Abholtermin zu vereinbaren.

Weitere Informationen können der Abfallfibel der A.R.T. entnommen werden. Die Broschüren sind jedem Haushalt zugänglich. Weitere Exemplare liegen bei der Gemeindeverwaltung bereit.

Ich danke den vielen freiwilligen Helfern aus der Gemeinde und den Mitgliedern der beteiligten Vereine für die Reinigungsaktion im Sinne einer sauberen Landschaft und ich appelliere an die Verursacher, dass derartige umfangreiche Säuberungen nicht wieder erforderlich werden.

Klüsserath, 19. März 2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Traktor zu verkaufen

Die Ortsgemeinde Klüsserath verkauft eine Zugmaschine IHC, Baujahr 1971, 25 kW, 7.960 Betriebsstunden. Die Zugmaschine wurde die letzten 12 Jahre als Rasentraktor auf dem Sportplatz eingesetzt. Interessenten mögen sich bitte an die Gemeindeverwaltung, Tel.: 06507 99 1 26 oder Mail buergermeister@kluesserath.de wenden.

Klüsserath, 19. März 2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Jagdgenossenschaft Klüsserath I

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Klüsserath I, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Klüsserath I liegen, zu der am **Dienstag, dem 27.03.2012 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Zum Rebstock Mittler's Landhotel, Salmstr. 8, 54340 Klüsserath stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Beratung und Beschlussfassung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücken die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z. B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Klüsserath, den 05.03.2012

Günter Herres, Jagdvorsteher

Jagdgenossenschaft Klüsserath II (Klüsserath-Thörnich)

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Klüsserath II, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Klüsserath II liegen, zu der am **Dienstag, dem 27.03.2012 um 20.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Rebstock“ Mittler's Landhotel,

Salmstr. 8, 54340 Klüsserath stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Beratung und Beschlussfassung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Neuwahl des Jagdvorstandes
 - a) Jagdvorsteher
 - b) 2 Beisitzer und 2 Stellvertreter
4. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücken die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Klüsserath, den 05.03.2012

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister



Köwerich

Tel. 06507/802514

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich am 8. März 2012

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Robert Linden und in Anwesenheit von Bürgermeisterin Christiane Horsch und Schriftführerin Caroline Welter von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am **08.03.2012** in der Gaststätte „Alter Bahnhof“ in Köwerich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt. In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

a) DSL-Anschluss

Die DSL-Verfügbarkeit in Köwerich und den weiteren 6 Moselgemeinden ist durch die Firma Inexio seit dem 06.03.2012 gegeben.

b) Ganztagschule Leiwern

Die Mindestanmeldungen von 36 Kindern ist erreicht. Die Ganztagschule in Leiwern kann demnach eröffnet werden.

2. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2012

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Frau Dixius von der Verbandsgemeindeverwaltung.

Zunächst erläutert Ortsbürgermeister Robert Linden, dass bei der Leistung 42100

-Förderung des Sports- der Zuschuss für die Gymnastikgruppe ab diesem Jahr nicht mehr gewährt werden soll, da es sich nicht um einen Verein handelt, der für den Ort aktiv ist.

Außerdem soll nach Ergebnis einer Ortsbegehung mit Herrn Bruno Porten von der Verbandsgemeindeverwaltung bei der Leistung 55590 -Feldwege, Landwirtschaftswegen, Wirtschaftswege-, bei dem Konto 52338 (Reparaturarbeiten an Wirtschaftswegen und Mauern „Laurentiuslay“) der veranschlagte Betrag vorsorglich um 10.000,00 EUR, also auf 25.000,00 EUR erhöht werden.

Der Rat ist mit den beiden Änderungen einverstanden.

Sodann wird Frau Dixius von der Verbandsgemeindeverwaltung das Wort erteilt, diese erläutert sodann die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan und geht während ihres Vortrages auf die Fragen der Ratsmitglieder ein:

Der Ergebnishaushalt schließt für das Haushaltsjahr 2012 bei Erträgen von 595.568,00 EUR und Aufwendungen in Höhe von 672.900,00 EUR mit einem Fehlbetrag von 77.332,00 EUR ab. Mit ihm ist der Ergebnishaushalt gem. § 93 Abs. 4 GemO i.V.m. § 18 Abs. 1 Nr. 1 GemHVO nicht ausgeglichen.

In diesem Ergebnis sind nicht-auszahlungswirksame Aufwendungen für Abschreibungen und Rückstellungen in Höhe von 129.693,00 EUR enthalten. Dagegen stehen nicht-einzahlungswirksame Erträge aus Sonderposten (Zuwendungen, Beiträge etc.) von 66.833,00 EUR.

Ohne Berücksichtigungen dieser Aufwendungen und Erträge (netto

62.860,00 EUR) würde sich der Jahresfehlbetrag auf 14.472,00 EUR reduzieren.

Der Finanzhaushalt weist im Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen einen Fehlbetrag in Höhe von 23.172,00 EUR aus. Somit ist auch der Finanzhaushalt nicht ausgeglichen.

Die Auszahlungen für Investitionen betragen 5.500,00 EUR. Dem stehen Einzahlungen aus Investitionstätigkeit in Höhe von 1.000,00 EUR gegenüber, so dass sich insgesamt im Finanzhaushalt ein Fehlbetrag von 27.672,00 EUR ergibt. Dieser kann jedoch in diesem Jahr wiederum aus dem vorhandenen Zahlungsmittelbestand (sog. „Liquide Mittel“) abgedeckt werden. Weil keine konkreten Investitionen geplant sind, sondern lediglich für evtl. Grunderwerb und evtl. Anschaffung von Betriebs- und Geschäftsausstattung vorsorglich Mittel in Höhe von 5.500,00 EUR veranschlagt wurden, ist für 2012 keine Kreditaufnahme eingeplant.

Die wesentlichen Eckpunkte bzw. Veränderungen ergeben sich aus nachfolgender Darstellung:

Die Grundsteuer A wurde mit 9.600,00 EUR veranschlagt und hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht verändert. Bei der Grundsteuer B werden 23.600,00 EUR erwartet und bewegt sich etwa auf dem Niveau des Vorjahres.

Gegenüber dem Vorjahr ist der Ansatz der Gewerbesteuererinnahmen auf Grund der vorliegenden Grundlagenbescheide um rd. 4.000,00 EUR auf nunmehr 32.000,00 EUR zu erhöhen. Ausgehend von diesem Aufkommen errechnet sich für 2012 unter Berücksichtigung eines Umlagesatzes von 69 % (Vorjahr 70 %) eine abzuführende Gewerbesteuerumlage von rd. 7.000,00 EUR.

Der Gemeindeanteil an der Einkommensteuer ist nach Maßgabe der Vorgaben des Landes mit 92.500,00 EUR anzusetzen und steigt damit gegenüber dem Vorjahr merklich um 12.600,00 EUR.

Die Ortsgemeinde Köwerich erhält Schlüsselzuweisungen vom Land, da die je Einwohner errechnete Steuerkraft von 470,44 EUR um 132,89 EUR niedriger liegt als der Schwellenwert, der für das Jahr 2012 auf 603,33 EUR festgelegt ist. Somit wird die Schlüsselzuweisung für 2012 voraussichtlich rd. 45.800,00 EUR betragen (345 Einwohner x 132,89 EUR).

Gegenüber dem Vorjahr erhöht sich der Ansatz somit um rd. 9.000,00 EUR. Dies ist im Wesentlichen auf den höheren Schwellenwert (2011 = 537,50 EUR, 2012 = 603,33 EUR) zurückzuführen.

Die Umlagegrundlagen für die Berechnung der Kreis- und Verbandsgemeindeumlage sind gegenüber dem Vorjahr von 192.962,00 EUR um 15.188,00 EUR auf 208.150,00 EUR gestiegen.

Der Hebesatz für die Kreisumlage wurde um 1%-Punkt von bisher 40% auf 41% erhöht. Bedingt durch die gestiegene Umlagekraft der Gemeinde und die Erhöhung des Hebesatzes bedeutet dies in absoluten Zahlen eine Erhöhung von rd. 8.200,00 EUR. Die Kreisumlage beträgt voraussichtlich rd. 85.400,00 EUR.

Der Hebesatz für die Verbandsgemeindeumlage sinkt um 2,5%-Punkte von bisher 25,0 % auf nunmehr 22,5%. Aufgrund dessen sind gegenüber dem Vorjahr rd. 1.400,00 EUR weniger aufzubringen.

Hier ist allerdings anzumerken, dass neben der Verbandsgemeindeumlage noch eine „Sonderumlage für Grundschulen“ (Ansatz 2012 = 16.700,00 EUR) zu entrichten ist. Der Hebesatz hierfür beträgt 7,42% und sinkt gegenüber dem Vorjahr um 0,18 %-Punkte.

Der Gesamtumlagesatz der Verbandsgemeindeumlage beträgt für das Jahr 2012 = 29,92% und sinkt insoweit gegenüber dem Vorjahr um 2,68 %.

Die Zinsausgaben an den Kreditmarkt werden für das Jahr 2012 rd. 1.700,00 EUR betragen.

Für den Bau der Photovoltaikanlage auf dem Dach des Jugendheimes wurde in 2011 ein Kredit in Höhe von 52.900,00 EUR aufgenommen. Somit beträgt der Schuldenstand zum Jahresbeginn 2012 = 52.900,00 EUR. Dieser Schuldenstand entspricht einer Pro-Kopf-Belastung von 153,33 EUR (Einwohnerzahl per 30.06.2011: 345).

Die Steuersätze für die Grundsteuer A, Grundsteuer B und die Gewerbesteuer sowie die Hundesteuer bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Im Stellenplan haben sich gegenüber dem Vorjahr keine Änderungen ergeben.

Ratsmitglied Stefan Lex hat die einzelnen Abschreibungen hinterfragt und Frau Dixius erläutert ihm diese ausführlich.

Nach kurzer Beratung, bei der weitere Fragen der Ratsmitglieder von Frau Dixius beantwortet werden konnten, bedankt sich der Ortsgemeinderat bei Frau Dixius für die ausführlichen Erläuterungen hinsichtlich des Haushaltsplanes und der Haushaltssatzung 2012.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorgelegten Haushaltsplan 2012 und der Haushaltssatzung 2012 mit den oben genannten Änderungen zu.

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme**3. Windkraft, Informationen zum Sachstand**

Ortsbürgermeister Robert Linden erteilt Bürgermeisterin Christiane Horsch das Wort.

Die Bürgermeisterin erklärt sodann die momentane Ausgangssituation in Sachen Windkraft.

Desweiteren erklärt sie, dass die Darstellung der Energieerzeugung in der Verbandsgemeinde Schweich in einer gemeinsamen Gesellschaft geplant ist. Diese Gesellschaft für „Kommunale Energien“ könnte mehrere Bündelfunktionen übernehmen. Somit ist die Sicherstellung der Energieproduktion gesichert.

In der letzten Ortsbürgermeisterdienstbesprechung wurde durch Herrn Dr. Hornfeck vom SWT eine Präsentation über Windkraft und die Gründung einer Energiegesellschaft vorgestellt. Eins der hierbei vorgestellten Modelle wurde von den Teilnehmern der Besprechung favorisiert.

Dieses Modell zeigt eine gemeinsame Gesellschaft für gesamte Energieerzeugung mit Beteiligung von SWT, Kreis, Verbandsgemeinde und Projektpartnern.

Die Beteiligung der Verbandsgemeinde an der gemeinsamen Gesellschaft richtet sich nach dem prozentualen Beteiligungsgrad, die Ortsgemeinden sind dadurch indirekt über die Verbandsgemeinde an der Gesellschaft beteiligt. Die Pachtzahlungen werden direkt an die Ortsgemeinden gezahlt.

Die im Eigentum der Ortsgemeinde Köwerich liegenden Flächen, auf denen die Errichtung von Windkraftanlagen geplant ist, liegen innerhalb des im Entwurf zur Neuaufstellung des regionalen Raumordnungsplanes dargestellten regionalen Grünzugs. Wie in der letzten Gemeinderatssitzung bereits erwähnt, wurde bei der Planungsgemeinschaft Trier beantragt, die betroffenen Flächen aus dem regionalen Grünzug heraus zu lösen. Von einem positiven Ergebnis hierüber ist die Errichtung des Windparks abhängig. Die Entscheidung der Planungsgemeinschaft wird noch in diesem Jahr erwartet.

4. Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“

Der Vorsitzende verweist auf das Schreiben der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 26.01.2012 zur Anmeldung zum Kreisentscheid für den Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“.

Projekt/Verwendungszweck

Spende für Krippenbett in der Kita Köwerich

Zuwendungssumme

300,00 EUR

Zuwendungsgeber

Verschiedene Einzahler aus Kuchenverkauf durch den Elternbeirat beim Sommerfest Kita

Summe:

300,00 EUR

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Der Ortsbürgermeister bedankt sich herzlich beim Elternbeirat für die sinnvolle Spende.

7. Reparatur und Unterhaltungsmaßnahmen der Wirtschaftswege und Mauern

In der Köwericher „Laurentiuslay“ sollen teilweise die Wirtschaftswege repariert werden.

Ebenfalls soll die Ausgleichung der Rinne zwischen Wasserentnahmestelle und Wegekrenz „In den langen Strängen“ ausgebessert werden.

Ortsbürgermeister Robert Linden schlägt vor die Verwaltung zu beauftragen eine Kostenermittlung hierfür durchzuführen.

Die reparaturbedürftigen Mauern in diesem Bereich werden im Stundenlohn instandgesetzt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beauftragt die Verbandsgemeindeverwaltung eine Kostenermittlung für die Reparatur und Unterhaltungsmaßnahmen der Wirtschaftswege in der Köwericher „Laurentiuslay“ und für die Ausgleichung der Rinne zwischen Wasserentnahmestelle und dem Wegekrenz „In den langen Strängen“ vorzunehmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**8. Kindertagesstätte, Anschaffung von zwei Kinderbetten**

Erst vor einigen Wochen wurden zwei neue Betten für die Kindertagesstätte angeschafft.

Nun hat die Leiterin Frau Frohm erklärt, dass es immer noch Schwierigkeiten gibt und noch dringend zwei Betten benötigt werden.

Ortsbürgermeister Linden hofft, dass der Förderverein der Kindertagesstätte etwas zu dieser Anschaffung beitragen wird, konnte dies allerdings noch nicht abklären.

Die zwei neuen Betten können bei der gleichen Firma für den selben Preis wie die letzten beiden angeschafft werden. Da es die zweite Bestellung innerhalb kurzer Zeit ist, gewährt die Firma auf den Gesamtpreis noch einen Rabatt von 5 %.

Es soll innerhalb des Rates beraten werden, ob eine Teilnahme erfolgt oder nicht.

Der gesamte Rat ist der Meinung dieses Jahr nicht an dem Wettbewerb teilzunehmen.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Köwerich soll dieses Jahr an dem Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ teilnehmen.

Abstimmungsergebnis: 8 Nein-Stimmen

Somit wird die Ortsgemeinde Köwerich nicht an dem Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ teilnehmen.

5. Ergänzung der Namensgebung Kindertagesstätte Köwerich-Ensch

Ortsbürgermeister Robert Linden erklärt, dass in der letzten Ortsgemeinderatssitzung beschlossen wurde die Kindertagesstätte Köwerich um den Namen Ensich zu erweitern. Diese Namens Erweiterung ist mittlerweile erfolgt.

Desweiteren sollte ein Fantasienamen als ergänzende Bezeichnung ermittelt werden.

Nach Aufruf im Amtsblatt sind auch einige Vorschläge für diesen Zusatznamen von Bürgern aus Köwerich und Ensich abgegeben worden.

Bei einem Termin mit dem Elternbeirat wurde sich dann mehrheitlich für den Namen „Rebenzwerge“ entschieden.

Der erste Teil „Reben“ des gewählten Namens wird von den Ratsmitgliedern als sehr positiv angesehen, da die Verbindung zum Weinbau sehr treffend für die Ortsgemeinde Köwerich ist. Sehr negativ zu verstehen ist nach Meinung der Mitglieder des Rates allerdings der weitere Teil „Zwerge“.

Innerhalb des Ortsgemeinderates ist man sich darüber einig, dass der Name „Rebenzwerge“ nicht passend für eine Kindertagesstätte ist.

Es wurde keine Übereinstimmung zur neuen Namensgebung der Kindertagesstätte innerhalb des Rates gefunden.

6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Bis zum 28.11.2011 hat die Ortsgemeinde Köwerich für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Anschaffung der zwei Kinderbetten für die Kindertagesstätte.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**9. Verschiedenes****Weitere Mitteilungen des Ortsbürgermeisters:**

a) Happy Mosel

Der Sportverein ist dieses Jahr Ausrichter bei Happy Mosel. Am Vorabend findet ein kleines Dorffest an gleicher Stelle statt (St. Kunibert-Platz).

b) Imprägnierwerk Lex

Herr Kopp von der Verbandsgemeindeverwaltung hat bei der SGD Nord nach aktuellen Sachstand nachgefragt. Es soll ein Besprechungstermin mit Frau Horsch, Herrn Kopp und der SGD Nord stattfinden.

Anfragen und Anregungen der Ratsmitglieder

Michael Classen:

Schlammbecken der Wirtschaftswege sollen entleert werden

Peter Porten:

Notrufnummern Amtsblatt

Anfrage über unterschiedliche Kosten Nachrufe im TV

Mängel an Radweg Leiwien-Trittenheim



Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten:

Mi. 18-20 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Seniorenachmittag**Einladung**

Alle Leiwener Senioren, die 70 Jahre sind oder in diesem Jahr 70 werden, sind herzlich von der Gemeinde eingeladen zu einem schönen Nachmittag am **Freitag, dem 30.03.2012 um 14.30 Uhr** im Gasthaus Schu.

Der Seniorenachmittag ist ein Dank und Anerkennung der Ge-

meine an die ältere Generation, der wir viel zu verdanken haben. Bei Kaffee und Kuchen werden wir ein paar schöne Stunden gemeinsam erleben. Zur Unterhaltung trägt dankenswerterweise der Theaterverein Leiwien bei mit dem neuen Stück „Klub der Pantoffelhelden“. Herzlichen Dank schon jetzt an die Frauengemeinschaft Leiwien für die vorzügliche Bewirtung. Über einen zahlreichen Besuch würde man sich sehr freuen.

*Leiwien, den 19.03.2012
Claus Feller, Ortsbürgermeister*

Willkommen zum 29. Mittelmosellauf

Zum 29. Mittelmosellauf der LG Mittelmosel Leiwien am **Sonntag, dem 25. März 2012** darf ich die Laufsportler und Zuschauer im Namen der Gemeinde Leiwien herzlich begrüßen. Hunderte Laufsportler werden wieder von Leiwien über Detzem, Thörnich und Köwerich durch unsere schöne Weinlandschaft sich dem Laufsport widmen. Es ist auch schön, dass die Jugend sich für den Laufsport interessiert und mitmacht.

Der LG Mittelmosel Leiwien und allen Teilnehmern der Sportveranstaltung wünsche ich einen schönen Erfolg.

*Leiwien, den 19.03.2012
Claus Feller, Ortsbürgermeister*

Vereinsgespräch wegen „Happy Mosel“

Für **Mittwoch, dem 04.04.2012 um 20.00 Uhr** im Gemeindebüro sind alle an der Veranstaltung „Happy Mosel“ beteiligten Vereine zu einem Organisationsgespräch eingeladen. Die Veranstaltung „Happy Mosel“ auf der Leiwener Festwiese ist in diesem Jahr am 03.06.2012. In den letzten Jahren war diese Veranstaltung, in die auch unsere Gastronomie eingebunden ist, immer ein guter Erfolg. Neben den musikalischen und tänzerischen Aufführungen der Leiwener Vereine erwartet die Besucher in diesem Jahr die bekannte Band „8 on Stage“. Gutes Essen und Leiwener Wein und Sekt gehören dazu.

*Leiwien, den 19.03.2012
Claus Feller, Ortsbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien am 7. März 2012

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Feller und in Anwesenheit von Herrn Armin Kopp von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 07.03.2012 im Tagungsraum des Landal-Ferndorfes „Sonnenberg“ in Leiwien eine Gemeinderatssitzung statt. In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefaßt:

1. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes

Bei den am 07.06.2009 durchgeführten Kommunalwahlen wurde Frau Michaela Biwer in den Ortsgemeinderat gewählt. Durch den Wegzug aus Leiwien ist Frau Biwer nicht mehr Mitglied des Ortsgemeinderates Leiwien. Aufgrund des Wahlergebnisses wird Frau Renate Leim als Ersatzperson in den Ortsgemeinderat berufen. Frau Leim hat schriftlich erklärt, dass sie die Wahl annimmt.

Für die jahrelange Mitarbeit im Rat bedankt Ortsbürgermeister Feller sich bei Frau Biwer.

Ortsbürgermeister Feller verpflichtet Frau Renate Leim vor ihrem Amtsantritt namens der Ortsgemeinde Leiwien durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten, die sich insbesondere aus § 20 GemO (Schweigepflicht), § 21 GemO (Treuepflicht), § 22 GemO (Ausschließungsgründe) und § 30 Abs. 1 GemO (Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder, Gemeinwohl) ergeben.

2. Nachwahlen für die Ausschüsse

Durch den Wegzug von Frau Manuela Biwer sowie durch die Beschäftigung von Herrn Matthias Spieles bei der Verbandsgemeindeverwaltung können beide nicht mehr Mitglieder in den kommunalen Ausschüssen sein. Ersatzleute werden von CDU-Fraktionsvorsitzendem Christian Scholtes wie folgt vorgeschlagen:

Haupt- und Finanzausschuss:

Karl Schuster für ausgeschiedenes Mitglied Matthias Spieles
Christian Stoffel für ausgeschiedenes stellvertretendes Mitglied Michaela Biwer

Rechnungsprüfungsausschuss:

Renate Leim für ausgeschiedenes stellvertretendes Mitglied Michaela Biwer

Bau- und Wegeausschuss:

Christian Scholtes für ausgeschiedenes Mitglied Matthias Spieles
Elisabeth Spieles für ausgeschiedenes stellvertretendes Mitglied Christian Scholtes

Fremdenverkehrs- und Weinwerbeausschuss:

Klaus Scholtes für ausgeschiedenes stellvertretendes Mitglied Michaela Biwer

Ausschuss für Familie, Soziales und Freizeit:

Stefan Lentes für ausgeschiedenes Mitglied Michaela Biwer

Ausschuss Neues Gemeindezentrum:

Christian Scholtes für ausgeschiedenes Mitglied Michaela Biwer

Beschluss:

a) **Es wird offen abgestimmt.**

b) **Dem Vorschlag wird gefolgt.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht bei Wahlen, weshalb Ortsbürgermeister Feller sich nicht an der Wahl beteiligt.

3. Bebauungsplanverfahren Flur 1 N3. 110 und 113; Abstimmung des Offenlageentwurfs

Ortsbürgermeister Feller weist darauf hin, dass dieses Bebauungsplanverfahren auf Antrag des Grundstückseigentümers eingeleitet wurde, damit er auf der einen Parzelle ein Gebäude und auf der anderen Parzelle einen Wohnmobilstellplatz für vier Wohnmobile erstellen kann. Er begrüßt Frau Landschaftsarchitektin Högner aus Minheim, die die Planung erstellt, und bittet sie, sowohl die Planung als auch die im frühzeitigen Beteiligungsverfahren eingegangenen Hinweise vorzustellen.

Frau Högner stellt den Bebauungsplanentwurf einschließlich der Textfestsetzungen detailliert vor und beantwortet Fragen der Ratsmitglieder.

Danach informiert sie über die in der frühzeitigen Beteiligung eingegangenen Hinweise der Behörden und der Bürger und schlägt vor, wie diese Hinweise in die Planung einfließen könnten.

Beschluss:

a) **Auf Vorschlag von Werner Rosch soll die Sonderfläche „Wohnmobilstellplatz“ von der westlichen Grundstücksgrenze 3 m zurückversetzt werden.**

b) **Auf Vorschlag von Claus Junk sollen Böschungen von Nachbargrundstücken sowie von Wegen einen Mindestabstand von 1 m einhalten.**

c) **Dem Entwurf wird ansonsten wie vorgestellt zugestimmt.**

d) **Den Vorschlägen hinsichtlich der eingegangenen Hinweise im frühzeitigen Beteiligungsverfahren wird zugestimmt.**

e) **Die Offenlage soll durchgeführt werden.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Verschönerung der Verkehrsinseln

Ortsbürgermeister Feller erläutert, dass der Ausschuss für den Kreis in der Mühlenstraße eine Trockenmauer aus Schiefer mit einer Schieferschüttung dahinter vorschlägt.

Beschluss:

Mit Landschaftsarchitektin Högner soll in einem Ortstermin dieser Ansatz überprüft werden. Frau Högner soll Empfehlungen aussprechen, wie die Trockenmauer in Position und Höhe hergestellt und welche Pflanzen an welchen Stellen eingebracht werden sollten. Auch für die Verkehrsinsel an der Landesstraße beim Ortseingang Euchariusstraße soll dies entsprechend überprüft werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bei einer Enthaltung

5. Standort des Missionskreuzes

Ortsbürgermeister Feller weist darauf hin, dass das Kriegererehnenmal an den aktuellen Stand-ort des Missionskreuzes versetzt wird. Insofern sollte das Missionskreuz versetzt werden.

Beschluss:

Das Missionskreuz soll versetzt werden an den Rand des Kirchengemeindegartens am neuen Seniorenheim auf Höhe der ehemaligen Kapelle.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bei einer Enthaltung

6. SPD-Antrag wegen Pfadausbau Pfarrgarten

Die SPD-Fraktion trägt vor, dass das Schängelpfadchen zuletzt nicht mehr begehbar war. Diesem Pfädchen in Zukunft jedoch eine größere Bedeutung zu, weil es als Fußweg zum im Bau befindlichen Altenheim nützlich ist. Er liegt ruhig und abseits des Straßenverkehrs.

Beschluss:

Eine Entscheidung wird zurückgestellt, bis die neue Zuwegung zum Altenstift hergestell ist.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Verschiedenes

a) Besuch einer Delegation aus Mesnil am 12.05.2012

b) Neuer Internetauftritt der Gemeinde Leiwien

c) Weinlehrpfad

d) Ganztagschule Grundschule Leiwien; die Anmeldungen waren ausreichend

e) Freizeitanlage wurde an Kanal angeschlossen, finanziert vom RWE

f) Radweg Richtung Tritenheim, VG behebt demnächst die Schäden

g) Schaukasten beim Moselkraftwerk soll beseitigt werden

h) Landstraße Richtung Zummet, LBM soll angeschrieben werden

- i) Grädern von Wirtschaftswegen
- j) Vandalismusschäden an öffentlichen Einrichtungen nehmen lei-
der zu
- k) Sichtschutz bei den Glascontainern erforderlich
- l) Hinweis auf illegale Abfallentsorgung bei den Glascontainern soll
im Amtsblatt erfolgen
- m) Bürgerzentrum bei Grundschule

- 1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungs-
maßnahmen 0 EUR
- 2. Verpflichtungsermächtigungen 0 EUR

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festge-
setzt:

- Grundsteuer A auf 300 v.H.
 - Grundsteuer B auf 350 v.H.
 - Gewerbesteuer auf 340 v.H.
- Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeinde-
gebietes gehalten werden
- für den ersten Hund auf 45,00 EUR
 - für den zweiten Hund auf 65,00 EUR
 - für jeden weiteren Hund auf 85,00 EUR
 - für den ersten und jeden weiteren
gefährlichen Hund auf 700,00 EUR

§ 7

Eigenkapital

- Stand des Eigenkapitals zum 01.01.2009 225.880,68 EUR
 - voraussichtlicher Stand zum 31.12.2009
 - lt. Haushaltsplan 2009 239.193,68 EUR
 - voraussichtlicher Stand zum 31.12.2010
 - lt. Haushaltsplan 2010 227.776,68 EUR
 - voraussichtlicher Stand zum 31.12.2011
 - lt. Haushaltsplan 2011 213.744,68 EUR
- Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen
der Schlussbilanzen für die Jahre 2009, 2010 und 2011 entsprechend
zu korrigieren.

§ 8

**Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszah-
lungen**

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Aus-
zahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im
Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung über-
schritten sind.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teil-
haushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung öffentlich
bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu ver-
anlassen.

Longen, den 07.03.2012
Gemeindeverwaltung Longen
(S)

gez. Rosch, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreis-
verwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Sie enthält keine genehmi-
gungspflichtigen Teile. Die Kreisverwaltung hat mit Schreiben vom
27.02.2012 gegen die Festsetzung der Haushaltssatzung, ausgenom-
men dem unausgeglichenen Ergebnishaushalt als auch dem unaus-
geglichenen Finanzhaushalt, keine rechtlichen Bedenken erhoben.
Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeinde-
ordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der
Zeit

vom 26. März 2012 bis einschließlich 3. April 2012

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer
13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr
und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00
Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz
(GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:
Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvor-
schriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande
gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von
Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- 1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Ge-
nehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Sat-
zung verletzt worden sind, oder
- 2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde
den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Ver-
fahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindever-



Longen

buergermeister@longen.de

Tel. 06502/994053
Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Longen für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz
vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 1 des
Gesetzes vom 23. April 2009 (GVBl. 2009, S. 162) wurde nach Be-
schluss des Ortsgemeinderates vom 06.02.2012 folgende Haushalts-
satzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt**Festgesetzt werden****1. im Ergebnishaushalt**

- der Gesamtbetrag der Erträge auf 79.800 EUR
- der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf 88.432 EUR
- Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag -8.632 EUR

2. im Finanzhaushalt

- die ordentlichen Einzahlungen auf 62.740 EUR
- die ordentlichen Auszahlungen auf 66.025 EUR
- Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen -3.285 EUR
- die außerordentlichen Einzahlungen auf 0 EUR
- die außerordentlichen Auszahlungen auf 0 EUR
- Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen 0 EUR
- die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 4.050 EUR
- die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 16.100 EUR
- Saldo der Ein- und Auszahlungen
- aus Investitionstätigkeit -12.050 EUR
- die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 15.335 EUR
- die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR
- Saldo der Ein- und Auszahlungen
- aus Finanzierungstätigkeit 15.335 EUR
- der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf 82.125 EUR
- der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf 82.125 EUR
- die Veränderung des Finanzmittelbestandes
- im Haushaltsjahr auf 0 EUR

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

- Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme
zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsför-
derungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für
- zinslose Kredite auf 0 EUR
- verzinsten Kredite auf 0 EUR
- zusammen auf 0 EUR

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

- Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Einge-
hen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Inves-
titionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungser-
mächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0 EUR
- Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künf-
tigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufge-
nommen werden müssen, beläuft sich auf 0 EUR

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

- Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festge-
setzt auf 0 EUR

§ 5

**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sonderver-
mögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermö-
gen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

waltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 15.03.2012
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Roemischen Weinstraße
(S)
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:
Do. 18.30 - 20.00 Uhr

Sprechstunde am 29.03.2012

Sehr geehrter Bürgerinnen und Bürger, wegen einer sehr wichtigen Sitzung der Regionalen Planungsgemeinschaft kann ich die Sprechstunde am 29.03.2012 nicht selbst wahrnehmen. Der 1. Beigeordnete Paul-Heinz Zeltinger wird mich vertreten. Dafür herzlichen Dank.

In dringenden Fällen bin ich unter Tel.: 99 41 11 erreichbar oder schreiben Sie mir eine E-mail: buergermeister@longuich.de
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Longuich, 15.03.2012
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Baumpflanzaktion für die Neugeborenen des Jahres 2011

Liebe Kirscher, liebe Longuicher, im Jahr 2011 kamen erfreulicherweise 12 Kinder zur Welt, deren Eltern in Longuich oder Kirsch wohnen. Wie in den vergangenen Jahren wollen wir für die im letzten Jahr neu geborenen Kinder Bäume pflanzen und laden außer den Familien und ihren Kindern hierzu auch die Bevölkerung ganz herzlich ein. Die Bäume werden in diesem Jahr an verschiedenen Standorten gepflanzt. Treffpunkt ist unterhalb des Bolzplatzes am Moselufer. Als Termin haben wir den 31.03.2012 ausgemacht. Wir beginnen um 17.00 Uhr. Es ist nun schon seit einigen Jahren Tradition, dass wir unseren neuen Bürgerinnen und Bürgern einen Baum pflanzen. Mit dem Jahr 2011 sind es dann insgesamt schon 77 Bäume. Es wäre schön, wenn auch viele Bürgerinnen und Bürger dazu kommen, die nicht direkt involviert sind. Zeigen Sie so, dass wir die Kinder willkommen heißen und dass sie zur Gemeinschaft des Dorfes gehören. Im Rahmen der Pflanzaktion lädt die Gemeinde zu einem kleinen Umtrunk ein. Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen.

Longuich, 14.03.2012
Ihre Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Touristinformation Longuich

Die Touristinformation in Longuich ist ab dem 26.03.2012 wie folgt geöffnet:

Montag - Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr
Freitag	10.00 - 12.00 Uhr
	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Roemische Weinstrasse in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Roemische Weinstrasse
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: mosel@touristinfo-schweich.de

Forstrevier Fell

Im Longuicher Gemeindewald findet eine Reiserlosversteigerung statt. Bitte sog. „Motorsägenführerschein“ mitbringen.

Treffpunkt: Sportplatz Longuich, **Samstag, 24. März 2012, 10.00 Uhr.**
Förster Rainer Müller



Mehring

buergermeister@mehring-mosel.de

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:
Di. 19-21 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Nachruf

Mit Trauer erfüllt uns die Nachricht, dass

Herr

Hans Neubrand

im Alter von 92 Jahren verstorben ist.

Herr Neubrand hat sich über Jahrzehnte mit seinem außergewöhnlichen Talent der Schrift- und Malkunst uneigennützig in den Dienst unserer Gemeinde, der Festgemeinschaft Mehlinger Winzerfest und aller Mehlinger Vereine gestellt.

Durch seine ehrenamtliche Tätigkeit hat er sich große Verdienste um das Wohl der Ortsgemeinde Mehring und ihrer Vereine erworben.

Wir danken dem Verstorbenen für die geleistete Arbeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Für die Ortsgemeinde Mehring,
Festgemeinschaft Mehlinger Winzerfest
und im Namen aller Ortsvereine
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister**

Eröffnungswanderung

Einladung

Die Ortsgemeinden Mehring, Pölich, Ensich und Schleich laden alle Bürgerinnen und Bürger ein zur offiziellen Eröffnungswanderung des mit dem deutschen Wandersiegel ausgezeichneten Premiumwanderweges „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ am **31.03.2012 um 11.00 Uhr** an der Grillhütte Schleich. Nach einer kurzen Begrüßung erwartet Sie eine ca. zweistündige Wanderung (7,5 km) auf einem schönen Teilabschnitt der „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ zum Martinskreuz oberhalb von Ensich. Nach einem Zwischenstopp mit Erfrischungsgetränken führt Sie die Wanderung weiter durch das Kautenbachtal zum Backhaus in Ensich, wo die Ortsgemeinden Sie zum Abschluss der Wanderung zu einem rustikalen Imbiss einladen.

Touristinformation Mehring

Die Touristinformation in Mehring ist ab dem 26.03.2012 wie folgt geöffnet:

Montag / Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch / Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr
Freitag	09.00 - 11.30 Uhr
	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Roemische Weinstrasse in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Roemische Weinstrasse
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: mosel@touristinfo-schweich.de

Jagdgenossenschaft Mehring

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Mehring, deren Grundstücke in einem der gemeinschaftlichen Teiljagdbezirke Mehring liegen, zu der am **Samstag, dem 24.03.2012 um 13.00 Uhr** im Kulturzentrum „Alte Schule“, Sitzungssaal, Schulstr. 17, 54346 Mehring stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Beratung und Beschlussfassung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z. B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Mehring, den 05.03.2012

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister und Jagdvorsteher

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewinn/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Mehring	Beim Büffelsborn	Landwirtschaftsfläche	53,40

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-155, bis spätestens 02. 04. 2012 schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 16.03.2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
- Untere Landwirtschaftsbehörde -



Naurath/E.

buergermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/917411

Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 28. März 2012**, findet um **19.00 Uhr** im **Bürgerhaus, Schulstraße 6** in Naurath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath statt.

Tagesordnung:
-öffentlich-

1. Mitteilungen
2. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2012
3. Verschiedenes

-nichtöffentlich-

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Naurath, 16.03.2012

Paul-Gerhard Jahn, Ortsbürgermeister

Dreck-weg-Tag 2012

Die Müll-Sammelaktion auf der Gemarkung Naurath/Eifel findet am **Samstag, dem 24. März 2012**, statt. Jede Helferin und jeder Helfer ist herzlich willkommen.

Benötigt werden 3 bis 4 Traktoren mit Anhänger, um die Säuberungsaktion durchzuführen.

Treffpunkt ist um 09.30 Uhr am Bürgerhaus, Schulstraße Nr. 6.

Nach erledigter Arbeit sind dann alle zu einem Imbiss und Getränken um 12.00 Uhr ins Bürgerhaus eingeladen.

Naurath, den 12.03.2012

Paul-Gerhard Jahn, Ortsbürgermeister



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Eröffnungswanderung**Einladung**

Die Ortsgemeinden Mehring, Pölich, Ensich und Schleich laden alle Bürgerinnen und Bürger ein zur offiziellen Eröffnungswanderung des mit dem deutschen Wandersiegel ausgezeichneten Premiumwanderweges „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ **am 31.03.2012 um**

11.00 Uhr an der Grillhütte Schleich. Nach einer kurzen Begrüßung erwartet Sie eine ca. zweistündige Wanderung (7,5 km) auf einem schönen Teilabschnitt der „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ zum Martinskreuz oberhalb von Ensich. Nach einem Zwischenstopp mit Erfrischungsgetränken führt Sie die Wanderung weiter durch das Kautenbachtal zum Backhaus in Ensich, wo die Ortsgemeinden Sie zum Abschluss der Wanderung zu einem rustikalen Imbiss einladen.

Touristinformation Mehring

Auf die Mitteilung unter Mehring wird hingewiesen.



Rioler

buergermeister@rioler.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Die. 8.00-9.00 Uhr, Sa. 10.30-12.00 Uhr

Sitzung des Jagdvorstandes

Hiermit lade ich alle Mitglieder des Jagdvorstandes für **Donnerstag, dem 29.03.2012 um 19.30 Uhr** ins Rathaus Rioler ein.

Tagesordnung

1. Abschussvereinbarung 2012/13
2. Vorbereitung Jagdgenossenschaftsversammlung mit Neuwahl des Jagdvorstandes
3. Satzung der Jagdgenossenschaft nach neuer Mustersatzung
4. Verschiedenes

Rioler, den 19.03.2012

Arnold Schmitt, Jagdvorsteher

Wahl der Weinkönigin

Am **Sonntag, 25.03.2012 um 16.30 Uhr** findet im Bürgerhaus Rioler die Wahl der Weinkönigin für 2012/2013 statt. Es ist eine wichtige Aufgabe, als Repräsentantin des Rioler Weins für die edlen Tropfen aus den Kellern unserer Winzer zu werben. Daher freut es mich, alle Riolerinnen und Rioler, die Mitglieder des Gemeinderates und unsere Winzerinnen und Winzer zu der feierlichen Wahl einzuladen und freue mich über eine rege Teilnahme. Zum Wohl Rioler!

Rioler, den 19.03.2012

Arnold Schmitt, MdL, Ortsbürgermeister

Einladung zu einem gemütlichen Nachmittag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Ortsgemeinde und die Rioler Ortsvereine veranstalten am **Sonntag, dem 25. März 2012 ab 15.00 Uhr, im Bürgerhaus**, Martinstraße, einen gemütlichen Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und einem guten Glas Rioler Wein für alle Bürgerinnen und Bürger aus Rioler, die über 65 Jahre alt sind.

Zu dieser Veranstaltung laden wir Sie recht herzlich ein.

Der Gesangverein und der Sportverein Rioler garantieren für schöne und unterhaltsame Stunden. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Wir würden uns freuen, Sie an diesem Tag begrüßen zu können.

Sollte Ihnen der Weg zum Bürgerhaus schwerfallen, sind wir gerne bereit, Sie abholen zu lassen. Rufen Sie bitte Herrn Ortsbürgermeister Arnold Schmitt, Tel.: 8900, den 1. Beigeordneten Herrn Bruno Christmann, Tel.: 95000, oder die 2. Beigeordnete Frau Karina Eckhoff-Engel, Tel.: 7937, an.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Im Anschluss findet um 16.30 Uhr die Wahl der neuen Rioler Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen statt. Zu dieser Wahl sind Sie ebenfalls recht herzlich eingeladen.

Rioler, 19.03.2012

Für die Ortsvereine und die Ortsgemeinde Rioler

Arnold Schmitt, MdL, Ortsbürgermeister

Appell an unsere Hundebesitzer

Im Interesse der Kinder bitten wir alle Hundebesitzer, die Hunde nicht in die öffentlichen Grünanlagen zu führen oder dort laufen zu lassen.

In den letzten Wochen sind mehrere Beschwerden von Eltern an uns herangetragen worden, weil Kinder beim Spielen in die Hinterlassenschaften der Hunde getreten sind oder beim Spielen die Kleidung verschmutzt haben.

Im letzten Jahr wurden auf Anregung einiger Hundebesitzer von der Gemeinde mit finanziellem Aufwand die Hundetoiletten aufgestellt.

Wir bitten nochmals alle Hundebesitzer, die Hunde nicht frei laufen zu lassen und die Hundetoiletten zu nutzen.

Rioler, den 19.03.2012

Arnold Schmitt, MdL, Ortsbürgermeister

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.



Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Eröffnungswanderung

Einladung

Die Ortsgemeinden Mehring, Pölich, Ensch und Schleich laden alle Bürgerinnen und Bürger ein zur offiziellen Eröffnungswanderung des mit dem deutschen Wandersiegel ausgezeichneten Premiumwanderweges „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ **am 31.03.2012 um 11.00 Uhr** an der Grillhütte Schleich. Nach einer kurzen Begrüßung erwartet Sie eine ca. zweistündige Wanderung (7,5 km) auf einem schönen Teilabschnitt der „Extratour Zitronenkrämerkreuz“ zum Martinskreuz oberhalb von Ensch. Nach einem Zwischenstopp mit Erfrischungsgetränken führt Sie die Wanderung weiter durch das Kautenbachtal zum Backhaus in Ensch, wo die Ortsgemeinden Sie zum Abschluss der Wanderung zu einem rustikalen Imbiss einladen.



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/3474
Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Stadtrates der Stadt Schweich findet am **Donnerstag, dem 29.03.2012 um 19.00 Uhr** im Römersaal des „Alten Weinhauses“, Brückenstr. 46 statt.

Tagesordnung öffentlich

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Mitteilungen
4. Grundschule Schweich
5. Sanierung Kindergarten Angela-Merici-Issel
6. Geplantes Pumpspeicherkraftwerk RIO, Grunderwerb im Rahmen eines Bodenordnungsverfahrens durch das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum
7. Sportstättenförderprogramm 2013
8. Einrichtung eines Fachausschusses Haushalt 2013 - Antrag der SPD-Fraktion
9. Vergaben
Neubau Stefan-Andres-Gymnasium Schweich mit Mensa und Bürgerzentrum
A) Tischlerarbeiten WC-Trennwände
B) Metallbauarbeiten Bühnenkonstruktion
10. Verschiedenes

nichtöffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vergaben
4. Zuschussanträge
5. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
6. Verschiedenes

Schweich, den 19.03.2012
Otmar Rößler, Stadtbürgermeister

Verkauf eines Kleintraktors mit Zubehör

Die Stadt Schweich verkauft gegen Gebot:

HAKO Kleintraktor 2700 DA, Baujahr 1989, Diesel, 25 PS

Zubehör:

Wiedemann Frontmäherwerk 1,50m breit

HAKO Frontkehrbürste 1,60m breit

HAKO Schneeschild 1,60m breit

Amazone Salzstreuer, Fassungsvermögen 200 Liter

Traktor und Zubehör können nach vorheriger Terminabsprache (0173/6763267) auf dem Gelände des Bauhofs der Stadt Schweich besichtigt werden. Das schriftliche Angebot ist abzugeben an die Stadtverwaltung Schweich, Brückenstr. 46, 54338 Schweich oder per Fax unter 06502/933829.

Schweich, den 19.03.2012
Otmar Rößler, Stadtbürgermeister

Kultur in Schweich



Der Puppenpalast spielt das Märchen „Rotkäppchen“ ein Stück für Kinder ab 4 Jahre.
Ort: Altes Weinhaus - Schweich,
Datum:
Sonntag, 1. April 2012,
Zeit: 15.00 Uhr,
Eintritt:
Kinder 3 EUR,
Erwachsene 5 EUR



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Arbeitseinsatz Vorankündigung

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, wie schon in den letzten Jahren wird auch in diesem Jahr wieder ein Arbeitseinsatz durch den Gemeinderat durchgeführt, bei dem auch jeder freiwillige Helfer/in herzlich willkommen ist. Wir werden wieder einige Maßnahmen im Ort und auf der Gemarkung durchführen.

Nach Beendigung wird es einen Imbiss geben. Ich freue mich auf eine rege Beteiligung. Nähere Informationen gibt es später.

Thörnich, den 19.03.2012
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Sauberhaltung der Wirtschaftswege

Jetzt beginnen wieder die Bewirtschaftungsarbeiten im Weinberg. In den letzten Jahren wurde wiederholt festgestellt, dass dabei auf die Sauberkeit der Wirtschaftswege wenig Rücksicht genommen wurde. Bei der Bodenbearbeitung wird der Boden bis in den Weg aufgerissen und der Weg zusätzlich verschmutzt. Vereinzelt wird die Unsitte beobachtet, dass der Pflug entlang des Weges quer zum Weinberg eingesetzt wird. Es reicht doch sicher aus, wenn der Boden nur bis zum letzten Stock gepflegt wird.

Ich bitte, bei den bevorstehenden Bodenbearbeitungsmaßnahmen dies zu beachten und danach die Wege zu reinigen.

Wir wollen doch alle, dass die Wege in einem guten Zustand sind und uns lange erhalten bleiben. Ich erinnere nochmals an die Reinigung der Wirtschaftswege im Berg und in Rudem.

Ich bitte, an den Wegen und Wasserrinnen die Bodenablagerungen zu entfernen und Hecken und Sträucher, die in die Wege hineinragen, abzuschneiden. Dies gilt auch für die Flächen, die nicht mehr bewirtschaftet werden.

Thörnich, den 19.03.2012
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Jagdgenossenschaft Klüsserath II (Klüsserath-Thörnich)

Auf die Mitteilung unter Klüsserath wird hingewiesen.



Tritenheim

buergermeister@tritenheim.de

Tel. 0175/2661826, o. Tourist-Info: 06507/2227, Sprechz.:
Di.: 9-11 Uhr, Do.: 19-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde des Ortsbürgermeisters Franz-Josef Bollig findet ab dem 1. April wieder Dienstag, 09.00 - 11.00 Uhr und Donnerstag, 19.00 - 20.00 Uhr im Gemeindebüro Moselweinstr. 55, 54349 Tritenheim, Tel. 06507 2907 statt.

In dringenden Fällen erreichen Sie Herrn Bollig telefonisch 0172 6874689.

Weinankauf der Ortsgemeinde Trittenheim

Die Ortsgemeinde Trittenheim möchte 500 l Wein, Kabinett oder Spätlese Geschmacksrichtung feinherb, kaufen. Wir bitten alle Trittenheimer Winzer, die Interesse haben, um die Abgabe der Proben mit Preisangabe bis zum 30. März 2012. Die Proben können während der Öffnungszeiten in der Tourist Information, Moselweinstr. 55 abgegeben werden oder bei mir privat Tel.: 0172 6874689.

Trittenheim, den 19.03.2012
Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Öffnungszeiten

der Postagentur und Touristinformation Trittenheim

Moselweinstr. 55, 54349 Trittenheim, Tel.: 06507 2227

vom 1. April bis 24. Dezember 2012

Montag bis Samstag 09.00 - 12.00 Uhr

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 14.30 - 16.30 Uhr

Mittwochs- und Samstagnachmittag geschlossen

Jagdgenossenschaft Trittenheim

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Trittenheim, deren Grundstücke in einem der gemeinschaftlichen Teiljagdbezirke Trittenheim (Jagdbogen I oder Jagdbogen II) liegen, zu der am **Freitag, dem 30.03.2012 um 19.00 Uhr** im Gemeindebüro Trittenheim, Moselweinstr. 55, 54349 Trittenheim stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Beratung und Beschlussfassung einer neuen Jagdgenossenschaftssatzung
3. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z. B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Trittenheim, den 05.03.2012
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister u. Jagdvorsteher

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

Dechant:

Pfr. Berthold Fochs, Welschbillig, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.sweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Do. 08.30 bis 11.30 Uhr

Gottesdienstzeiten vom 24.03.2012 bis 25.03.2012:

Bekond: Sa., 24.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Detzem: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstellen Kirchenvorplatz, Kinderspielplatz Keltenstr. oder Gemeindeplatz am Ortseingang, 18.30 Uhr Vorabendmesse

Ensch: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle: Kirchenvorplatz, So., 25.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Fell: So., 25.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Föhren: So., 25.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 24.03.: 17.45 Uhr Vorabendmesse

Klüsserath: Sa., 24.03.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Köwerich: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle: Kirchenvorplatz, So., 18.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Leiven: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstellen: Nähe Telefonzelle am EDEKA-Markt, Lehrer-Parkplatz an der Schule, Treppe am Zugang zur Kirche, Parkplatz Fa. Reh (Römerstr.), Weinbrunnenplatz, Zummet: unterhalb des Georgshofes/Drosselweg, So., 25.03.: 10.30 Uhr Hochamt zur Eröffnung des Ewigen Gebets, 17.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebets

Lörsch: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle: Kapellenvorplatz

Longen: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle Parkplatz an der B53

Longuich: So., 25.03.: 09.15 Uhr Hochamt

Mehring: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle: Pfarrbüro, So., 25.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: Sa., 24.03.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Riol: Sa., 24.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schleich: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle: Kapellenvorplatz

Schweich: Sa., 24.03.: 08.30 Uhr Laudes, So., 25.03.: 10.30 Uhr Familiengottesdienst, 18.30 Uhr hl. Messe, 20.00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Thörnich: Sa., 24.03.: Bolivienkleidersammlung, Sammelstelle Bushaltestellen, So., 25.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Bitte bringen Sie die Sammeltüten bis Sa., 24.03., 09.00 Uhr zu den o.g. Sammelpunkten.

In den Orten Pölich und Klüsserath stellen Sie bitte die Tüten bis 09.00 Uhr gut sichtbar auf den Bürgersteig.

Kleidersammlung der Bolivienpartnerschaft der Katholischen Jugend am 24. März 2012, ab 09.00 Uhr

Ein Aktion, die sich lohnt: Bruttoerlös der Aktion 2011 beträgt 492.705,22 EUR. Die Stiftung „Solidarität und Freundschaft Chiquisaca - Trier“ fördert etwa 1.500 benachteiligte Kinder und Jugendliche in ca. 30 Internaten und Ausbildungszentren im ländlichen Gebiet des Erzbistums Sucre.

Die Nationale Jugendpastoral (PJV) hat die ganzheitliche Bildung junger Menschen als Hauptaufgabe. Ziel ist es, sie auf ihrem Weg im Geiste des Evangeliums hin zu kritischen und engagierten Menschen zu begleiten.

Dekanat Trier

Mit ihrem vierten Pilgerwochenende „MoselCamino IV“ erreicht die Trierer St. Jakobusbruderschaft am 28./29.04.2012 während der Heilig-Rock-Wallfahrt 2012 den Dom zu Trier. Entsprechend dem Wallfahrtsthema führt der Weg als Teil einer Sternwallfahrt mit weiteren Pilgergruppen am ersten Tag von Klüsserath nach Schweich (Übernachtungspunkt), am zweiten Tag dann weiter von Schweich nach Trier. Die Pilger werden inhaltlich und geistlich von einer Verantwortlichengruppe begleitet.

Am Samstag beginnt die Pilgergruppe um 10.00 Uhr in der Klüsserather Pfarrkirche Rosenkranzkönigin ihren ca. 18 km langen Pilgerweg zur Schweicher Pfarrkirche St. Martin. Am Sonntag begeben sich die Pilger bereits um 08.00 Uhr von der Schweicher Pfarrkirche aus auf den etwa 19 km langen Weg nach Trier. In der Pilgeroase auf dem Gelände der Barmherzigen Brüder werden sie dort gegen 15.30 Uhr mit den anderen Sternwallfahrern zusammen kommen. Diese Begegnungszeit endet um 16.45 Uhr mit der gemeinsamen Pilgermesse in der benachbarten Pfarrkirche St. Martin. Ab 17.30 Uhr geht es zum Trierer Dom (1 km), um dort Christus im Rahmen der Heilig-Rockwallfahrt zu verehren. Im Anschluss daran, bis etwa 19.30 Uhr, verabschiedet die Jakobusbruderschaft alle Sternwallfahrer bei einem Glas Jakobuswein.

Organisatorische Hinweise:

Am Samstagmorgen steht für Bahn- und Pkw-Reisende bei vorheriger verbindlicher Anmeldung rechtzeitig ein Bustransfer vom Zielort Schweich nach Klüsserath zur Verfügung (Gebühr). Sämtliche Hin- und Rückfahrten, ggf. auch die zu den in Schweich abgestellten Pkws, organisieren die Pilger selbst. Angemeldete Teilnehmer erhalten per E-Mail Vorschläge bzgl. der zeitlich passenden Bahn- und Busverbindungen, Übernachtungsmöglichkeiten gibt es in Schweich oder Umland.

Bitte buchen Sie baldmöglichst in Unterkünften Ihrer Wahl, denn während der großen Bistumswallfahrt vom 13. April bis 13. Mai werden äußerst viele Pilger erwartet. Informationen gibt es über die Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich (Tel.: 06502 93380). Auch Eintages-Pilger sind willkommen!

Die Jakobusbruderschaft bittet wegen organisatorischer Notwendigkeiten um Anmeldung und um Information darüber, wer eine Übernachtung gebucht hat und einen Bustransfer wünscht. Kontakt: Pastoralreferent J. Rau (Tel.: 0651 9794195; E-Mail: Johannes.Rau@Bistum-Trier.de).

Pfarrgemeinde Klüsserath

Am **Sonntag, dem 06.05.2012** findet die gemeinsame Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft Mehring sowie des Vereins „Passionsspiel Klüsserath e. V.“ nach Trier zur HL-Rock-Ausstellung statt. Die

Wallfahrt beginnt mit der Messe in Mehring um 08.00 Uhr. Von hier starten wir den Fußweg nach Trier, dort voraussichtlich um 14.30 Uhr Andacht, anschl. Pilgerzug zur Würdigung des hl. Rock im Hohen Dom. Für alle, die nicht zu Fuß nach Trier gehen können oder möchten, wird ein Bus zur Verfügung gestellt.

Die Anmeldungen für die Busfahrt (schriftlich mit Namens- und Adressangabe) bitten wir bis 15.04.2012 abzugeben bei Ewald Follmann. Bei der verbindlichen Anmeldung sind 8,00 Euro Fahrtkosten im Voraus zu entrichten. Diese Kosten beinhalten die Reservierung des Sitzplatzes für Hin- und Rückfahrt.

Abfahrt des Busses in Klüsserath (beim Feuerwehrhaus und bei der Kirche) voraussichtlich um 12.30 Uhr. Rückfahrt nach Absprache. Genaue Angaben werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Kath. Pfarrgemeinde Trittenheim

Gottesdienstzeiten

Samstag, 24. März 2012

19.00 Uhr Vorabendmesse

Parteien / Wählergruppen

CDU Stadtverband Schweich

Am **Montag, dem 26.03.2012**, findet die nächste Sitzung der Stadtratsfraktion und des Stadtverbandsvorstandes statt. Beginn ist um 19.00 Uhr im Hotel Grefen.

Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der nächsten Stadtratssitzung; außerdem wird über das kommunalpolitische Geschehen informiert. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme, kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste willkommen.

Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e.V.

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Montag, dem 26.03.2012 um 19.00 Uhr** in die Weinstube Gabi Zander, Auf Desburg 3, 54338 Schweich herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Stadtratssitzung vom 29.03.2012, 3. Verschiedenes.

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten.

Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD-Ortsverein Mehring

Am **Montag, dem 26. März 2012**, findet unser nächster Stammtisch statt. In gemütlicher Atmosphäre möchten wir uns über aktuelle Ereignisse aus Kommunal-, Landes- und Bundespolitik austauschen. Insbesondere über die Teilnahme interessierter Nicht-Mitglieder würden wir uns sehr freuen. Wir treffen uns um 19.30 Uhr in der Weinstube Endesfelder.

SPD-Ortsverein Schweich

Die nächste gemeinsame Sitzung der Fraktion und dem Vorstand, findet am **Mittwoch, dem 28. März 2012 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Junges, Oberstiftstr. 5, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

1. Mitteilung, 2. Vorbereitung der Stadtratssitzung vom 29. März 2012, 3. Verschiedenes

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet am **Montag, dem 26. März 2012**, um 20.00 Uhr im Ratskeller, Brückenstr. 46, 54338 Schweich, statt.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen, 2. Gespräch mit Bürgermeisterin Christiane Horsch, 3. Vorbesprechung der Verbandsgemeinderatsitzung vom 27. März 2012, 4. Verschiedenes

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Abiturklasse des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums, Betzdorf



**WIR GEHEN
BLUT SPENDEN.**

SCHWEICH, 28.03.2012 von 16:00 - 20:30h
Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich
Tel.: 06502/5911 • www.drk-schweich.de

 Deutsches
Rotes
Kreuz

Bekond

Bekond aktiv e.V.

Am **Sonntag, dem 25.03.2012** beginnt das Training für die Fairplay-Tour 2012. Um 14.00 Uhr treffen wir uns zur ersten Ausfahrt am Bürgerhaus/Bushaltestelle. Jede Woche wird es zwei bis drei Trainingsangebote geben. Wir beginnen mit kleineren Ausflügen und steigern die Ausflüge auf bis zu 110 Kilometer Länge um bei der Tour, die am 24. Juni startet richtig fit zu sein. Die Jugendlichen sammeln im Rahmen der Tour auch Spenden für Ruanda.

Tulpenfeld am IRT-Kreisel

Am Mitfahrerparkplatz am IRT-Kreisel wurden im Spätherbst insgesamt 2.500 Tulpen gepflanzt und zwischenzeitlich mit Miscanthus-Mulch abgedeckt. Die Tulpen wurden so gepflanzt, dass die Schriftzüge „Tulpen für Brot“ und „50 Jahre Welthungerhilfe“ zu lesen sein werden. Sobald die Tulpen blühen, dürfen sie auch geschnitten werden. Wir danken den Unterstützern der Aktion und freuen uns über Spenden zugunsten der Aktion „Tulpen für Brot“. Die Spendenbox steht im Hoflädchen im Schloss Bekond.

Gem. Chor „Cäcilia“ Bekond

Am **Dienstag, dem 03.04.2012 um 20.00 Uhr** findet in unserem Proberaum unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch die 1. Vorstizende, 2. Bericht der Schriftführerin, 3. Bericht der Kassiererin, 4. Bericht der Kassenprüfer 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Verschiedenes

Alle aktiven und inaktiven sowie die Eltern unserer Kinder- und Jugendchor Mitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Kath. Pfarrgemeinde St. Clemens Bekond

Am **Samstag, dem 24. März 2012** findet die diesjährige Bolivienkleidersammlung statt. Gesammelt wird Kleidung; Schuhe (paarweise gebündelt) und Haushaltswäsche. Nicht in den Kleidersack gehören Lumpen, stark verschmutzte oder beschädigte Kleidung bzw. einzelne Schuhe. Bitte stellen Sie Ihre Kleiderspende am Abholtag bis 09.00 Uhr am Straßenrand bereit.

Sportverein Bekond 1921 e.V.

Senioren

Sonntag, 25.03.2012

12.30 Uhr FC Schöndorf II - SG Bekond-Klüsserath I, Schöndorf, RP
12.30 Uhr SG Pölich II - SG Bekond-Klüsserath II, Pölich, RP

Jugendspielgemeinschaft Bekond/Föhren/Hetzerath

Samstag, 24.03.2012

F-Jugend

13.00 Uhr JSG Föhren II - JSG Leiwen, Bekond, KR
13.00 Uhr JSG Föhren - JSG Issel, Föhren, RP

E-Jugend

11.00 Uhr FC Könen - JSG Bekond, Könen, RP
11.30 Uhr JSG Hetzerath - JSG Landscheid, Hetzerath, HP
13.00 Uhr JSG Igel II - JSG Föhren II, Langsur, RP

D-Jugend

14.30 Uhr JSG Hetzerath II - JSG Zeltingen-Rachtig, Hetzerath, HP
15.00 Uhr JSG Hetzerath I-JSG Mandern I, Bekond, KR, Bezirksliga

C-Jugend

15.00 Uhr JSG Maring - JSG Hetzerath I, Maring-Siebenborn, RP
15.00 Uhr JSG Zell (9er) - JSG Hetzerath II (9er), Bullay-Alf, RP

Montag, 26.03.2012

19.30 Uhr JSG Bekond - JSG Schilligen, Bekond, KR

Mittwoch, 28.03.2012

D-Jugend

18.00 Uhr JSG Morbach II - JSG Hetzerath II, Morbach, KR

C-Jugend

18.30 Uhr JSG Hetzerath II (9er) JSG Zeltingen-Rachtig, Föhren, RP

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden steht für unsere Mannschaft ein schweres Heimspiel an. Die Begegnung gegen die SG Mandern wird am **Sonntag um 16.15 Uhr** auf dem Kunstrasenplatz an der Schule in Schweich angepfiffen. Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Im Jugendbereich wird am Samstag wie folgt gespielt:

Samstag, 24.03.2012

C-Juniorinnen JSG Detzem

14.45 Uhr in Gusenburg (Rasenplatz) gegen JSG Gusenburg
Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Jahreshauptversammlung

Der Vorstand lädt alle Mitglieder zur ordentlichen Generalversammlung ein. Sie findet am **Sonntag, 1. April 2012 um 16.00 Uhr** im Gasthaus und Hotel „Zum Anker“ statt.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Berichte der Abteilungen, 3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahl eines Versammlungsleiters, 7. Wahlen zum Vorstand, 8. Wahl der Kassenprüfer und Festsetzung der Mitgliedsbeiträge, 9. Verschiedenes.

Wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung (u.a. Wahlen zum Vorstand), bitten wir um zahlreiches Erscheinen.

Fell

Katholische Erwachsenenbildung Fell

„Pilgern - gestern, heute und morgen“ - Blick auf die hl. Rock Wallfahrt 2012

Mit Pastor Andreas Bronder wollen wir an diesem Abend über die Bedeutung des Pilgern und Wallfahren in heutiger Zeit ins Gespräch kommen **am Freitag, 23. März 2012 um 20.00 Uhr** im Pfarrheim Fell
Leitung: Andreas Bronder

Impressionen einer Reise auf den Spuren der Bibel

Bei diesem Vortrag in Wort und Bild werden die wichtigsten Stätten des Heiligen Landes vorgestellt. Jerusalem, die Stadt dreier Weltreligionen, die Geburtsstätte Jesu im palästinensischen Bethlehem, Qumran am Toten Meer und die Weltkulturstätte Massada, der See Genezareth, Kapharnaum, die Stadt Jesu und Tabgha der Stätte der wunderbaren Brotvermehrung. Ein Blick auf die Golanhöhen an der syrischen Grenze und Nazareth mit der Verkündigungskirche sind weitere Schwerpunkte dieses Vortrages. Am Mittelmeer werden die ehemalige Festungsstadt Akko, die archäologischen Stätten

Cäsareas und das moderne Tel Aviv gezeigt.

Termin: Freitag, 27. April 2012 - Achtung: Terminänderung

Uhrzeit: 20.00 Uhr, Ort: Pfarrheim Fell, Referent: Hermann Gorges

Traben-Trarbach - Stadt des Jugendstils

Geführter Stadtrundgang unter dem Motto „Kultur auf Schritt und Tritt“

Termin: Sonntag, 6. Mai 2012, Uhrzeit: 15.00 Uhr

Treffpunkt: Tourist Information Traben-Trarbach, Am Bahnhof 5

Anmeldungen: G. Gorges, Tel 3904

Kath. Pfarrgemeinde Fell

Am **Samstag, 24. März 2012** ist wieder die Bolivienkleidersammlung in unserer Region. Der Erlös ist für die Unterstützung der Partnerorganisationen, die im Bereich der Schul- und Berufsausbildung und der Katholischen Jugendarbeit in Bolivien arbeiten. Wir sammeln: Kleidung; Schuhe (paarweise gebündelt) und Haushaltswäsche. Bitte stellen Sie Ihre Kleiderspende am Sammeltag bis 9:00 Uhr am Straßenrand bereit. Um zu vermeiden, dass kommerzielle Trittbrettfahrer diese gemeinnützige Aktion unterlaufen und Kleiderbüten stehlen, bitten wir eindringlich, keine Tüten am Vorabend herauszustellen.

Fastenessen

Zu einem Fastenessen lädt der Pfarrgemeinderat Fell **am 25.03.2012** im Anschluss an den Gottesdienst ins Pfarrheim ein. Es wird ein Eintopf zum Preis von 3,00 EUR angeboten. Der Erlös dieses Fastenessens ist für die Missionsstation bestimmt, die Pater August Pelzer auf den Philippinen errichtet hat. Mit dieser Aktion leisten wir einen kleinen Beitrag, um den Ärmsten der Armen zu helfen. Essenbons können bei den Pfarrgemeinderatsmitgliedern, nach den Gottesdiensten und im Pfarrbüro erworben werden. Über eine große Beteiligung freut sich der Pfarrgemeinderat.

Partnerschaftskomitee

Champs sur Yonne - Fell

Möchten Sie die französische Kultur entdecken? Sind Sie interessiert am Kennenlernen einer Familie aus dem Nachbarland?

Die Gemeindepartnerschaft zwischen Fell und Champs sur Yonne bietet Ihnen hierzu Gelegenheit. Im jährlichen Wechsel besteht für Feller die Möglichkeit eines Besuchs in Champs sur Yonne, gelegen im Burgund nahe Auxerre. Dieses Jahr besucht uns eine Gruppe von Einwohnern aus Champs sur Yonne **vom 18.05. bis 20.05.2012** hier in Fell. Kommen Sie bei Interesse zum nächsten Treffen des Partnerschaftskomitees am 28.03.2012 um 20.00 Uhr in der Alten Schule - Saal Mosel oder rufen Sie Cäcilia Messerig-Baudras (Telefon: 1757) an.

SV „Fortuna“ Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Senioren-Mannschaften spielen wie folgt:

Sonntag, 25.03.2012

Kreisliga A

14.30 Uhr SV Fortuna Fell - TuS Schillingen (in Fell)

Kreisliga C

12.30 Uhr SV Fortuna Fell II - TuS Schillingen II (in Fell)

Abteilung Jugendfußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 24.03.2012

F-Junioren U9:

11.00 Uhr DJK St. Matthias Trier III - JSG Fell/Mehring II (in Trier-Feyen)

E-Junioren U11:

13.00 Uhr VFL Trier III - JSG Fell/Mehring III (in Trier-Heiligkreuz)

D-Junioren U13:

13.00 Uhr JSG Fell/Mehring III - JSG Könen III (in Fell)

B-Junioren U17: Spielfrei

A-Junioren U19:

17.30 Uhr JSG Newel - JSG Fell/Leiwen/Mehring (in Butzweiler)

Dienstag, 27.03.2012

C-Junioren U15:

18.00 Uhr JSG Fell/Mehring II - JSG Osburg (in Mehring)

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Wenn Du Spaß am Fußball hast und mit uns zusammen erfolgreich sein willst, komm doch einfach mal vorbei. Die Trainingszeiten der Mannschaften sind auf unserer Homepage www.svfortunafell.de einsehbar. Wir freuen uns immer über neue Spieler.

Jahrgang 1953/1954 Fell-Fastrau-Riol

Eine abschließende Besprechung der Jubilare zur Goldenen Kommunion 2012 findet **am Freitag, dem 30. März 2012 um 20.30 Uhr** im Restaurant „Zum Winzerkeller“ in Fell statt.

Föhren

Aktion 3 % Weltladen Föhren

Zur Osterzeit bietet der Weltladen der Aktion 3% dekorativen Schmuck für Ostersträuße und weitere Frühlings-Dekorations-Ideen. Körbe für Osterneste sind in verschiedenen Ausführungen vorrätig und zum Füllen kleine leckere fair gehandelte Köstlichkeiten: Osterhasen aus Bio-Vollmilchschokolade, Schoko-Paranusseier und Osterriegel mit leckerer Milchcremefüllung. Für die Herstellung der Schokoladenprodukte wird hochwertiger Bio-Kakao aus Afrika und Südamerika verwendet.

Produkte zur Pflanzenpflege aus dem fairen Handel

Kokoblock ist eine umweltfreundliche Blumenerde, die sich zum Einpflanzen von Zimmer- und Gartenpflanzen eignet. Das Pflanzensubstrat ist vollkommen organisch und besteht ausschließlich aus reinen Kokosfasern. Hergestellt wird Kokoblock in einem kleinen Betrieb an der Westküste Sri Lankas.

Öffnungszeiten des Weltladens

Unser Weltladen in der Hauptstraße 15 hat geöffnet:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Förderverein und Freundeskreis der Kita Am Föhrenbach e.V.

Wir laden am **Montag, dem 26.03.2012 um 20.00 Uhr** in die Kita Am Föhrenbach zur Jahreshauptversammlung herzlich ein. Tagesordnungspunkt wird unter anderem die Neuwahl des Vorstandes sein. Um rege Teilnahme wird gebeten.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

Zu unserer Mitglieder- und Jahreshauptversammlung **am Freitag, dem 30. März 2012, 20.00 Uhr** im Gasthaus Erlenhof laden wir hiermit alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Jahresbericht, 2. Kassenbericht, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Kassenwarts und des Vorstandes, 5. Wahl des Vorstands und der Kassenprüfer, 6. Ausblick auf 2012, 7. Evtl. vorliegende Anträge, 8. Verschiedenes. Über eine rege Teilnahme vieler Mitglieder würden wir uns freuen.

Tageswanderung

Am **Samstag, 24. März 2012** findet eine Tageswanderung durch den Meulenwald, dem Wald des Jahres 2012 statt. Start (09.00 Uhr) und Ziel ist das Heimatmuseum in Föhren. Auf der ca. 18 km langen Wanderung (reine Wanderzeit ca. 5 Stunden) geht es zunächst über die Hiligheld zum Heilbrunnen. Von dort wandern wir an der imposanten Zeyen-Douglasie vorbei durch den Lautergrund nach Naurath. Nach der gegen 12.30 Uhr vorgesehenen Einker im Gasthaus Zils geht es zum Ausgangspunkt zurück. Rückkehr ca. 16.00 Uhr. Auf der mittelschweren Wanderung ist festes Schuhwerk erforderlich.

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Zu unserem nächsten Senioren-Treffen **am Mittwoch, dem 04.04.2012 - 14.30 Uhr**, laden wir alle Seniorinnen und Senioren herzlich ins Bürger und Vereinshaus ein. Mit Pastor A. Noster „gehen“ wir den Kreuzweg und hoffen, dass Sie sich in der Karwoche von diesem Thema gerne anrühren lassen. Selbstverständlich ist wie immer das Kaffeestündchen vorgesehen. Wir freuen uns auf Sie!

Malteser Hilfsdienst Föhren e.V.

Am **Samstag, dem 21.04.2012 von 09.00 bis 16.00 Uhr** findet im Malteserhaus Föhren ein Kurs „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ (Erste Hilfe) statt. Dieser kann für die Führerscheinklassen A, A1, B, BE, L, M und T verwendet werden. Anmeldung: Markus Follmann 06502/6860 (AB besprechen) oder info@malteser-foehren.de. Weitere Informationen zu unseren Kursen oder sonstigen Aktivitäten erhalten Sie unter www.malteser-foehren.de.

Partnerschaftskomitee Föhren-Monéteau

Unter dem Motto „**20 Jahre Gute Freundschaft zwischen Monéteau/Sougeres und Föhren**“ startet am **Sonntag, dem 29. April 2012**

der Halbmarathon in Monéteau/ Sougères.

Wie jedes Jahr fährt die Gemeinde Föhren auch dieses Mal in ihre Partnergemeinde um die tolle Stimmung, die einzigartig geschmückte Laufstrecke zu erleben und nicht zuletzt um einen Teil zu der deutsch-französischen Freundschaft beizutragen. Start und Ziel der 21,1 km langen Laufstrecke ist unmittelbar in Nähe des Flusses Yonne am Bürgerhaus. Neben den Läufer/innen und Walker sind selbstverständlich auch interessierte Bürger eingeladen. Am Partnerschaftslauf oder am Walking Interessierte können sich gerne mit der Laufgemeinschaft Meulenwald in Verbindung setzen um sich gemeinsam auf den Halbmarathon vorzubereiten. Treffpunkt der Gruppe ist samstags um 16.00 Uhr an der Viezkelterstation in Föhren. Der Anreisetag wird Samstag, der 28. April sein. Nach der Ankunft ist der Nachmittag wie jedes Jahr einem spannenden Programm zusammen mit unseren französischen Freunden vorbehalten. Nach dem Lauf und einem anschließenden gemeinsamen Essen werden wir am Sonntag gegen 16:00 Uhr die Heimreise antreten, so dass wir gegen 22:00 Uhr wieder in Föhren sein werden. Für die Teilnahme an der Fahrt wird ein Kostenbeitrag von 20 €/Person (Kinder: 10€) erhoben. Die Unterbringung erfolgt entweder kostenfrei in einer französischen Gastfamilie oder in einem relativ preiswerten Hotel in der Partnergemeinde. Alle Interessierten werden gebeten sich bei Ortsbürgermeister Jürgen Reinehr Tel.: 3387 oder im Gemeindebüro, Tel.: 2769 oder bei Uli Urbanek Tel.: 4747 anzumelden.

SV Föhren 1920 e.V.

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 24.03.2012

F-Junioren

JSG Föhren - JSG Issel 13:00 Uhr

JSG Föhren II - JSG Leiwien 13:00 Uhr

E-Junioren

FC Könen - JSG Föhren 11:00 Uhr

JSG Igel II - JSG Föhren II 13:00 Uhr

D-Junioren

JSG Föhren II - JSG Zeltingen-Rachtig 14:30 Uhr in Hetzerath

JSG Föhren - JSG Mandern I 16:00 Uhr in Hetzerath

C-Junioren

JSG Maring - JSG Föhren 15:00 Uhr

JSG Zell - JSG Föhren II 15:00 Uhr

Montag, 26.03.2012

A-Junioren

JSG Föhren - JSG Schillingen 19:30 Uhr in Bekond

Mittwoch, 28.03.2012

D-Junioren

JSG Morbach II - JSG Föhren II 18:00 Uhr

C-Junioren

JSG Föhren II - JSG Zeltingen-Rachtig 18:30 Uhr in Föhren

Unsere Seniorenmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 24.03.2012

SV Föhren II - TuS Mosella Schweich III 18:30 Uhr

Sonntag, 25.03.2012

SV Niederemmel - SV Föhren 14:30 Uhr

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Freitag, 23. März 2012

20.00 Uhr Föhren I - Könen I und Föhren II - Ürzig

Beide Herrenmannschaften kämpfen gegen den Abstieg - mit einem Sieg könnte die erste Mannschaft vorzeitig den Klassenerhalt sichern, für die zweite Mannschaft ist es das letzte Saisonspiel. Zuschauer sind herzlich zu den sicher spannenden Spielen in der Turnhalle eingeladen.

Abteilung Tennis

Am Samstag, dem 24.03.2012 beginnen wir mit dem Herrichten der Tennisplätze. Treffpunkt um 10.00 Uhr auf der Anlage. Vor allem die aktiven Spieler sind aufgefordert, beim Aufbau der Plätze zu helfen. Je mehr mitmachen desto schneller sind wir fertig.

Wasser- und Bodenverband Heidweiler

Am **22.03.2012 findet um 20.30 Uhr** im Gasthaus Weber in Dodenburg die diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Geschäftsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung von Vorstand und Geschäftsführung, 6. Haushaltsplanberatung, 7. Verschiedenes. Ich bitten alle Mitglieder an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Versammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig ist.

FAMILIENANZEIGEN

zur **Kommunion**

COLLIERS

ARMBANDUHREN

KREUZE

Juwelier
Neumann

SCHWEICH

Goldankauf

Brückenstr. 79 · 54338 Schweich · Tel.: +49 (0) 65 02 / 83 00
www.juwelierneumann.com · info@juwelierneumann.com

Nachruf

In großer Dankbarkeit nimmt die Pfarrgemeinde
St. Kunibert Köwerich Abschied von Frau

Anna Linden.

Sie hat als Küsterin fast 25 Jahre hier gewirkt und ihren Dienst mit großer Freude und persönlichem Einsatz geleistet. Die Kirche lag ihr immer sehr am Herzen, war ihr zweites Zuhause. Die Vorbereitung der Gottesdienste, besonders der Blumenschmuck, die Arbeit mit den Messdienern, die Reinigung der Kirche und noch vielfältige Arbeiten darüber hinaus, das alles war ihr Lebensinhalt. Frau Anna Linden hat im Vertrauen auf die Hilfe und Fürsprache der Gottesmutter bis ins hohe Alter ihren Dienst gewissenhaft versehen können. Wir nehmen Abschied in Dankbarkeit und werden ihr Andenken in Ehren halten.

Der Herr nehme sie auf in die ewige Freude.

Pfarrgemeinderat und Verwaltungsrat
St. Kunibert, Köwerich
Pfarrer Michael Meiser

Unser Fest war wunderschön!

Ihr habt dazu beigetragen, dass unsere
goldene Hochzeit

für uns unvergesslich bleiben wird.
Für die Hilfe und Unterstützung,
die vielen Einfälle und Überraschungen,
die zahlreichen Glückwünsche und
Geschenke
bedanken wir uns von ganzem Herzen.

Josef und Christel
Newel

54340 Pölich, im März 2012

Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Danksagung



Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in
stiller Trauer beim Tode unserer lieben
Verstorbenen

Maria Keil

mit uns verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten, sowie allen, die sie auf
ihrem letzten Weg begleiteten.

Geschwister mit Familien

Schweich, im März 2012



Familienanzeigen
im Mitteilungsblatt
statt Karten

Inh. Edgar Koster
Schreinermeister
54292 Trier-Ruwer
Kenner Weg 1

Koster seit 1834

BESTATTUNGEN

Tel. 0651 - 5 22 40
Fax 0651 - 5 36 67
www.koster-trier.de

ERD- und FEUERBESTATTUNGEN, ÜBERFÜHRUNGEN
ERLEDIGUNG ALLER FORMALITÄTEN

LagerfachVerkauf für Innenausbau



is Industrieservice GmbH

TEAK-TIME

- Qualitäts-
möbel
- Langlebig
- Witterungs-
beständig
- Große
Auswahl



GARANTIER-PLANTAGENHOLZ

Gewerbegebietstraße 10
54552 Mehren/ Vulkaneifel
Telefon 0 65 92 / 98 59 80
info@is-lagerverkauf.de
www.is-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. von 09 - 17 Uhr

Fr. von 09 - 19 Uhr

Sa. von 09 - 14 Uhr



...einzigartig in der Eifel!



MOSELBEACH

Wein-Café • Restaurant

Dienstag - Samstag ab 16.00 Uhr
Sonntags ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche

Spezialitäten des Hauses:
 Butterzarte 300-g-Steaks, Scampis,
 Paella original spanischer Art auf Bestellung

Moselweinstraße 4, 54346 Mehring
 Tel.: 06502 / 9969972 oder
 0170 / 7785312

Es freuen sich auf Ihr Kommen
Familie Fassian & Team



Ärzte • Ärzte

Praxis Dr. med. Norbert Dohr

FA für Allgemeinmedizin
 Chirotherapie, Neuraltherapie, Akupunktur A+B-Diplom der DGfAN, Posturologie
 Im Brühl 1, 54343 Föhren

Unsere Praxis ist vom 26.03. bis 30.03.2012 geschlossen.

Vertretung in dringenden Fällen: Praxis Guerin, Hetzerath, Praxis Dr. Wimmer,
 Schweich sowie alle anwesenden Kollegen des Ärzteverbundes Schweich.
 Ab 02.04.2012 ist die Praxis wie gewohnt wieder geöffnet.

Praxis Gabriele M'Baidanoum

– Praktische Ärztin –
 Brückenstraße 2a • 54338 Schweich

Unsere Praxis bleibt vom 10.04.12 bis 13.04.12 wegen Urlaub geschlossen.

Vertretung: Fr. Dr. med. Wimmer, Brückenstr. 35, 54338 Schweich, Tel. 06502-2380
 und alle anwesenden Kollegen.



AZweb

Online-Anzeigen-System

Bequem online Anzeigen ...

- gestalten • schalten

www.wittich.de

VERLAG
WITTICH

LAST MINUTES Hotline 06502/20103

Rundreise „Faszination Chile“ 22.09. ab Frankfurt von der Atacamawüste bis zur Antarktis „wir waren da, einfach fantastisch“ 15 Tg. LP 3.395,-	Lanzarote 15.04. ab Köln RIU Paraiso Resort**** 1 Wo. AI 615,-
Kapverden 29.05. ab Köln RIU Garopa Resort**** 2 Wo. AI 1.289,-	La Palma 11.04. Sol La Palma**** 9 Tg. AI 776,-
Las Vegas 21.6. ab Frankfurt Golden Nuggets**** 2 Wo. ÜF 1.120,-	Türkei 12.04. Kervansay Kundu**** 2 Wo. AI 549,-
Thailand/Koh Lanta 18./22./29.05. ab Frankfurt Ravi Warin Resort**** 2 Wo. ÜF 1.185,-	Bulgarien 04.07. - SOMMERFERIEN - Luna**** Kind 310,- 1 Wo. AI 491,-
Brasilien 20.05. ab Frankfurt Vila Gale Salvador**** 2 Wo. ÜF 1.254,-	Andalusien 05.10. ab Lux. - HERBSTFERIEN - Club Punta Real**** Kind 268,- 1 Wo. AI 640,-
Rhodos 05.05. ab Köln Mitsis Rhodos Village**** 1 Wo. AI 395,-	JUSTAIDA 04./05./06.05. inkl. Flug MITTELMEER 1 Wo. VP 849,-
Ibiza 17.10. und 19.10. ab Köln Atlantic**** 1 Wo. AI 382,-	JUSTAIDA 29./30.06. - SOMMERFERIEN - inkl. Flug, MITTELMEER 1 Wo. VP 949,-
Teneriffa 12. u. 14.04. ab Köln Diamantes Suites**** 9 Tg. AI 512,-	

Sagen Sie uns Ihren Reisetermin - wir haben Ihre ultragünstige Reise und Flüge weltweit!

City-Reisebüro Helga Jägen UG & Co. KG

54338 Schweich • Riechstraße 15
 Telefon 06502-20103 + 20376 • Fax 20464 • E-Mail: info@helgajagen.de • www.helgajagen.de

10.000 KM SERVICE NUR BEI UNS! NACH 2 WOCHEN KOSTENLOSE NACHSORGUNG!

Bermer Gesunde Schuhe

Glockenstraße 5 • 54290 Trier
 Tel. 06 51 / 7 50 97 • abb@orthopaediebermes.de

Schnupper-Sparwochen

mit Candlelight-Menü und Aloe-Vera-Trinkkur sowie einem Verwöhpaket für Sie und Ihn in unserer Wohlfühlloase



Für 2 Personen im Doppelzimmer
 5 Tage genießen, aber nur 4 Tage bezahlen !!!
Vom 30.04.2012 bis 29.05.2012
Vom 24.06.2012 bis 31.10.2012

5 x Übernachtung mit Frühstück und 4 x Halbpension mit Menüwahl.
 Täglich 1 Flasche Mineralwasser und zur Begrüßung einen frischen Obstkorb auf dem Zimmer. € 515,00

Schwarzwälder Spar-Tage

mit einer Verwöhpmassage 20 min.
 6 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet und mit 5 x Halbpension
 3 Gänge Menüwahl
Vom 30.04.2012 bis 29.05.2012
Vom 24.06.2012 bis 31.10.2012

Täglich 1 Flasche Mineralwasser und zur Begrüßung einen frischen Obstkorb auf dem Zimmer. Pro Person € 290,00

Alle Angebote inklusive der Gästekarte. Mit der Gästekarte fahren Sie kostenlos mit dem Bus und der Bahn im gesamten Schwarzwald !!!
 Für jede Direktbuchung schenken wir Ihnen unsere Schwarzwaldtasche!
 Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof - Pension ALTE POST

Familie Rupp
 Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt
 Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de
 E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!

Wir suchen ab sofort eine **zuverlässige Hilfe** zur Reinigung unseres Gästehauses nach Trittenheim.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tel. 0 65 07 / 7 00 13

Die **Ortsgemeinde Bergweiler** sucht für die Kindertagesstätte „Am Sonnenhang“

zum 01.05.2012

eine/n **Gruppenleiter/in**

und

eine/n **Mitarbeiter/in in der Gruppe**

mit einem durchschnittlichen wöchentlichen Beschäftigungsumfang von 39,0 Stunden (Vollzeit) auf Zeit (vorerst befristet bis 30.08.2013)

Die Kindertagesstätte Bergweiler betreut Kinder im Alter von 2 bis 6 Jahren in den Betreuungsformen Teilzeit und ganztags. Die Einrichtung hält 90 Plätze vor, die auf 4 Gruppen verteilt sind (1 Regelgruppe, 2 geöffnete Gruppen, 1 kleine altersgemischte Gruppe).

Wir erwarten:

- fachliche Qualifikation (mindestens staatl. anerkannte/r Kinderpfleger/in)
- kompetente/n, verantwortungsbewusste/n, gewissenhafte/n und selbstständige Mitarbeiter/in
- Interesse und Freude im Umgang mit Kindern, Erfahrung mit der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren wünschenswert
- teamorientiertes Engagement
- Flexibilität bei der Arbeitszeit

Wir bieten:

- eigenverantwortliches Handeln
- Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst) mit den üblichen Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind **bis Dienstag, 03.04.2012** an die **Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Kurfürstenstraße 1, 54516 Wittlich**, zu richten.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Telefon 06571/10729.

Putzfrau nach Schweich gesucht!

Ca. 6 Stunden pro Woche für privat.

Telefon: 0176 / 63275306

Dirk THIELKE DM Metallbau

Gestaltung und Lösung aus Leidenschaft am Metallhandwerk

Wir sind ein mittelständiges Handwerksunternehmen und stellen im kompetenten Komplettservice hochwertige Metallgewerke in Stahl, Edelstahl und Aluminium her.

Zudem beliefern wir unsere Kunden mit den verschiedensten Bauelementen und Sicherheitstechnik rund ums Haus. Unsere Kunden betreuen wir im Großraum Eifel, Mosel, Hunsrück und Luxembourg.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir einen

Monteur m/w

Ihre Aufgaben:

- > Montage von Metallkonstruktionen und Bauelementen
- > Planung/Abwicklung des Kundendienst und der Kleinaufträge
- > Erstellen von Aufmaßen vor Ort

Ihre Qualifikation:

- > Abgeschlossene Berufsausbildung zum Metallbauer
- > Mehrjährige Berufserfahrung
- > Schweißkenntnisse in WIG, MAG und E-Hand
- > Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit und Teamfähigkeit
- > Eigenverantwortliche und gewissenhafte Arbeitsweise
- > Führerschein Klasse B (Klasse BE - von Vorteil)

einen

Metallbauer m/w

Ihre Aufgaben:

- > Fertigen von Metallkonstruktionen - Werkstoff: Stahl
- > Anarbeiten - Werkstoff: Stahl, Edelstahl u. Aluminium
- > Montage von Metallkonstruktionen

Ihre Qualifikation:

- > Abgeschlossene Berufsausbildung zum Metallbauer
- > Schweißkenntnisse in MAG (WIG bedingt)
- > Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit und Teamfähigkeit
- > Eigenverantwortliche und gewissenhafte Arbeitsweise
- > Führerschein Klasse B (Klasse BE - von Vorteil)

Außerdem suchen wir zum 01.08.2012 einen

Auszubildenden zum Metallbauer m/w

Fachrichtung Konstruktionstechnik

Ihre Qualifikation:

- > Abgeschlossene Schulausbildung
- > Zuverlässigkeit und Berufsinteresse

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und kundenorientierte Tätigkeit mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail zu.

An der Ziegelei 7 D - 54523 Hetzerath/Mosel

Tel.: +49 (0) 6508 / 79 39 Fax: +49 (0) 65 08 / 77 91

Email: post@DTMetallbau.de



Wir suchen für unsere Praxisräume zuverlässige Putzfee auf 400,- € Basis

Vom 27.03. - 31.03.12 bleibt unsere Praxis wegen Renovierung geschlossen.

Drs. med. Grunwald/ Joram/ Welss/ Sayad

Allgemein / Innere Medizin / Spezielle Schmerztherapie
Diabetologische Schwerpunktpraxis
Lungen- u. Bronchialheilkunde
Osteopathische Medizin D.O.M. (DGOM)
Gelbfieberimpfstelle

Europa-Allee 6 - 54343 Föhren
(im Industriepark)

Tel. : 06502 - 99630

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!



1 Auszubildenden als KFZ-Mechatroniker (m/w)
und
1 Auszubildenden als Bürokaufmann/-frau
zum 01. August 2012 gesucht.

Am Wenigerflur · 54498 Piesport
☎ 06507/6464 · Fax: 5984
kfz-cluesserath@t-online.de
www.kfz-cluesserath.de



Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir ab sofort
zuverlässige Mitarbeiter/innen
zur Aushilfe auf 400-€-Basis oder Teilzeitbeschäftigung
in den Bereichen Zimmerreinigung und Frühstücksservice.

Weingut – Gästehaus
FRANZISKUS-HOF Familie Theisen
Cerisiersstr. 3 · 54340 Longuich · Tel. 06502/91450

Flaschengroßhandel sucht ab sofort oder später in Teilzeit ca. 100 Std./mtl.

Lagerarbeiter / Auslieferungsfahrer

mit guten Deutschkenntnissen. EDV-Kenntnisse wären von Vorteil.

Führerschein KL. BE oder KL. III

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 16071908 an:
Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

Suchen
Auszubildenden m/w
zum **Raumausstatter**

RAUMAUSSTATTUNG
LEITZGEN
NEUMAGEN-DHRON

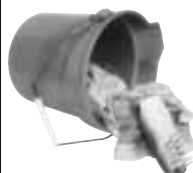
INH.: KARL HEINZ LEITZGEN

54347 Neumagen-Dhron · Brückenstraße 40
Tel. 06507 / 7048904 · Fax 06507 / 7048905
E-Mail: info@raumausstattung-leitzgen.de

Haushaltshilfe gesucht

2-Personen-Seniorenhaushalt sucht Haushaltshilfe für
10-12 Stunden wöchentlich. Arbeitszeit nach Absprache.

Telefon: 0 65 02 / 83 62



Putzhilfe nach Föhren gesucht

ca. 1 x pro Woche 2-3 Stunden
01 79 / 3 83 12 07

Wir suchen:

**Verkäuferin auf
400-€-Basis**

Wir erwarten:

selbstständiges Arbeiten,
schnelle Auffassungsgabe
und Teamfähigkeit für nachmittags.

Wenn Sie über diese Eigenschaften
verfügen, dann bewerben Sie sich
bitte schriftlich bei:



Papeterie Hector

Inh. Ottmar Hector
Brückenstraße 77 · 54338 Schweich

Zuverlässige

Reinigungskraft / Haushaltshilfe
für großen Privathaushalt in Trittenheim gesucht

2 x pro Woche je 2 Stunden.

Telefon: 0 65 07 / 50 77

Putzhilfe für ca. 2 Stunden in der Woche gesucht!

Telefon: 01 60 / 97 95 41 53

Wir vergrößern unser Team und suchen ganzjährig
für den Service flexible und erfahrene

Daueraushilfen w/m

Küchenhilfen

Festeinstellung möglich

Brasserie Moselstraße 21, am Yachthafen
54347 Neumagen-Dhron
Käpt'n Cook Tel. 06507 / 702082

Erfahrene Putzfrau gesucht!

Wir suchen eine erfahrene Putzfrau (mit Anmeldung)
für ca. 4 Stunden wöchentlich in Schweich.

Telefon 06502 / 95 898 48

ImmobilienSeite präsentiert von
www.weyer-immobilien.de unsere Angebote

weyer ivd
 Immobilien

Wir suchen im Kundenauftrag und zur Komplettierung unseres Angebotes Wohnungen, Häuser, Anlageobjekte sowie Grundstücke. Gerne schauen wir uns auch Ihr Objekt einmal **unverbindlich** und **kostenlos** an!



Frau Claudia Tobschall
Verwaltung / Vermietung



Herr Bernhard Weyer
Geschäftsleitung / Verkauf



Frau Gertrud Clark
Verwaltung / Vertragswesen

Wir suchen dringend Mietobjekte für vorgemerkte, solvente Kunden. **Kostenlose** und **professionelle** Gesamtabwicklung bis zur **Schlüsselübergabe**.

06502-9384480 Hauptstr. 13, Föhren - Brückenstr. 50, Schweich

MEISTERBETRIEB

ERNST WILHELMI GMBH

TRIER



BAU-, STUCK- UND VERPUTZ-GESCHÄFT

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
 Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
 Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- *Innen- und Außenputzarbeiten*
- *Trockenausbauarbeiten*
- *Vollwärmeschutzarbeiten aus.*

WOHNUNG in Schweich und Umgebung gesucht!

Erzieherin (in Festanstellung) mit vierjähriger Tochter sucht dringend 2-3 ZKB-Wohnung, ab 60 m², zu mieten.

Telefon: 0 15 22 - 8 64 08 67

Schönes EFH

mit 5 ZKB und Garten, 600,- € KM, in Fell zu vermieten.

Telefon: 01 72 / 1 97 79 28

Weinberg in Trittenheim

zu verpachten, Müller-Thurgau, Distrikt Steinacker, Größe 1.200 m², Seilzug.

Tel. 06507/2608

Schweich-Issel, kleines altes RH, ca. 65 m²,

3 ZKB, El.-Hzg., Bad neu, EBK
 (Besichtigungstermin Di., 27.03.2012)

365,- € + 55,- € NK.

Tel. 0178 / 5081734 oder 06502 / 5460

Weinberg zu verpachten

Mehring Blattenberg,
 Riesling Steillage, 7,66 ar.

Telefon 0151 / 56142513

Traumhaus an der Müritz

Expose der Immobilie bitte per E-Mail unter:

aga-mueritz@web.de

Verhandlungsbasis • Kauf von Privat.

Mehring, zu vermieten

1 Zi.-App., DU/WC, 36 m²,
 eig. Eingang, PKW Stellplatz, ab 01.04.12.

Telefon 01578/7467623

VERKAUF | NEUBAU | VERMIETUNG

UNTERNEHMENSGRUPPE
GILBERS & BAASCH 

INVESTMENT | PROJEKTENTWICKLUNG

**SCHWEICH: WOHNHAUS MIT ZWEI NEBENGEBÄUDEN**

- Hauptgebäude mit 231 m² Wfl.
- 8 Zimmer, 2 Bäder, Balkon
- Nebengeb. mit ca. 280m² Nfl.
- ca. 562 m² Grundstück
- 2002 modernisiert u. umgebaut
- 3 Garagen, mehrere Stellplätze

Kaufpreis: 269.000 Euro

(zzgl. 3,57 % Courtage inkl. MwSt.)

**SIE MÖCHTEN IHR HAUS VERKAUFEN?**

Von der Ermittlung des optimalen Verkaufspreises über die professionelle Bewerbung Ihres Hauses begleiten wir Sie seriös und zuverlässig bis hin zum Notarvertrag und auch darüber hinaus.

Vereinbaren Sie ein unverbindliches Beratungsgespräch

**MEHR ALS NUR GETRÄUMT - NEUBAU "EDITION 156"**

- ca. 156 m² Wohnfläche
- zeitgemäßes Energiesparhaus
- Ausstattungsdetails wählbar
- schlüsselfertig zum Festpreis
- GS in Schleich ca. 1.400 m² mit Moselblick für 90.000 Euro

Kaufpreis: ab 233.933 Euro

schlüsselfertig (ohne Grundstück)

Bruchhausenstr. 23 54290 Trier | Tel. 0651-9910060 | www.gilbers-baasch.de | info@gilbers-baasch.de**Der weiteste Weg lohnt sich...**

Brückenstr. 7a in Schweich

06502 - 9 58 99 19

Donatusstr. 19 (Busbahnhof) in Hermeskeil

06503 - 9 81 90 75

Sofort Bargeld für Gold jeglicher Art**Zahngold (auch mit Zähnen) ■ Goldschmuck (auch defekt)**

Einzelteile aus Gold (Ohringe, Colliers, Ringe, etc.)

Goldmünzen und -barren ■ Bruchgold ■ Silber

Jetzt Ostergeld sichern!


GOLDANKAUF GOLD & CO.

FAIR, SERIÖS, NACHVOLLZIEHBAR - BEI GOLD & CO. EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT

Öffnungszeiten Schweich: Mo bis Fr: 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
 Hermeskeil: Mo bis Fr: 9.00 - 18.00 Uhr



Geben Sie Ihre Anzeige für

Schweich

schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE



ST. ANDREAS PÖLICH
SENIORENRESIDENZ

Ihr zuverlässiger Partner an der Mosel für Kurzzeit- und vollstationäre Pflege.

Wir beraten Sie gern!
 Halfenstr. 5, 54340 Pölich
 Tel.: 06507 - 93870
 Internet: www.sanktandreas.com

**Haben Sie Interesse, das Amtsblatt/
Mitteilungsblatt zu verteilen?**

Dann informieren Sie sich dazu weiter unter:
www.mvg-zeitungsvertrieb.de

MVG
Zeitungsvertrieb GmbH



Natur pur inmitten des Naturparks Saar-Hunsrück und doch in unmittelbarer Nähe zu den Zentren Trier und Luxemburg



Mehrtägige Pauschalangebote für Wanderer und Radfahrer, wie z.B.

Kulinarische Wanderung auf dem Saar-Hunsrück-Steig - 3tägige Wanderung mit Gepäcktransfer

Wandern Sie auf Deutschlands schönstem Wanderweg des Jahres 2009 – dem **Saar-Hunsrück-Steig** – der Sie auf drei Tagesetappen an die attraktivsten Stellen der Region Ruwer-Hochwald bringt. Steile Weinberge, spektakuläre Höhenzüge, idyllische Bachläufe und ausgedehnte Wälder ergründen Sie auf meist naturbelassenen Pfaden und lassen Ihren Wanderurlaub zu einem wahren Genusserlebnis werden.

219,00 € pro Pers. im DZ

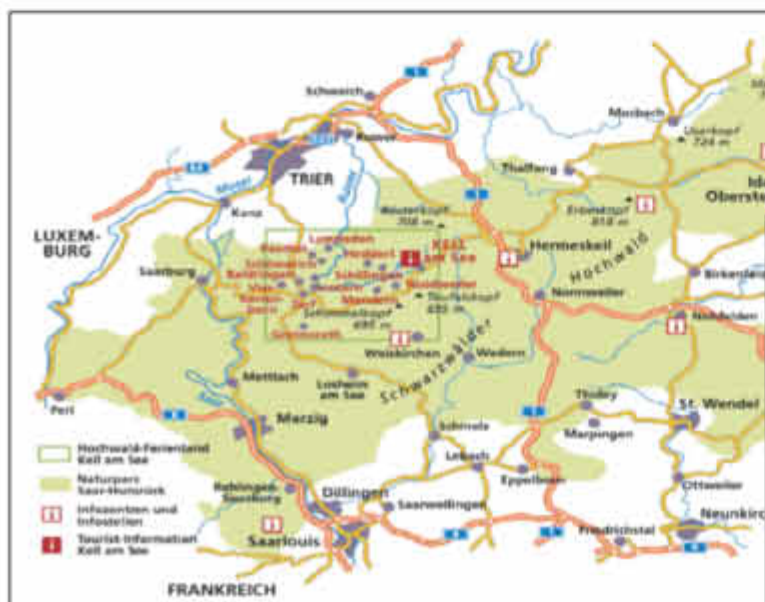
EZ-Zuschlag: 40,00 €

Mountainbiking im Naturpark Saar-Hunsrück

Der Hochwald bietet nicht nur Wanderern optimale Voraussetzungen, die dichten Waldbestände, die tief eingeschnittenen Täler und die luftigen Höhenrücken zu durchstreifen, nein, auch Mountainbiker kommen hier voll ganz auf ihre Kosten. Neun ausgewiesene Touren durchziehen den westlichen Teil des Hunsrücks und werden auch höchsten Fahransprüchen gerecht.

5 x Ü/F in sehr guten Mittelklassehotels (inkl. MTB-Tourenbuch, Lunchpakete und weitere Extras) für 225,00 € pro Pers. im DZ

Den Genussradlern steht mit dem 2009 eröffneten, 48 km langen **Ruwer-Hochwald-Radweg** auf einer ehemaligen Bahntrasse ein Fahrerlebnis der Extraklasse zur Verfügung.



Kell am See - die
Verbandsgemeinde an
Saar-Hunsrück-Steig
und **Ruwer-Hochwald-
Radweg**

Als Vorgeschmack auf Ihren
Urlaub fordern Sie unsere
aktuellen Informationen an:

Tourist-Information
Hochwald-Ferienland e.V.
Bahnhofstraße 25
54427 Kell am See
Tel.: 06589/1044, Fax: 06589/1002
info@hochwald-ferienland.de
www.hochwald-ferienland.de

Kenn

Kath. Pfarrgemeinde Kenn

Am **Samstag, 24. März 2012** ist wieder die Bolivienkleidersammlung in unserer Region und damit auch in den Verbandsgemeinden Schweich und Trier-Land. Der Erlös ist für die Unterstützung der Partnerorganisationen, die im Bereich der Schul- und Berufsausbildung und der Katholischen Jugendarbeit in Bolivien arbeiten. Wir sammeln: Kleidung; Schuhe (paarweise gebündelt) und Haushaltswäsche. Bitte stellen Sie Ihre Kleiderspende am Sammeltag bis 9:00 Uhr am Straßenrand bereit. Um zu vermeiden, dass kommerzielle Trittbrettfahrer diese gemeinnützige Aktion unterlaufen und Kleiderbüten stehlen, bitten wir eindringlich, keine Büten am Vorabend herauszustellen.

Kindertreff

Alle Grundschulkinder, besonders die Kommunionkinder, laden wir herzlich ein zum Palmsteckenbasteln für die Palmprozession am Palmsonntag, am **Montag, 26. März 2012 um 15.00 Uhr** im Pfarrheim in Kenn.

Klüsserath

Passionsspiel Klüsserath e.V.

Hl. Rock-Wallfahrt

In Anlehnung an den Aufruf der Pfarrgemeinde Klüsserath in diesem Amtsblatt laden wir, wie bereits im vergangenen Jahr angekündigt, alle Freunde des Klüsserather Passionsspiel ein, mit uns unserem Motto gemäß, gemeinsam mit der Pfarrei und der neuen Pfarreiengemeinschaft Mehding, „Seinen“ Weg zu gehen. Wir geben allen die Möglichkeit, sich auch über den Verein „Passionsspiel Klüsserath“ anzumelden, wobei darauf hingewiesen wird, Doppelanmeldungen bei der Pfarrei und bei uns zu vermeiden. Geplanter Ablauf: 05.30 Uhr Fußgruppe ab Kirche, 08.00 Uhr hl. Messe in Mehding, Busfahrt ca. 12.30 Uhr ab Feuerwehrhaus und Kirche, 14.30 Uhr gemeinsame Andacht in Trier, anschließend Pilgerzug zur Würdigung des Gewandes Christi zum Dom. Die Rückfahrtzeit des Busses nach Klüsserath wird noch bekannt gegeben. Kosten für den Bus: 8,00 Euro pro Person (für Hin- und Rückfahrt, geringere Preise für nur 1 Fahrt sind nicht möglich). Der Fahrpreis ist bis spätestens Sonntag, 15. April 2012 auf das Konto des Passionsspiel Klüsserath e.V. 303 001 bei der Raiba Mehding-Leiwen e.G. (BLZ 585 617 71) zu überweisen. Bitte dabei die Namen der Mitfahrer angeben. Die Überweisung gilt als verbindliche Anmeldung. Alle weiteren Informationen werden später bekannt gegeben.

Viezclub Klüsserath e.V.

Am kommenden **Sonntag, dem 1. April 2012 um 20.00 Uhr** findet die diesjährige Jahreshauptversammlung in Bernis Stübchen statt. **Tagesordnungspunkte:** 1. Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden, 2. Jahresbericht, 3. Kassenbericht durch den Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahlen, 6. Viezparty 2012, 7. Verschiedenes. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Leiwen

ASC 1965 Leiwen e.V.

Am **Freitag, dem 30.03.2012 findet um 20.00 Uhr** im Gasthaus Schu, Mühlenstr. Leiwen, die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. **Hierzu ist folgende Tagesordnung vorgesehen:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Jahresbericht des Vorsitzenden, 3. Kassenbericht, 4. Kassenprüfbericht, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstands, 7. Neuwahlen: Wahl des Vorsitzenden, Wahl des stellv. Vorsitzenden, Wahl des Schriftführers, Wahl des Kassenswartes, Wahl eines Beisitzers, Wahl des Jugendwartes, Wahl von 2 Kassenprüfern, 8) Termine 2012, 9) Verschiedenes. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten.

Anangeln

Das diesjährige Anangeln findet am **Freitag, dem 06.04.2012 (Karfreitag)** an der Weiheranlage im Bachtal statt. Näheres wird anl. der Jahreshauptversammlung am 30.03.2012 mitgeteilt.

LG Mittelmösel Leiwen e.V.

Am **Sonntag, 25. März 2012** fällt zum 29. Mal der Startschuss zum **Mittelmösel-Lauf in Leiwen**. Auf der Schleife über die Weinorte Leiwen - Detzem - Thörnich - Köwerich - Leiwen gilt es also erneut, die Streckenrekorde auf der amtlich vermessenen Strecke anzugreifen: 30:24 Min. bei den Männern (2009); 36:59 Min. bei den Frauen (2002). Für die meisten Teilnehmer geht es allerdings darum zu testen, wie Mann / Frau über den Winter gekommen sind.

Start und Ziel: Schule Leiwen; Organisation Vorhalle

Das Streckenangebot: (neue Startzeiten!)

12.30 Uhr	RunnersPoint-Schüler U 8/ 10/ 12 (2006-2001) - 1.200 m
12.50 Uhr	RunnersPoint-Schüler U 14/ 16 (2000 - 1997) - 2.400 m
13.30 Uhr	Sport Treinen-Jugend U 18/ 20 (1996 - 1993) - 5.000 m
13.30 Uhr	Sport Treinen-Jugend U 18/ 20 (1996 - 1993) - 5.000 m
13.30 Uhr	Raiba Mehding-Leiwen-Jedermann (alle Klassen) - 5.000 m
14.30 Uhr	Landal Hauptlauf HK+AK m/w (1992 u. älter) - 10.000 m

Infos/Anmeldung: www.lgm-leiwen.de oder Tel.: 06507/993112, Fax: 993113.

Wichtiger Hinweis bez. Verkehrsregelung:

Es muss mit Verkehrsbehinderungen zwischen 12.30 und 15.30 Uhr auf den Ortsstraßen von Leiwen (Am Sportplatz/Detzemer Str./Euchariusstr./Klostergartenstr./Reichgasse/Mühlenstr./Urbanstr., Schulstr.) gerechnet werden! Zu den Startzeiten 13.30 - 14.00 Uhr und 14.30 - 14.45 Uhr sind die Straßen Am Sportplatz - K 86 Richtung Detzem gesperrt! Läufer sollten die Parkplätze innerorts (Festplatz an der Mosel) nutzen. Von dort 300 m bis Start/Ziel. Wir bitten um Beachtung und möglichst viele Zuschauer an der Strecke.

MGV 1893 Leiwen

Am **Samstag, dem 24.03.2012 findet um 16.00 Uhr** im Jugendheim eine außerplanmäßige Probe statt. Aus gegebenen Anlass bitten wir die Sänger um vollzähliges und pünktliches Erscheinen.

Pastor Kenez Zeltlager Leiwen

Am **06.05.2012** veranstalten wir eine Wallfahrt zum hl. Rock mit dem Fahrrad. Wer Spaß am Pilgern und Rad fahren hat, sollte sich den Termin vormerken. Das genaue Programm wird demnächst bekannt gegeben. Diese Heiligrockwallfahrt richtet sich an alle Pfarangehörigen, insbesondere unsere Jugendlichen, die gerne Rad fahren. Kinder unter 12 Jahren sollten nur in Begleitung mitfahren. Die Fußwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft findet zeitgleich statt.

Gruppenleitersitzung

Unsere nächste Gruppenleitersitzung findet am **Sonntag, dem 01.04.2012 um 19.00 Uhr** im Jugendheim statt. Wir sprechen u.a. über das nächste Zeltlager.

SV Leiwen-Köwerich 2000 e. V.

Am kommenden Wochenende finden die folgenden Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 25. März 2012

Kreisliga C Mosel-Hochwald

18.00 Uhr SV Leiwen-Köwerich 2 - SG Riollonguich/Ruwer 1, Leiwen, Hartplatz an der Schule

Sonntag, 26. März 2012

Bezirksliga West

14.30 Uhr SV Leiwen-Köwerich 1 - SG Osburg/Thomm 1, Leiwen, Rasenplatz an der Kelterstation

Wir bitten zu beiden Heimspielen unserer Mannschaften um guten Besuch und lautstarke Unterstützung.

JSG Mittelmösel

Folgende Jugendspiele erleben wir am kommenden Wochenende. Dabei spielen Kinder der Vereine SV Leiwen-Köwerich, VfB Detzem und SV Trittenheim in der Jugendfußball-Spiel-Gemeinschaft (JSG) Mittelmösel zusammen bis zu den D-Junioren und alle Junioren. Ab den C-Junioren spielen die Jungen in einer großen Spielgemeinschaft mit der JSG Mehding (SV Mehding, SV Fell und SV Pölich-Schleich) zusammen:

Samstag, dem 24. März 2012

Heimspiele Rasenplatz Leiwen:

E1-Junioren: 14.00 Uhr gegen JSG Osburg

Heimspiele Kunstrasenplatz Mehring:

C1-Junioren: 15.15 Uhr gegen JSG Ruwertal-Kasel (Bezirksliga)

Auswärtsspiele:

F-Jugend: 13.00 Uhr in Bekond gegen JSG Föhren 2

D-Junioren: 15.00 Uhr in Hentern gegen JSG Zerf

C-Juniorinnen: 14.45 Uhr in Gusenburg

A-Junioren: 17.30 Uhr in Butzweiler gegen JSG Newel

Dienstag, dem 27. März 2012

C2-Junioren: 18.00 Uhr Kunstrasenplatz Mehring gegen JSG Osburg

Longuich

Eine Welt Kreis - Kenn - Longuich - Kirsch

Menschenwürdig leben. Kindern Zukunft geben! Das ist das Leitwort der Misereor Fastenaktion 2012. Eine Möglichkeit, dieses Motto in die Tat umzusetzen, ist Ihre Teilnahme am Solidaritätessen in Longuich am **Misereorsonntag, 25. März 2012 ab 11.30 Uhr** im Bürgerhaus, Alte Schule. Wir werden ein schmackhaftes Gericht für Sie zubereiten und freuen uns schon jetzt darauf, Sie mit Ihren Familien begrüßen zu können. Sollte es Ihnen geschmeckt haben, können Sie durch eine großzügige Spende Ihre Solidarität ausdrücken.

Förderverein der Grundschule

Longuich-Riol e.V.

Der Vorstand lädt alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung recht herzlich ein **am Dienstag, dem 17. April 2012 um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus „Alte Schule“ in Longuich, Maximinstraße.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Feststellung der Stimm- und Anwesenheitsberechtigung, 3. Ergänzung zur Tagesordnung (falls vorhanden), 4. Bericht der Schulleiterin Frau Guillaume, 5. a.: Bericht des Schatzmeisters, b.: Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprache, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Vorschau auf Aktivitäten/Planungen für 2011/2012, 9. Verschiedenes
Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung bitte bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich einreichen (Vors. M. Hübner, Bachstr.16, 54340 Longuich) oder an unsere e-Mail-Adresse fvgsrlr@yohoo.de senden. Nutzen Sie die Jahresversammlung, um sich über die Tätigkeit des Fördervereins zu informieren und Ihr Interesse an der Grundschule Longuich - Riol zu zeigen! Unterstützen Sie unsere Arbeit auch für Ihr Kind! Über Ihr zahlreiches Kommen würden wir uns sehr freuen!

Heimat- und Verkehrsverein

Longuich-Kirsch

Der Arbeitskreis Heimat und Geschichte trifft sich am **Donnerstag, dem 29.03.2012 um 15.00 Uhr** zum alljährlichen Frühjahrsputz an der Villa. Bitte entsprechende Reinigungs- und Gartengeräte mitbringen. Wenn Sie uns unterstützen wollen oder Interesse an Heimat und Geschichte haben, sind sie jederzeit gerne auch zu unseren regelmäßigen Treffen willkommen. Zurzeit bearbeiten wir einen Kirchenführer sowie die Hausnamen in Longuich-Kirsch. Kontakt: Kathrin Schlöder, Tel.: 06502 994111 oder Elisabeth Canivè-Boesten, Tel.: 06502 6532

Kath. Pfarrgemeinde Longuich

Herzliche Einladung alle Grundschulkinder, besonders auch die Kommunionkinder zum Basteln von Palmstöcken für die Palmprozession am Palmsonntag am **Mittwoch, 28. März 2012 um 15.00 Uhr** im Pfarrhaus.

Heilig-Rock-Sternwallfahrt

Die Aktion Arbeit, der Arbeitslosen - Solidaritätsfond des Bistums Trier, lädt alle, die vom Thema Arbeit berührt sind, zu einem Pilgertag während der Heilig-Rock-Wallfahrt am **18. April 2012** ein. Beim Pilgertag soll das Leitwort „Und führe zusammen, was getrennt ist“ einmal wörtlich genommen werden. Hier sollen viele Menschen zusammen kommen, die sonst nicht zusammen kommen, oder deren Alltag unterschiedlicher nicht sein kann. Die kfd Longuich möchten sich dieser Einladung gerne anschließen und lädt alle interessierten herzlich ein. Anmeldung bis 26. März bei Frau Rosi Schmitt, Tel.: 5950. Wir wollen Fahrgemeinschaften bilden.

Ablauf: 06:00 Uhr Treffpunkt der kfd-Pilgergruppen am Hauptbahnhof Trier (ca. 5-6 km bis Trierer Hafen), 08:00 Uhr Ankunft am Trierer Hafen, gemeinsames Frühstück im Zelt, anschließend Wort-

gottesdienst mit Bischof Dr. Stephan Ackermann, danach Verladung des 6 Meter hohen „Schaff-Rocks“ und Einschiffung aller Pilger auf Passagierschiffe, Schiffsprozession moselaufwärts nach Trier, 11:30 Uhr Anlandung in Trier-Zurlauben, „Demonstrative Prozession“ mit dem Schaff-Rock durch Trier zum Basilika - Vorplatz, Aufstellung des Schaff-Rocks, Kundgebung und Segen, Möglichkeit zum Besuch des Heiligen Rocks, Rückfahrt.

LCV Longuich

Am **Sonntag 25.03.2012** veranstaltet der Longuicher Carnevalverein LCV in der Festhalle Spot On, Weinstraße, 54340 Longuich, ab 14.00 Uhr ein Tanzturnier im Gardesport für die Mitgliedsvereine der Interessengemeinschaft Karneval Römische Weinstraße. Zahlreiche Mitgliedsvereine der IG Karneval Römische Weinstraße haben bereits im Vorfeld ihre Teilnahme angekündigt und ihre Gruppen gemeldet. Auch für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. Gäste sind herzlich willkommen.

Long Beach e.V.

Am **Samstag, dem 24.03.2012 um 15.30 Uhr** findet im Jugendraum Longuich eine Mitgliederversammlung statt, zu der alle Mitdlieder recht herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Wahl eines Schriftführers, sowie 2 Kassenprüfer, 3. Abstimmung der Mitglieder über eine Veranstaltung am Freitagabend der Kirmes, 4. Festsetzung und Beschluss über einen „Familientarif“ des Mitgliedsbeitrag, 5. Beratung über zukünftige Vereinsaktivitäten, um eine Mitgliedschaft attraktiver zu machen und bestehende Zufriedenheit wieder aufzubessern, 6. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

TuS Longuich-Kirsch e.V.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 24. März 2012

F - Junioren: 11.00 Uhr JSG Riol - JSG Ralingen (in Riol)

D - Junioren: 15.00 Uhr JSG Freudenburg - JSG Riol (in Kirt)

C - Junioren: 16.30 Uhr JSG Riol - JSG Schweich III (in Riol)

D - Juniorinnen: 14:30 MSG Wellen - JSG Riol (in Wellen)

Sonntag, 25. März 2012

E - Junioren: 11.00 Uhr JSG Igel - JSG Riol (in Trier-Zewen)

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Herren, 2. Kreisklasse Trier

Montag, 26.03.2012, 20:00 Uhr

TTC Trierweiler II - TuS Longuich-Kirsch

Mittwoch, 28.03.2012, 19:30 Uhr

TuS Longuich-Kirsch - SV Föhren III

Jugend, 1. Bezirksliga West

Samstag, 24.03.2012, 15:30 Uhr

TuS Longuich-Kirsch II - SV Kell

Mehring

Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am **Samstag, dem 24.03.2012**, findet ein Arbeitsdienst an unserer Weiheranlage in Bachwiesen statt. Wir beginnen um 09.00 Uhr und benötigen viele Helfer, um die Anlage nach dem Winter wieder in Schuss zu bringen. Natürlich werden die fleißigen Helfer, wie üblich bei Kräften gehalten und so ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

FZM „Lustige 13“

Am **Freitag, 30.03.2012** findet um **20.30 Uhr** im Gasthaus „Zur Rebe“ unsere nächste Mitgliederversammlung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Marningum - us Duaref

Kulturhistorischer Verein Mehring e.V.

Der kulturhistorische Verein lädt ein zur traditionellen Frühjahrswanderung am **Sonntag, dem 25. März 2012**. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr, K 85 (Weinstraße), Abfahrt Jagdhaus bzw. Windpark Mehring. Wir machen einen historischen Rundgang über den Mehlinger Berg und sehen uns u.a. die letzten verbliebenen Reste des Westwalls an. Nach der Wanderung wird ein kleiner Imbiss gereicht.

St. Seb. Schützenbruderschaft Mehring e.V.

Der Schützen-Bezirksverband Trier e.V. führt das diesjährige Bezirkskönigs-, -prinzen und -schülerprinzenschießen am **Samstag, 24.03.2012** in der Sportschießanlage in Mehring durch. Der Wettkampf um die Königs- und Prinzenwürde auf Bezirksebene beginnt um 14.00 Uhr. Für die Mehninger Bruderschaft gehen an den Start, unser Schützenkönig Ingeborg Sahler-Fesel, Prinz Anke Schmitt sowie der Schülerprinz Kai-Kevin Porten. Für alle aktiven Schützen-schwestern und -brüder lohnt es sich den spannenden Wettkampf anzuschauen.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Folgende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 24.03.2012

Bezirksliga: SV Mehring II - SG Ellscheid, 17.00 Uhr in Mehring Kp
Kreisliga D: SV Mehring III - SV Aach, 19.30 Uhr in Mehring Kp

Sonntag, 25.03.2012

Rheinlandliga:

SV Mehring I - SG Stadtkyll, 14.30 Uhr in Mehring Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 24.03.2012

F-Junioren

JSG Welschbillig II - JSG Mehring/Fell I, 13.00 Uhr in Newel Hp

DJK St. Mathias Trier III - JSG Mehring/Fell II, 11.00 Uhr in Feyen Kp

E-Junioren

JSG Mehring/Fell I - JSG Züsch-Neuhütten, 12.30 Uhr in Mehring Kp

VFL Trier III - JSG Mehring/Fell III, 13.00 Uhr in Heiligkreuz Kp

D-Junioren

DJK St. Mathias Trier - JSG Mehring/Fell I, 12.15 Uhr in Feyen Kp

FSV Trier-Tarforst II - JSG Mehring/Fell II, 14.00 Uhr in Tarforst Kp

JSG Mehring/Fell III - JSG Könen III, 13.00 Uhr in Fell Rp

C-Junioren

JSG Mehring/Leiwen/Fell I - JSG Ruwertal, 15.15 Uhr in Mehring Kp

A-Junioren

JSG Newel - JSG Leiwen/Mehring/Fell, 17.30 Uhr in Butzweiler Rp

Dienstag, 27.03.2012

C-Junioren

JSG Mehring/Fell II - JSG Osburg, 18.00 Uhr in Mehring Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich unsere Jugendmannschaften freuen.

Mädchenfußball Jahrgang 2002/2003

Bei den E-Junioren kicken zurzeit 3 junge Damen des Jahrgangs 2002 mit. Wir wollen eine Mädchenmannschaft bilden und suchen daher interessierte Spielerinnen, vorwiegend des Jahrgangs 2002/2003. Bei Interesse meldet Euch bitte bei: Hans-Jörg Olinger, Kapellenweg 16, 54346 Mehring, Telefon: 06502-994603, E-Mail: hajogabi@t-online.de

Pölich

Chor „Surprising Voices“

Unsere nächste Probe ist am **Freitag, dem 23.03.2012 um 20.00 Uhr** im Pfarrheim in Pölich.

Festausschuss Wein- und Dorffest

Die nächste Sitzung des Festausschuss findet am **25.03.2012 um 10.30 Uhr** im Hotel Pölicher Held statt.

Förderverein SV-Pölich-Schleich

Hiermit laden wir alle Mitglieder des Fördervereins des SV-Pölich-Schleich zur Wahlversammlung am **28.03.2012 um 18.30 Uhr** ins Hotel Sonnentäl ein. Um vollständiges Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnung: 1. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Kassenwarts, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Wahl eines Wahlleiters, 6. Neuwahl des Vorstandes, 7. Ausschau 2012, 8. Verschiedenes.

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 25.03.2012

Kreisliga D: SV Pölich/Schleich II - SG Bekond II 12.30 Uhr

Kreisliga A: SV Pölich/Schleich I - SV Konz II 14.30 Uhr

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden die Aufstiegsspiele der Damenbundesliga statt. An zwei Tagen muss sich die 1. Damenmannschaft des KSV Riol gegen den KSC Wieseck, KC Landsweiler und den KV Herne um die 2 Plätze für die Damenbundesliga durchsetzen. Gespielt wird auf den Bahnen im saarländischen Bexbach.

Los geht es am Samstag um 12:00 Uhr und am Sonntag um 10:00 Uhr. Es werden zwei spannende Tage. Interessenten und Freunde des Vereins können sich mitreisen um die Damen zu unterstützen. Desweiteren findet in Riol die Abstiegsrunde der luxemburgischen 1. Liga statt. Los geht es hier um 10:00 Uhr in der Kegelsporthalle Riol.

Musikverein Riol e.V.

Der Musikverein Riol e.V. veranstaltet am **Ostersonntag, dem 08.04.2012** im Bürgerhaus Riol seinen traditionellen Konzert- und Unterhaltungsabend. Um 20.00 Uhr wird der Konzertteil von unserem Jugendorchester unter der Leitung von Katharina Schmitt eröffnet. Anschließend wird Lothar Klink den Dirigentenstab des Hauptorchesters an den neuen Dirigenten Markus Benk übergeben, der sich Ihnen mit einem abwechslungsreichen musikalischen Programm, das von modernen Stücken über flotte Märsche bis hin zu schwungvollen Polkas reicht, vorstellen möchte. Auch für den Unterhaltungsteil hat der Verein ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Unter anderem wird das Männerballett sein Können zeigen. Und auch die Theatergruppe hat wieder fleißig geübt. Beim Gewinnspiel locken tolle Preise. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Zu dieser Veranstaltung laden wir Sie recht herzlich ein. Wir würden uns freuen, wenn Sie diesen Abend in geselliger Runde mit uns verbringen würden.

SV Wacker Riol

Am kommenden Wochenende finden die folgenden Spiele unserer Mannschaften statt

Abteilung Senioren SG Riol / Longuich / Ruwer

Samstag, dem 24.03.2012

18.00 Uhr SG Riol/Longuich/Ruwer I - SV Leiwen-Köwerich II in Leiwen (H.P.)

Sonntag, dem 25.03.2012

12.30 Uhr SG Riol/Longuich/Ruwer II - SV Sirzenich III in Udelfangen (K.R.)

Auf eine große Anzahl von Zuschauern und eine tatkräftige Unterstützung freuen wir uns.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, dem 24. März 2012

F - Jugend: 11:00 Uhr JSG Riol - JSG Ralingen (in Riol)

D - Jugend: 15:00 Uhr JSG Freudenburg - JSG Riol (in Kirf)

D - Jugend Mädchen: 14:30 MSG Wellen - JSG Riol (in Wellen)

Sonntag, dem 25. März 2012

E - Jugend: 11:00 Uhr JSG Igel - JSG Riol (in Zewen)

Donnerstag, dem 29. März 2012

C-Jugend: 18:00 Uhr JSG Riol-JSG Schweich III (in SAZ Schweich)

Schweich

A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Der nächste Arbeitseinsatz am Weiher ist am **24.03.2012 ab 09.00 Uhr**. Vorgesehene Arbeiten: Aufräumarbeiten für die Saisoneroöffnungsfeier. Die Saisoneroöffnungsfeier ist am Sonntag, 01.04.2012 ab 11.00 Uhr am Weiher. Der Vorstand lädt hierzu alle aktiven Mitglieder, mit ihren Frauen, zu einem gemütlichen Beisammensein ein. Die Monatsversammlung April ist am 02.04.12 um 20.00 Uhr im Vereinslokal „Ratskeller“.

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 24.03.2012

14.45 Uhr weibl. C-Jugend SV Gerolstein - HSC Schweich II

(Grundschulhalle Gerolstein)

18.00 Uhr männl. A-Jugend SV Urmitz - HSC Schweich

(Peter-Häring-Halle Urmitz)

18.00 Uhr Damen Bezirksliga SV Gerolstein - HSC Schweich

(Grundschulhalle Gerolstein)

Sonntag, 25.03.2012

16.00 Uhr männl. B-Jugend HSG Römerwall - HSC Schweich

(Römerwallschule Rheinbrohl)

Unsere Heimspiele am 25.03.2012:

10.00 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich - HSC Igel

11.15 Uhr männl. D-Jugend HSC Schweich -

JSG St. Matthias Trier/TG Konz

12.45 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich -

HSG Kastellaun/Simmern

15.00 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - JSG Hunsrück

17.00 Uhr Herren Rheinlandliga HSC Schweich I -

HSV Rhein-Nette

Mit einem Auswärts-Sieg nach starker Leistung aus dem letzten Spiel im Rücken erhofft sich die Erste des HSC gegen den im Mittelfeld platzierten HSV Rhein-Nette mit einem Heimerfolg die Festigung des 3. Tabellenplatzes.

19.00 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich II -

HSG Mertesdorf/Ruwertal

www.hsc-schweich.de

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Der Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V. lädt alle inaktiven und aktiven Mitglieder zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 13.04.2012 um 19.00 Uhr** ins Alte Weinhaus, Brückenstr. 46 ein. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Begrüßung durch die 1. Vorsitzende, 2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder des Vereins, 3. Tätigkeitsbericht 2011, 4. Kassenbericht des Schatzmeisters 2011, 5. Kassenbericht der Kassen-Prüfer, 6. Wahl des Versammlungsleiters, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl des Schriftführers und eines Stellvertreters, 9. Aussprache, 10. Vor- und Nachschau, Planungen, Veranstaltungen 2012, 11. Verschiedenes. Wir bitten insbesondere die aktiven Mitglieder um vollzähliges Erscheinen.

Isseler Cultur Verein e.V.

Hiermit laden wir alle Rats- und Vorstandsmitglieder, Beisitzer sowie alle Aktiven zur Sitzung am Donnerstag, 29.03.2012 um 19.30 Uhr in die ICV Halle ein. Da es viele wichtige Themen und Termine zu besprechen gibt, bitten wir um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Reinigung der ICV Jacken und Uniformen

Bitte die ICV Jacken und Uniformen zwecks Reinigung am Donnerstag, 29.03.2012 zwischen 19.00 und 19.30 Uhr in der ICV Halle abgeben. Alle Jacken und Uniformen werden gekennzeichnet (Zettel in die Tasche stecken) und zusammen in der Reinigung abgegeben. Die Kosten für die Reinigung werden an diesem Abend abgerechnet (6,-€). Der Termin für die Abholung wird an diesem Abend bekannt gegeben.

Katholische öffentliche Bücherei (KöB)

St. Martin Schweich

Die KöB St. Martin Schweich zieht um und öffnet ihre Türen erneut am Freitag, 23. März 2012 von 16.00 bis 17.00 Uhr im Keller des Pfarrhauses, Klosterstraße 1a (hinter dem Haus Luzia). Alle sind herzlich willkommen, auch alle „Noch-Nicht-Leser“. Die Öffnungszeiten bleiben bestehen (freitags, 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr, sonntags 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr und dienstags 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr).

Kolpingsfamilie Schweich

Bevor die Radfahrtsaison wieder losgeht, wollen wir noch einmal zu einer Wanderung einladen. Sie findet statt am **Donnerstag, 29. März 2012**. Wir treffen uns um 10.00 Uhr an der Bushaltestelle Brunnenzentrum und fahren von dort nach Biewer. Die Wanderung führt dann durchs falsche Biewertal und den Weißhauswald zum Kockelsberg, wo wir zu Mittag essen. Anschließend geht es auf anderem Wege nach Biewer zurück und von dort wieder mit dem Bus nach Schweich. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Info-Telefon bei unklarer Wetterlage: 8108.

Heilig-Rock-Wallfahrt des Kolpingwerks

Unter dem Motto „Fiesta Boliviana“ lädt der Diözesanverband am **Sonntag, dem 22. April 2012**, zur Heilig-Rock-Wallfahrt ein. Die Programmplanung sieht folgendermaßen aus: 10.30 Uhr Gottesdienst im Palastgarten, anschließend Prozession mit Bannerzug zum Dom und am Heiligen Rock vorbei, Mittagessen im Kolpinghaus bei Voranmeldung (8,00 EUR), Nachmittagsprogramm zum Thema „Bolivien“, 17.00 Uhr Segensfeier im Innenhof des Prieserseminars. Wir wollen als Gruppe daran teilnehmen. Dazu ist unbedingt eine Anmeldung bis Donnerstag, 29. März, erforderlich. Bitte beim Vorsitzenden unter Tel. 8108. Es ist vorgesehen, An- und Rückreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln durchzuführen.

Laufftreff Schweich

Die Sommersaison beginnt und unsere Trainingszeiten ändern sich wie folgt:

Trainingszeiten Sommer ab 27.03.2012:

Dienstags um 19:00 Uhr und Donnerstags um 19:00 Uhr

Treffpunkt Meulenzwald am Wald-Parkplatz Rothenberg

Außerdem Bahntraining, Dienstags 19:00 Uhr

Anfänger und Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Weitere Informationen auch auf unserer Internetseite unter www.lauftreff-schweich.de

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Gemäß § 11 der Satzung des Schachklub 1933 Schweich, beruft der Vorstand die **ordentliche Mitgliederversammlung** ein für **Freitag, dem 30. März 2011**, um 20.15 Uhr, im Gasthaus Junges, Oberstiftstraße 54338 Schweich, Telefon 06502/1580.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheits- und Stimmberechtigtenliste sowie der Beschlussfähigkeit, 3. Ehrungen, 4. Bericht des Vorstandes, 5. Kassen- und Revisionsbericht, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahlen des Gesamtvorstandes und der Rechnungsprüfer, 9. Anträge, 10. Verschiedenes. Zur Tagesordnung (Top 9) können Anträge von ordentlichen Mitgliedern gestellt werden. Sie müssen jedoch spätestens 8 Tage vor der Versammlung dem Vorsitzenden Achim Schmitt, Unkenweg 7, 54338 Schweich zugegangen sein. Anträge, die später vorgelegt werden, sind als Dringlichkeitsanträge zu behandeln und dürfen in der Mitgliederversammlung nur behandelt werden, wenn die Mitgliederversammlung dies mit Zweidrittelmehrheit beschließt. Sie werden als Tagesordnungspunkt aufgenommen. Dringlichkeitsanträge zwecks Satzungsänderung bedürfen der Einstimmigkeit.

Saisonspiele

Am **Sonntag, dem 25.03.2012** finden die folgenden Saisonspiele statt:

2. Rheinland-Pfalz-Liga Nord:

SV Mendig-Mayen I - SK Schweich I

B-Klasse:

SK Schweich III - SG Trier VII (Staffel I)

Das Jugentraining findet freitags von 18:00 - 19:00 Uhr im Stefan-Andres-Schulzentrum statt. Der Spielabend beginnt ab 20:00 Uhr im Gasthaus Junges. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Skatverein Gut Blatt Schweich

Der 13. Spielabend im Jahr 2012 findet am **26.03.2012** in unserem neuen Vereinslokal im Alten Weinhaus Brückenstraße 46 (Schweich) um 20.00 Uhr im Saal statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Gäste sind herzlich willkommen.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 23.03.2012

C-Jugend:

18.30 Uhr JSG Schweich III-JSG Tawern II HP Kenn

Samstag, 24.03.2012

F-Jugend:

13.00 Uhr JSG Föhren-JSG Issel

11.00 Uhr FSV Trier-Tarforst IV-JSG Issel II

10.30 Uhr JSG Issel III-JSG Zerf HP Kenn

E-Jugend:

12.00 Uhr JSG Issel-FSV Trier-Tarforst KR Winzlerkeller

13.00 Uhr FSV Trier-Tarforst II-JSG Issel II

13.00 Uhr JSG Osburg -JSG Issel II I

13.00 Uhr SG Ruwertal Kasel I - IJSG Issel IV

D-Jugend:

14.30 Uhr JSG Kenn-JSG Ruwertal Kasel KR Schulzentrum

11.30 Uhr JSG Kenn I - IJSG Wincheringen II KR Schulzentrum

13.00 Uhr JSG Kenn III-FSV Trier-Tarforst III HP Kenn
13.15. Uhr JSG Kenn IV-JSG Schöndorf II KR Schulzentrum

C-Jugend:

17.00 Uhr JSG Oberemmel-JSG Schweich II
16.30 Uhr JSG Riolf-JSG Schweich III

B-Jugend:

17.30 Uhr JSG Ehrang II-JSG Schweich II

A-Jugend:

18.00 Uhr JSG Schweich II-SV Trier-West-Euren KR Schulzentrum

Dienstag, 27.03.2012

E-Jugend:

18.00 Uhr JSG Issel-JSG Krettnach KR Winzerkeller

Seniorenabteilung SG Issel/Kenn

Sonntag, 25.03.2012

14.30 Uhr SG Gusenburg-SG Issel

12.30 Uhr SV Trier-Olewig II-SG Issel II

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

24.03.2012

D-Juniorinnen, 13:00 Uhr, TuS Issel : MSG Saarburg

25.03.2012

Frauen Regionalliga, 14:00 Uhr, TuS Issel : SV Dörbach

Frauen Rheinlandliga, 16:30 Uhr, FC Bitburg : TuS Issel

Spende statt Eintritt - Athleten für München

Eine Gruppe Schülerinnen und Schüler hat den Traum an den Olympischen Spielen teilzunehmen. Diese Traum ist nicht so wage, seit es die „Special Olympics“ gibt. Special Olympics ist die weltweit größte, vom IOC offiziell anerkannte, Sportbewegung für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung.

Eine Gruppe der Levana Schule Schweich wird in diesem Jahr an den Wettkämpfen in München teilnehmen. Klar ist uns sicherlich allen, dass die Familien mit behinderten Angehörigen häufig enorm viel Eigenmittel zur Betreuung ihres Angehörigen aufwenden müssen. Wir wollen daher gezielt unterstützen und zwei Sportlern die Teilnahme ermöglichen.

Daher verzichten wir am Sonntag, dem 25. März 2011, 14.00 Uhr beim Lokalderby gegen den SV Dörbach auf den Eintritt und bitten um Spenden.

Unter den Spendern werden 2 x 2 VIP Tageskarten von Lotto Rheinland-Pfalz für das Heimspiel des 1. FC Kaiserslautern gegen Hoffenheim am 7. April verlost.

TuS Mosella Schweich e.V.**Abteilung Fußball**

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Rheinlandliga

Samstag, 24.03.2012, 18.00 Uhr

FC „Blau-Weiß“ Karbach - TuS Mosella Schweich

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 25.03.2012, 14.30 Uhr

FC Könen - TuS Mosella Schweich II

Kreisliga C Trier-Eifel

Samstag, 24.03.2012, 18.30 Uhr

SV Föhren II - TuS Mosella Schweich III

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 23.03.2012

18.30 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga: JSG Schweich/I/K III - JSG Tawern II (HP Kenn)

Samstag, 24.03.2012

13.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse: JSG Föhren - JSG Schweich/I/K

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse: FSV Trier-Tarforst IV - JSG Schweich/I/K II

10.30 Uhr, F-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K III - JSG Zerf (HP Kenn)

12.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K - FSV Trier-Tarforst (KR Winzerkeller)

13.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse: FSV Trier-Tarforst II - JSG Schweich/I/K II

13.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse: JSG Osburg - JSG Schweich/I/K III

14.30 Uhr, D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K - JSG Ruwertal Kasel (KR Schulzentrum)

11.30 Uhr, D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K II - JSG Wincheringen II (KR Schulzentrum)

13.00 Uhr, D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K III - FSV Trier-Tarforst III (HP Kenn)

13.15 Uhr, D-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K IV - JSG Schöndorf II (KR Winzerkeller)

16.30 Uhr, C-Junioren Kreisklasse: JSG Riolf - JSG Schweich/I/K III

17.00 Uhr, C-Junioren Kreisklasse: JSG Oberemmel - JSG Schweich/I/K II

17.30 Uhr, B-Junioren Kreisklasse: JSG Ehrang II - JSG Schweich/I/K II

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga: JSG Schweich/I/K - JSG Ellingen (KR Winzerkeller)

18.00 Uhr, A-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K II - SV Trier-West-Euren (KR Schulzentrum)

Sonntag, 25.03.2012

15.00 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga: JSG Schweich/I/K - FC Bitburg (KR Winzerkeller)

Dienstag, 27.03.2012

18.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse: JSG Schweich/I/K - JSG Krettnach (KR Winzerkeller)

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Leichtathletik

Die Trainingszeiten sind:

Montags 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr in der Halle DBG

U 12 Jahrgänge 2001/2002, U 14 Jahrgänge 1999/2000, U 16 Jahrgänge 1998 und älter.

Mittwochs 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr in der Halle DBG

U 10 Jahrgänge 2003 und jünger

Mittwochs 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr in der Halle DBG

U 12 Jahrgänge 2001/2002, U 14 Jahrgänge 1999/2000, U 16 Jahrgänge 1998 und älter.

Das letzte Hallentraining findet am 05.04.2012 statt. In den Osterferien machen wir eine Trainingspause. Das Training im Stadion beginnt am Montag, dem 16.04.2012 um 18.00 Uhr für die Jahrgänge U 16, U 14 und U 12.

Für die Jahrgänge U 10 beginnt das Training im Stadion am Mittwoch, dem 18.04.2012 um 17.00 Uhr.

Wir bieten zur Zeit Schnuppertraining in allen Gruppen an. Für Anfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Abteilungsleiter, Friedbert Beckinger, f.beckinger@web.de

Jahrgang 1935/36 aus Schweich und Issel

Unsere erste Wanderung im Jahr 2012 ist am **Donnerstag, 29. März 2012**. Alle Schulkolleginnen und Schulkollegen aus Schweich und Issel mit Partnern sowie auch die außerhalb von Schweich wohnen, sind herzlich eingeladen. Treffpunkt um 14.00 Uhr beim Gasthaus Junges am Brunnen. Wanderung wird vor Ort bekannt gegeben. Einkehr etwa gegen 16.00 Uhr im Hotel Leinenhof. Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen. Info: Tel. 06502-3644.

Jahrgang 1947/48 Schweich und Issel

Anlässlich unserer Erstkommunion vor 55 Jahren treffen wir uns am **Freitag, 27. April 2012 um 15.00 Uhr** auf dem Heilbrunnen zu einer kurzen Andacht. Anschließend ist gemütliches Beisammensein bei Brigitte auf dem Leinenhof.

Trittenheim**Sportverein Laurentius Trittenheim**

Am kommenden **Sonntag, dem 25.03.2012** finden folgende Meisterschaftsspiele statt.

12.15 Uhr Rasenplatz in Hasborn Buchholz II - SG Neumagen-Dhron-Trittenheim I Naschholspiel der II Mannschaft

12.15 Uhr SG Hundheim - SG Neumagen-Dhron Trittenheim II

Abfahrt 11.00 Uhr Bushaltestelle

Tennis Club Trittenheim e.V.

Die junge Ausnahmesängerin Lisa Wittig ist am **Sonntag, dem 25. März 2012 um 18.00 Uhr** zu Gast im Clubhaus des TCT. Die Sechzehnjährige gewann 2011 den Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ in Berlin. Der Tennis Club Trittenheim nimmt mit diesem Konzert seine Veranstaltungsreihe „Dorfkultur im Tennishaus“ wieder auf. Deren Initiator und Vorsitzender des TCT, Winfried Heinen, wird in der Moderation des anschließenden gemütlichen Beisammenseins weitere öffentliche Veranstaltungen des TCT vorstellen: so die spielerischen Eignungstests in Zusammenarbeit mit der Trittenheimer Grundschule, Tennis-Castings gewissermaßen

zu den nachfolgenden kostenlosen Schnupperkursen. Ebenso die Beteiligung an der EASI-Großveranstaltung in Trittenheims neuer Verbandsgemeinde-Familie Schweich. Auch an diesem 28. Juni 2012 in Schweich geht es um Spiel und Spaß, gleichzeitig jedoch um die soziale Einbindung der Kinder in aktives Gemeinschafts-Erlebnis. 600 Schüler und Schülerinnen der 5. und 6. Klassen werden daran teilnehmen.

Und dann natürlich das alljährliche Highlight des TCT: Der „Riesling Cup“ wird 2012 zum 18. Mal Tennisfreunden aus ganz Deutschland drei Tage lang Sport, Unterhaltung und Genuss an der Mosel bieten - von der Weinprobe am Freitag, dem 20. bis zum ebenso traditionellen Siegersekt am Sonntag, dem 22. Juli.

Zum „Siegersekt“ lädt der TCT seine Gäste auch am kommenden Sonntag ein. Karten (Mitglieder 6 €, Gäste 10 €) gibt es ausschließlich im Vorverkauf Freitag, 23. März 2012, 17.00 bis 20.00 Uhr bei Anette/Alexander Hermes, Moselweinstraße 78, Trittenheim.

VdK Trittenheim

Am Samstag, dem 02.06.2012 macht die VdK Trittenheim eine Tagesfahrt nach Maastricht.

Reiseverlauf von Trittenheim nach Maastricht, Bootsfahrt auf der Maas (50 Min.) in Preis inbegriffen. Restliche Zeit zur freien Verfügung. Maastricht besitzt beeindruckende Denkmäler, gemütliche Terrassen, schöne Plätze und Parks, Theater und Museen. Nutzen Sie die vielen Einkaufsmöglichkeiten oder genießen Sie die Cafés und Restaurants in der Altstadt. Jeden Samstag findet in Maastricht ein Riesenflohmakr statt. Der Fahrpreis beträgt 30 €, für VdK Mitglieder 20 €. Zwecks Organisation bitte frühzeitig melden bei Matilde Wolf, Tel.: 06507/5072.

Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung im Dekanat Schweich-Welschbillig

Kath. Erwachsenenbildung im Dekanat Schweich-Welschbillig, Klosterstr. 1b, 54338 Schweich, Tel. 06502/93745-0, E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de
KEB Bekond: Karl-Josef Schneider, Tel. 06502/2569

Gymnastik für Frauen I

mittwochs, 19.00 - 20.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik für Frauen II

mittwochs, 20.00 - 21.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Marlene Bollig, Kursgebühr viertelj. 20,00 EUR

Gymnastik im Sitzen

mittwochs, 9.00 - 10.00 Uhr, Bürgerhaus Bekond, Ltg.: Frau Born

KEB Klüsserath

Klaus Porten, Tel. 06507/993056

Kaligraphiekurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Kaligrafie ist die Kunst des „Schönschreibens“ von Hand, mit Federkiel, Pinsel, Tinte oder anderen Schreibutensilien. Termin: Fr., 23.03., 15.00 - 21.00 Uhr, Sa., 24.03., 9.00 - 18.00 Uhr, So., 25.03.: nach Bedarf, Info's: Klaus Porten, Tel. 06507/993056, E-Mail: kporten@gmx.de

Lesung von und mit Ilona Klawitter

Termin: 04.04.12, 19.00 Uhr, Ort: Krippenmuseum „Haus der Krippen“, Vortragsraum, Hauptstr. 83, 54340 Klüsserath, Thema: „Jesus der Menschensohn“ - Eine Erinnerung an das Leiden Jesu in Versen. Eintritt: freiwillige Spende zugunsten des Kinderkrankenhauses in Bethlehem. Der Unterschied zu Aufführungen der Passion Christi besteht zu einen darin, dass das Stück in Versform gehalten ist zum anderen aber aus der Sicht Jesus Christus gesehen und erzählt wird. Deutlich werden seine Empfindungen und seine Gefühlswelt hervorgehoben. Es ist eine sehr ansprechende und sicherlich emotionale Vorbereitung auf das Osterfest. Info's: Klaus Porten, Tel. 06507/993056, E-Mail: kporten@gmx.de

Modellierkurs

Erlernen einer Technik zu Aufbau und Modellieren von Krippenfiguren. Ltg.: Fr. Ilona Klawitter, Burgen, Termin: 11.-13.05.12, Fr. 15.00 - 21.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr, Ort: Grundschule Klüsserath

KEB Schweich

Rhythmische Gymnastik in Verbindung mit Rückenschule, Pilates und Elementen aus Qigong - 1410-500428

Vermittlung eines Rückenmuskeltrainings, um Verspannungen und Rückenschmerzen entgegen zu wirken! Unter Beachtung einer

richtigen Atmung, soll das allgemeine Wohlbefinden der Teilnehmer/innen stabilisiert und erhalten werden.

dienstags, 19.00 - 19.45 Uhr und 20.00 - 20.45 Uhr, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Neuanmeldungen möglich!, Ltg.: Margret Müller, Tel.: 06501/9471833

Wirbelsäulengymnastik für Männer-1401-500428

montags, 18.00 - 19.00 Uhr, Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Manfred März, Tel.: 06502/934934

Heilgymnastik für Frauen- 1404-500428

montags, 19.00 - 20.00 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Ursula Mader, Tel.: 06502/8810

Heilgymnastik für Frauen- 1405-500428

montags, 20.00 - 21.00 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Neuanmeldungen möglich! Ltg.: Andrea Hellbrück, Info: Fr. Jonas, Tel.: 06502/20822

Heilgymnastik für Frauen am Vormittag - 1408-500428

mittwochs, 8.30 - 9.30 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Olejnzak, Tel.: 06502/5736

Seniorengymnastik - 1402-500428

mittwochs, 9.30 - 10.00 Uhr, Alte Schule, Hofgarten, Ltg.: Fr. Regina Sohn, Info's Fr. Brass, Tel.: 06502/5908

Yoga

Im Yogapraxis steht neben der methodischen Praxis von Körperübungen die Erfahrung, die Arbeit mit und an sich selbst im Vordergrund. Ein wesentliches Ziel liegt in der Herstellung einer bewussten Verbindung von Körper, Atem und Achtsamkeit.

Alle Kurse sind sowohl für Anfänger/Innen als auch für Fortgeschrittene. Leitung der Yoga-Kurse: Brigitte Ludwig-Bassmann, Yogalehrerin BDY/EYU, Te.: 06502/994108, E-Mail: britluba@web.de

Yoga für Frauen am Vormittag

Beginn: Dienstag, 17.04.2012, 9.30 - 11.00 Uhr, 8 x, Ort: Schweich, bitte ein großes Tuch mitbringen.

Yoga

Beginn: Mittwoch, 18.04.2012, 18.00 - 19.30 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen.

Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-mail: britluba@web.de

Yoga

Beginn: Mittwoch, 18.04.2012, 19.45 - 21.15 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen.

Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail: britluba@web.de

Yoga

Beginn: Donnerstag, 19.04.2011, 19.15 - 20.45 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich, Bitte Matte, Decke, kleines Kissen und dicke Socken mitbringen.

Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail: britluba@web.de

Qigong (gespr. Tschigong)

Ist eine sanfte Atem- und Bewegungslehre, die aus der TCM (Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM)) stammt. Durch die Kombination von Bewegung, Atmung und Vorstellungskraft, gelingt es, blockierte Lebensenergien wieder zum Fließen zu bringen. Da die weichen, runden Bewegungen fast im Zeitlupentempo ausgeführt werden, eignet sich Qigong für alle Altersstufen, ohne dabei sportliches Leistungsvermögen vorauszusetzen. Mit Qigong reduzieren Sie nicht nur wirksam Stress, sondern Sie verbessern auch gleichzeitig ihre Gesundheit und Fitness. Das Ziel ist es, die inneren Selbstheilungskräfte zu aktivieren und die Harmonie von Körper, Seele und Geist wieder herzustellen. Die Übungen werden im Sitzen, Stehen und Gehen ausgeführt. Bitte lockere Kleidung und leichte Schuhe oder Stoppersocken

Qigong am Vormittag

Beginn: Donnerstag, 19.04.2011, 9.30 - 10.30 Uhr, 8 x, Ort: Schweich. Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail: britluba@web.de

Qigong

Beginn: Donnerstag, 19.04.2011, 18.00 - 19.00 Uhr, 8 x, Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich. Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Info und Anmeldung: Tel.: 06502-994108 oder E-Mail: britluba@web.de

Ökumenischer Jugendkreuzweg

Termin: 30. März 2012, Ort: Basilika Trier, Beginn: 19.00 Uhr, begleitet u.a. von: Dr. Stephan Ackermann, Bischof von Trier

Erlebnissommer 2012

Das Dekanat Schweich-Welschbillig bietet für Jugendliche ab 14 Jahren eine Ferienfreizeit auf die Nordseeinsel Ameland vom 13. - 20. Juli 2012 für 250 EUR an. Unsere Unterkunft ist ein Selbstverpflegerhaus. Im Preis enthalten sind: Busfahrt für Hin- und Rückfahrt, Mahlzeiten und die Unterkunft. Falls die Teilnahme an finanziellen

Schwierigkeiten zu scheitern droht, bitte bei uns melden. Anmeldung und Informationen: Dekanat Schweich-Welschbillig, Roland Hinzmann, Tel.: 06502/9374510, roland.hinzmann@bistum-trier.de

„Übergeschnappt“ - Filmbeitrag

In dem mehrfach prämierten Film „Übergeschnappt“ geht es um Bonnie und ihre Mutter, die eine „ganz-oder-gar-nicht-Mutter“ ist: Weil die Mutter manisch-depressiv ist, liegt sie entweder lustlos im Bett und kümmert sich um nichts, oder sie ist ganz aufgedreht und übergeschnappt, könnte Bäume ausreißen und albert mit Bonnie rum. Das Fürsorgeamt macht sich Sorgen um Bonnie und will sie in ein Heim geben. Also muß sich Bonnie ganz schnell etwas einfallen lassen, um ihre verrückte Familie zusammenzuhalten. Der Film behandelt das schwierige Thema Depression auf eine sehr humorvolle und einfühlsame Weise, ohne das Problem zu verharmlosen. Im Anschluss an den Film (Dauer ca. 80 Minuten) besteht die Möglichkeit zum Gespräch. Termin: 18. April 2012, 20.00 - 22.00 Uhr, Ort: Pfarrheim St. Martin Schweich, Informationen: Beate Barg, Dekanatsreferentin, Tel. 06502/93745-0,

dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de, Veranstaltung in Kooperation mit der KEB-Fachstelle Trier, dem Gemeindepsychiatrischen Zentrum Schweich und der VHS Schweich.

VHS Schweich

Richtstraße 1- 3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.vhs-schweich.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser aktuelles VHS-Programm für das 2. Halbjahr 2012, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de finden ist.

Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2012

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

Erziehungsfragen

Nicht von schlechten Eltern - Kinder psychisch Kranker

Psychische Erkrankungen und daraus resultierende Konflikte und Problemfelder nehmen seit Jahren in unserer Gesellschaft zu. Unter den Erkrankungen wie Depression, Psychose, Angst, Zwangs- oder Persönlichkeitsstörung leiden nicht nur die direkt Betroffenen, sondern auch ihre Angehörigen. Rund 2,5 Millionen Kinder in Deutschland wachsen in Familien auf, in denen mindestens ein Elternteil psychisch krank ist. Nicht nur die Eltern, sondern auch die Kinder brauchen Hilfe. Psychische Erkrankungen sind heute noch oft ein Tabuthema. Der Vortrag informiert über die Auswirkungen und Risiken der elterlichen Erkrankung für die Kinder, benennt Probleme und Belastungen für die erwachsenen Angehörigen und das erkrankte Elternteil selbst. Außerdem wird auf mögliche Hilfe- maßnahmen und schützende Faktoren sowohl für das Kind als auch für den Betroffenen eingegangen. Im Anschluss an den Vortrag von Marlies Hommelsen stellt Gabriela Apel das Kinder- und Jugendprojekt AURYN Trier e.V. vor und steht für Fragen zur Verfügung. Mi., 21.03.2012, 19:00 - 21:15 Uhr, Schweich. Der Vortrag wird in Kooperation mit dem Dekanat Schweich-Welschbillig und dem Gemeindepsychiatrischen Betreuungszentrum Schweich veranstaltet.

Filmbeitrag: „Übergeschnappt“

In dem mehrfach prämierten Film „Übergeschnappt“ geht es um Bonnie und ihre Mutter, die eine „ganz-oder-gar-nicht-Mutter“ ist: Weil die Mutter manisch-depressiv ist, liegt sie entweder lustlos im Bett und kümmert sich um nichts, oder sie ist ganz aufgedreht und übergeschnappt, könnte Bäume ausreißen und albert mit Bonnie rum. Das Fürsorgeamt macht sich Sorgen um Bonnie und will sie in ein Heim geben, also muss Bonnie sich ganz schnell was einfallen lassen, um ihre verrückte Familie zusammen zu halten. Der Film behandelt das schwierige Thema „Depression“ auf eine sehr humorvolle Weise, ohne das Problem zu verharmlosen. Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Austausch und zur Nachbesprechung. Mi., 18.04.2012, 20:00 - 22:00 Uhr, Schweich, Pfarrheim.

Hilfe, mein Kind ist in der Pubertät

Schwierige Zeiten - verdrehte Welt. Sowohl für die Eltern als auch für die Kinder. Der Vortrag gibt Hilfestellung zum Thema Pubertät und bei der Bewältigung anstehender Probleme. Dienstag, 24.04.12, 19.30 Uhr, SAZ, Doris Peters, Dipl. Sozialpädagogin.

Gartenbau - Floristik

Mein Garten - Lust oder Last? Das Gartenseminar

Ein Garten ist der Traum vieler Familien. Die Freizeit im Grünen zu verbringen ist für alle Altersgruppen eine schöne Freizeitbeschäftigung.

Um dieses Hobby mit viel Freude zu erleben, sind einige Kenntnisse erforderlich. Das beginnt schon mit der Gestaltung des Gartens. Rasenmähen, Bodenbearbeitung, das Gießen im Sommer - vieles kann einfacher und bequemer gestaltet werden. Man muss nur wissen wie. Das Gartenseminar vermittelt einige Grundkenntnisse zur Gartengestaltung, Bodenbearbeitung, Düngung und Pflanzenschutz. Der Anbau von Gemüse und Blumen wird ebenfalls angesprochen. Ebenso sind einige praktische Übungen Bestandteil des Seminars. Wer größere Erfolge im Garten mit weniger Aufwand erzielen kann, wird auch mehr Freude bei der Gartenarbeit erleben. Sa., 24.03.2012, 13:00 - 16:45 Uhr, Levana-Schule, Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur.

Kunst

Farbenrausch - Malen mit Pigmenten

Farben in ihrer intensivsten Form sind in der Erfahrung mit Pigmenten möglich. Es entstehen oft überraschende Wechselwirkungen und Nuancen bei der Vermischung mit verschiedenen Bindemitteln wie Gummiarabikum oder Acrylbindemittel. Farbmischübungen und einfache Blendskizzierungen helfen die Unsicherheit beim Beginnen zu überwinden. Als Bildträger sind Papier und Leinwand möglich. Zur Inspiration können uns Musik und eigene mitgebrachte Bildvorlagen/Fotos dienen. Gemeinsame Bildbesprechungen runden den Malprozess ab. Sa., 24.03.12, 10.00 - 17.00 Uhr, Levana-Schule, Dorette Polnauer.

Gesundheit

Meditation

Stille ist eine Quelle der Kraft, Ruhe und Energie. Im Kurs werden verschiedene Meditationstechniken vorgestellt und praktiziert. Freitag, 27.04.12, 16.15 Uhr, 5 Termine, LevS., Anja Geishecker.

Ernährung ab 50: So bleiben Sie gesund!

Wer gesundheitsbewusst lebt, hat auch im Alter mehr Spaß am Leben! Mit diesem Vortrag bekommen Sie Informationen über eine altersgerechte Ernährung. Donnerstag, 26.04.12, 18.30 Uhr, LevS, Andrea Connelly

Kochen

Indonesische Küche

Mittwoch, 25.04.12, 18.15 - 21.00 Uhr, 3 Termine, LevS, Emil Negelen

Junge Seite

Waldhütten bauen und gestalten

Naturerlebnis für Kinder von 6 - 12 Jahren

Samstag, 24.03.12, 10.00 - 12.15 Uhr, Parkplatz am Heilbrunnen

Auf den Spuren von Robin Hood

Spannende Schnitzeljagd für Kinder von 6 bis 12 Jahren

Samstag, 24.03.12, 12.15 - 15.00 Uhr, Parkplatz am Heilbrunnen

Ferien-Filzworkshop für Kinder

Beim Filzworkshop lernen Kinder von 6 bis 12 Jahren das alte Handwerk des Filzens kennen. Mittwoch, 11.04.12 - Freitag, 13.04.12, 9.00 - 11.30 Uhr, Schweich, Alte Schule, Jugendraum. Für Materialbestellung bitte die Kursleiterin bis 26.03.12 telefonisch kontaktieren, Telefon: 06502/404433. Roswitha Kranzeder

Flotte Nähte, coole Klamotten

Feriennähkurs für Jugendliche ab 12 Jahren

Di., 03.04.12 - Mi. 04.04.12, 9.00 - 12.00 Uhr, Schweich, Altes Weinhaus, Ulrike Otter-Isik

Schreiben macht Spaß

Aufsatzspiele für Kinder der 3. und 4. Klasse

Montag, 23.04.12, 16.15 - 17.45 Uhr, 3 Termine, LevS, Karin Groß, Grundschullehrerin

Sprachen

Bitte entnehmen Sie unser vollständiges Programm dem aktuellen Programmheft bzw. dem Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de.

Englisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, Tatjana Ullrich

Französisch für Anfänger

Dienstag, 20.00 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für die Reise

Montag, 20.00 Uhr, SAZ, Emilia Breitbach

Darüber hinaus bieten wir zahlreiche weitere Sprachkurse für Fortgeschrittene an. Bitte wenden Sie sich an unser Büro, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Beruf

Erfolgreich kaufen und verkaufen bei EBAY

Dienstag, 24.04.12, 18.30 - 20.45 Uhr, 4 Termine, SAZ, Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)

Anmeldungen: 06502/2332 /

e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de



Junge Seite



KINDER- UND JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Altes Weinhaus • Brückenstraße 46 • 54338 Schweich
Telefon: (06502) 5066-450 • Fax: (06502) 5066-480 • www.KiJuB.net

Servicezeiten: Dienstag und Mittwoch, 8:00 - 11:30 Uhr

Jugendpflege / Gesamtleitung:

Dirk Marmann, Dipl.-Pädagoge
Telefon: (06502) 50 66-460
Mobil: (0173) 65 11 629
Email: jugendpflege@KiJuB.net



Sachbearbeitung:

Susanne Christmann
(Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr)
Telefon: (06502) 50 66-450
Email: info@KiJuB.net

Pädagogische Fachkräfte für offene Jugendtreffarbeit:

Ortsgemeinde Föhren
Martina Werre Email: jr-foehren@KiJuB.net

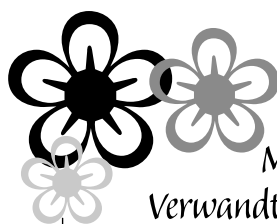
Ortsgemeinde Longuich
Nicole Neibecker Email: jr-longuich@KiJuB.net

Ortsgemeinde Klüsserath
Matthias Huberty Email: jr-kluesserath@KiJuB.net

Stadt Schweich
Jan Kühn Email: jr-schweich@KiJuB.net
Tel.: (0651) 99 83 736
Mobil: (0176) 61 64 04 52

Ihr findet uns auch bei Facebook unter:
www.facebook.com/KiJuB

Ende des redaktionellen Teils



Familienanzeigen in Ihrem
Mitteilungsblatt erreichen alle
Verwandten, Freunde und Bekannten.

Verlagsmitteilungen



Die Trierer Eintracht in der Fußball-Regionalliga West

Freitag ist Derby-Time:

TuS Koblenz kommt ins Moselstadion

Auf dieses Spiel haben die Fußballfans in der Region schon seit Wochen hin gefiebert - am Freitag, 23. März 2012, 19.00 Uhr, ist es soweit: Im Moselstadion kommt es dann zu einer Neuauflage des Rheinland-Duells zwischen dem SV Eintracht Trier 05 und der TuS Koblenz. „Da muss ich keinen zusätzlich motivieren. Gegen Koblenz geht es auch um viel Prestige und darum, unseren im bisherigen Saisonverlauf zu Hause sowieso nicht gerade verwöhnten Fans einen besonderen Sieg zu schenken“, unterstreicht SVE-Cheftrainer Roland Seitz. Beste Erinnerungen hat man im blau-schwarz-weißen Lager noch an die letzte Heim-Begegnung mit der TuS, die nach der vergangenen Saison aus wirtschaftlichen Zwängen heraus den Abstieg in die Viertklassigkeit in Kauf nehmen musste: Im Endspiel um den Rheinlandpokal gewann das Team von Coach Seitz am 25. Mai 2011 mit 2:0 gegen den damaligen Drittligisten. „Faz“ Kudzovic und der inzwischen wieder in seiner österreichischen Heimat kickende Lukas Mössner waren seinerzeit vor knapp 4700 Zuschauern erfolgreich. Das Hinspiel in der laufenden Runde endete am Koblenzer Oberwerth torlos. Die von Michael Dämgen betreuten Schängel hatten lange Zeit Probleme, nach dem personellen Neuanfang in der Liga Fuß zu fassen. Zuletzt gelang das aber immer besser. So wurde das jüngste Auswärtsspiel bei Bayer 04 Leverkusen II gleich mit 4:0 gewonnen. Bereits in der Woche nach dem Knüller gegen Koblenz kommt es zum nächsten Heimspiel im Moselstadion: Am Mittwoch, 28. März 2012, ab 19.00 Uhr, tritt die U23 des Deutschen Meisters Borussia Dortmund in Trier an. Aktuelle News unter www.eintracht-trier.com und unter www.eintracht-trier-jugend.de



VGH: Kommunale Finanzausstattung muss verbessert werden

Seit vielen Jahren übersteigen bei den Landkreisen und Städten die Ausgaben für soziale Leistungen die Einnahmen bzw. Zuweisungen durch das Land. In der Folge können viele Kommunen selbst ihre Pflichtaufgaben nur mit Hilfe neuer Schulden erfüllen und haben keine Freiräume mehr zur Gestaltung der kommunalen Selbstverwaltung. Wegen der dadurch steigenden Kreisumlagen betrifft dies gleichermaßen die Gemeinden. Mitte Februar hat nun der Verfassungsgerichtshof Rheinland-Pfalz (VGH) festgestellt, dass dies nicht mit der rheinland-pfälzischen Landesverfassung vereinbar ist und geändert werden muss. Den Gesetzgeber verpflichtet der VGH, bis spätestens Anfang 2014 die entsprechenden Gesetze neu zu erlassen; zudem habe das Land den Kommunen effektiv und deutlich mehr Mittel zur Verfügung zu stellen. Aber auch die Kommunen selbst nimmt der VGH in die Pflicht: Sie sollen ihre Einnahmequellen ausschöpfen, d.h. z.B. die gemeindlichen Steuern erhöhen und alle Einsparpotenziale verwirklichen.



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Enschede, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehding, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Lentjes, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,

Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 12/2012

Auszeichnung für Familienfreundlichkeit in Unternehmen

Kreis-Stiftung schreibt erneut Wettbewerb aus

Der Landkreis Trier-Saarburg setzt auf Familienfreundlichkeit. Eine Herausforderung, die in ganz verschiedene Bereiche hineinreicht. Dazu gehören vor allem auch die Möglichkeiten der Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Die Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ schreibt daher nach 2010 zum zweiten Mal den Wettbewerb „Familienfreundliche Betriebe im Landkreis Trier-Saarburg“ aus, um damit auch die Öffentlichkeit noch stärker für dieses Thema zu sensibilisieren. Beteiligt an der Ausschreibung sind auch die Wirtschaftsförderungsgesellschaft und die Gleichstellungsstelle des Kreises.

Mit dem Wettbewerb werden Betriebe aus dem Kreis ausgezeichnet, in denen den Mitarbeitern ein familienfreundliches Klima geboten wird. Familienfreundlichkeit bedeutet damit zum einen die Unterstützung der Arbeitnehmer/innen, die eine Familie haben. Familienfreundlichkeit als Unternehmensstrategie trägt aber auch zu einer gesteigerten Arbeitsmotivation und zur weiteren Bindung und Identifikation der Arbeitnehmer/innen mit dem Be-

trieb bei. Mit dem Wettbewerb sollen Beispiele präsentiert werden, die unter dem Aspekt der Familienfreundlichkeit Vorbildcharakter haben und zur Nachahmung anregen können.

Bewerben können sich im Kreis Trier-Saarburg ansässige Unternehmen mit Modellen zur Umsetzung von familienfreundlichen Strukturen. Dazu können flexible Arbeitszeitmodelle gehören ebenso wie Maßnahmen, die die Arbeitnehmer/innen bei der Kinder- bzw. Angehörigenbetreuung unterstützen. Gefragt sind aber auch unkonventionelle Ideen und Praktiken der Unternehmen, die Arbeitnehmer/innen die Vereinbarkeit von Familie und Beruf erleichtern.

Die Angebote der Unternehmen müssen sich nicht ausschließlich an Familien mit Kindern richten. Immer größer wird der Bedarf, den Beruf mit der Betreuung von älteren Angehörigen vereinbaren zu können – auch hier sind im Rahmen des Wettbewerbs Lösungsansätze willkommen.

Ausdrücklich werden Betriebe aller Größenordnungen ermuntert, sich mit der Darstellung ihrer familienfreundlichen Maßnahmen zu bewerben. Bei der Auswahl der Bewerbungen für eine Auszeichnung werden die unterschiedlichen Unternehmensgrößen und die damit verbundenen Möglichkeiten der Betriebe berücksichtigt.

Über die Preisvergabe entscheidet eine Jury, der Vertreter der Kreisverwaltung Trier-Saarburg sowie der Wirtschafts-

kammern (IHK und Hwk) angehören. Die Preisträger werden mit einer Plakette ausgezeichnet. Außerdem stellt die Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ ein Preisgeld von insgesamt 2500 Euro zur Verfügung. Darüber hinaus werden die familienfreundlichen Modelle der ausgezeichneten Unternehmen in einer Informationsschrift präsentiert.

Interessierte Betriebe werden gebeten, ihre familienfreundlichen Konzeptionen darzustellen. Dafür wurde ein Bewerbungsbogen entwickelt. Er liegt zusammen mit einer Informationsschrift unter anderem in der Kreisverwaltung in Trier, den Verbandsgemeindeverwaltungen, bei der IHK und der Hwk in Trier, den Filialen der Sparkasse und der Volksbank im Kreis aus. Der Bewerbungsbogen kann auch bei der Kreisverwaltung angefordert werden. Er findet sich außerdem auf der Homepage der Kreisverwaltung unter www.trier-saarburg.de zum Download. Bewerbungsschluss ist der 4. Mai 2012. Die Preisverleihung findet am 20. Juni statt. Geplant ist dafür eine Veranstaltung mit familienfreundlichem Charakter.

Weitere Informationen zum Wettbewerb sowie den Bewerbungsbogen gibt es in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft, Telefonnummer: 0651-715-437, eMail: wfg@trier-saarburg.de, in der Gleichstellungsstelle, Tel: 0651-715-253, eMail: anne.hennen@trier-saarburg.de oder per Postanfrage an die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.



Auszeichnung 2010 im Wettbewerb „Familienfreundlicher Betrieb“

Weiteres:

- seite 2 | Verdienstmedaille und Bundesverdienstkreuz
- seite 2 | Einladung an Geschichtsinteressierte
- seite 3 | MORO: Einladung zur Auftaktveranstaltung
- seite 3 | Mehr Frauen in die Kommunalpolitik
- seite 4 | Amtliche Bekanntmachungen

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Landesverdienstmedaille an Willi Eiden aus Hermeskeil verliehen



Wilhelm Eiden (vorn 2.v.r.) mit Ehefrau Anni und ADD-Präsidentin Dagmar Barzen (rechts) sowie Familienangehörige und Ehrengäste, darunter der Kreisbeigeordnete Dieter Schmitt (2. Reihe ganz rechts), Stadtbürger Udo Moser (hinten links) und Verbandsbürgermeister Michael Hülpes (hinten rechts).

Die Präsidentin der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD), Dagmar Barzen, hat Wilhelm Eiden aus Hermeskeil die Verdienstmedaille des Landes Rheinland-Pfalz verliehen. Für den Landkreis gratulierte der Erste Kreisbeigeordnete Dieter Schmitt zu der hohen Auszeichnung.

Wilhelm Eiden aus Hermeskeil hat sich insbesondere im sportlichen Bereich bleibende Verdienste erworben. So ist er seit über 60 Jahren im Turnverein Hermeskeil aktiv und hat diesen weit über die Grenzen hinaus bekannt gemacht. Neben Tätigkeiten als Abteilungsleiter und Trainer betreut er bis heute die Sportler des TV Hermeskeil. Im Laufe der Jahre formte und trainierte der Geehrte zahlreiche Athleten, die aufgrund ihrer Leistungen im Nationalkader aufgenommen wurden. Darüber hinaus war er im Turnverband über 45 Jahre als Fachwart für Geräteturnen, Verbandstrainer und Lehrwart für Leistungsträger tätig und bekleidete über 20 Jahre das Amt des Gauoberturnwartes. Besonders lag ihm auch die Förderung des Sports am Herzen, so führte er 22 Mal Schulmannschaften zum Bundesfinale des Wettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ und war mit seinen Mannschaften stets unter den ersten zehn Platzierten zu finden.

Zusätzlich engagierte sich der 70-jährige zwölf Jahre als Wehrführer der Stadt Hermeskeil und leitete die dortige Feu-

erwehr, in der er viele organisatorische Dinge mitgestaltete wie beispielsweise den Bau einer neuen Feuerwache.

Auch engagiert sich der Geehrte seit 1989 als Initiator der „Landsknechte“ und ist in dieser Funktion mit seinen selbstgebauten Böller-Kanonen sowie historischen Kostümen im gesamten Bundesgebiet aktiv.

Bundesverdienstkreuz für Adolf Scheuer aus Wincheringen



Wetter- und Klimaforscher sind auf Beobachter vor Ort angewiesen. Einer von ihnen ist Adolf Scheuer in Wincheringen. Sein Engagement über 40 Jahre hinweg im Bereich Wetter- und Pflanzenbeobachtung wurde jetzt mit der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland belohnt. Neben dem Tagebuch, dessen Daten im November in einen Meldebogen eingetragen werden, werden Sofortmeldungen an das Amt für Agrarmeteorologie in Geisenheim geschickt, was besonders für Pollenallergiker wichtig ist. Längerfristige Klima- und Wetterforschung funktioniert auch heute nicht allein per Satellit, sondern braucht immer noch den beobachtenden Menschen. Für seine Tätigkeit erhielt Adolf Scheuer nun im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg aus den Händen von Birgit Klante, Agrarmeteorologin beim Deutschen Wetterdienst, die hohe Auszeichnung. Das Foto zeigt ihn mit Ehefrau Hilde (2.v.l.), Bürgermeister Leo Lauer, Ortsbürgermeister Leo Holbach und dem Kreisbeigeordneten Dieter Schmitt (v.l.).

Lokale Geschichte erhalten

VHS-Workshop in Trittenheim am 31. März

Die Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg lädt in Verbindung mit dem Kreisarchiv geschichtlich Interessierte aus dem Raum der Verbandsgemeinde Schweich zu einem Geschichts-Workshop in Trittenheim ein. Er findet am Samstag, 31. März, von 10 Uhr bis ca. 14 Uhr im Pfarr- und Jugendheim, Spielesstr. 24, statt.

Wie geht man um mit alten Urkunden, Beschluss- und Kirchenbüchern sowie anderen wichtigen Zeugnissen der Vergangenheit? Wie lagert man sie sachgerecht vor Ort? Welche Standards gehören zur Erstellung einer Orts-Chronik und was bringt die Beschäftigung mit der lokalen Geschichte? Es geht also darum, wie die lokale Geschichte zu erhalten ist. Fachkundige Referenten werden konkrete Beispiele nennen, was es schon gibt und was man machen kann.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Um Anmeldung wird gebeten beim Leiter der Kreisvolkshochschule, Rudolf Müller, Tel. 0651-715-427 oder Mail: rudolf.mueller@trier-saarburg.de

Tandems gebildet Beginn der Mentoring-Aktion

„Mit Mentoring vor Ort – Mehr Frauen in die Kommunalpolitik“ ist der Titel eines Projekts im Rahmen der Kampagne „Frauen machen Kommunen stark“ des Landesministeriums für Integration, Familie, Kinder, Jugend und Frauen, das in der Region Trier mit der Vorstellung der Mentoring-Tandems gestartet ist. 36 Mentees, 24 Mentorinnen und ein Mentor wurden in der Kreisverwaltung Bitburg-Prüm im Beisein von Frauenministerin Irene Alt vorgestellt.

Die Gleichstellungsbeauftragten des Eifelkreises Bitburg-Prüm, der Landkreise Trier-Saarburg, Bernkastel-Wittlich und des Vulkaneifelkreises Daun haben für das Projekt geworben mit dem Ziel, Frauen für die Kommunalpolitik fit zu machen und den viel zu geringen Frauenanteil in den Gemeinderäten und kommunalen Parlamenten zu erhöhen. Die Ministerin dankte den Organisatorinnen für die erfolgreiche Akquise. Dadurch, dass in vielen Regionen von Rheinland-Pfalz ein Mentoring-Programm durchgeführt werde, würde gleichzeitig auch ein Netzwerk für Nachwuchspolitikerinnen geknüpft. „Mentoring muss Frauen mehr Selbstbewusstsein vermitteln, Mut machen und Motivation in ihrem eigenen politischen Umfeld vermitteln,“ betonte die Gleichstellungsbeauftragte des Eifelkreises Bitburg-Prüm, Marita Singh. Es sei eine Frage der Demokratie und der Verwirklichung von Chancengleichheit, dass mehr Frauen in der Kommunalpolitik mitredeten und mitbestimmen. Die Hälfte der Bevölkerung sei weiblich, deshalb sollte der Anteil von Frauen in den Kommunalparlamenten dies idealerweise repräsentieren, so Landrat Dr. Joachim Streit.

Etwa eineinhalb Jahre werden Politikeinsteigerinnen (Mentees) durch erfahrene Kommunalpolitikerinnen (Mentorinnen) begleitet und nehmen teil an einem kreis-, generationen- und parteiübergreifenden Qualifizierungsprogramm. Während des Projektes profitieren sie auch von Vernetzungstreffen und Seminaren zu kommunalpolitischen Themen. Weitere Infos gibt die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Anne Hennen, Tel. 0651-715-253, Email: anne.hennen@trier-saarburg.de

MORO-Projekt startet Einladung zur Auftaktveranstaltung am 27. März

Der demografische Wandel mit seinen Folgen wie Bevölkerungsrückgang und Veränderung der Altersstruktur ist vor allem für die ländlich geprägten Regionen eine besondere Herausforderung. Um diesem Prozess zu begegnen wird für den Kreis eine „Regionalstrategie Daseinsvorsorge Landkreis Trier-Saarburg“ erstellt. Das Projekt wird im Rahmen des Forschungsprogramms „Modellvorhaben der Raumordnung“ (MORO) des Bundes entstehen. Die Kreisverwaltung ist vom Kreistag mit der Umsetzung des Projekts beauftragt worden. Ziel des Modellvorhabens ist die praktische Erprobung und Umsetzung innovativer raumordnerischer Handlungsansätze zur Bewältigung des demografischen Wandels. Es geht darum eine Strategie zu entwickeln, die die Qualität der Daseinsvorsorge im gesamten Landkreis erhält und möglichst verbessert, Grundinfrastrukturen sichert und wohnortnahe Angebote fördert. Das Projekt wird mit einer Auftaktveranstaltung am kommenden Dienstag (27. März) starten. Sie findet um 18 Uhr in der Kreisverwaltung in Trier statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen.

Der Kreis Trier-Saarburg hatte sich im Rahmen eines zweistufigen Wettbewerbs beim Bund mit einem Konzept zur Teilnahme an dem Modellvorhaben beworben. Er ist von einer Jury als eine

von bundesweit 21 Regionen ausgewählt worden, die für die Erarbeitung einer Regionalstrategie Daseinsvorsorge eine entsprechende Projektförderung erhalten. Das Projekt läuft bis Oktober 2013.

Für die Erarbeitung der Regionalstrategie werden Arbeitsgruppen zu Themenbereichen wie „Bildungsregion“, „Familie und Gesundheit“ und „Lebenswerte Dörfer und Städte“ gebildet. Mit der Begleitung, Moderation und Forschungsassistenz ist das Institut für ländliche Strukturforschung der Universität Frankfurt beauftragt worden. Der Kreisausschuss wird das Projekt als Lenkungsgruppe begleiten.

In der Auftaktveranstaltung wird über den Ablauf des umfangreichen Projektes informiert. Unter anderem werden die Vertreter des beauftragten Instituts referieren und vorstellen, welche Inhalte mit der Regionalstrategie verbunden sind. Außerdem werden Best-practice-Beispiele aus Vorläufermodellregionen präsentiert. Im Anschluss an die Informationsveranstaltung besteht Gelegenheit zum Austausch bei einem Glas Wein.



Anlässlich des Internationalen Frauentages fand in Konz ein Frühstück unter dem Motto „Wir gehen aufeinander zu“ statt. Frauen aus zahlreichen Nationen nahmen daran teil und tauschten sich aus. Die Veranstaltung war von der Integrations- und Migrationsbeauftragten des Kreises, Gisela Krämer, sowie von Selma Aydinoglu und Gamze Michels (v.l.), die als interkulturelle Fachkräfte tätig sind, organisiert worden. An dem Frühstück nahmen seitens des Kreises außerdem die Gleichstellungsbeauftragte Anne Hennen sowie der Kreisbeigeordnete Manfred Wischnewski teil.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer nicht öffentlichen Sitzung einberufen für

Montag, 26.03.2012, 17 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Kreisstraßenbauangelegenheit
2. Verwaltungsangelegenheit
3. Angelegenheit der Kreisentwicklung
4. Zweckverbandsangelegenheit
5. Haushaltsangelegenheit
6. Schulbauangelegenheit
7. Schulangelegenheit
8. Schulbauangelegenheit
9. Auftragsvergaben im Schulbau
10. Naturschutzangelegenheit
11. Verwaltungsangelegenheit
12. Personalangelegenheiten
13. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 15.03.2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Sitzung Jugendhilfeausschuss

Der Jugendhilfeausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Dienstag, 27.03.2012, 17 Uhr
in den Konferenzraum der Nestwärme,
Mehrgenerationshaus Trier,
Christophstraße 1, 54290 Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Weiterführung des Jugendscout-Programms 2012/2013; Jahresbericht 2011
2. "Das neue Bundeskinderschutzgesetz"/Information
3. Beratung und Beschlussfassung über den Kindertagesstättenbedarfsplan
4. Förderung von Baumaßnahmen im Bereich Kindertagesstätten
5. Informationen zum "Jugendtaxi" im Landkreis Trier-Saarburg
6. Förderung offener Jugendtreffs in den Mittelzentren des Kreises; Antrag der Stadt Schweich
7. Nutzung des Spielmobils des Jugendnetzwerkes Konz e. V. im Land-

kreis Trier-Saarburg

8. Unterausschuss Jugendhilfeplanung; Vertreter der freien Träger; Nachwahl eines stellvertretenden Mitglieds
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

10. Verwaltungsangelegenheit
11. Verwaltungsangelegenheit
12. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 15.03.2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Jahresabschluss des Landkreises Trier-Saarburg für das Haushaltsjahr 2009

Der Kreistag des Landkreises Trier-Saarburg hat in seiner Sitzung am 05.03.2012 gemäß § 57 Landkreisordnung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 188) in Verbindung mit § 114 Abs. 1 Gemeindeordnung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der jeweils geltenden Fassung den geprüften Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2009 festgestellt. Gleichzeitig hat der Kreistag dem Landrat und den Kreisbeigeordneten für das Haushaltsjahr 2009 Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss des Landkreises Trier-Saarburg für das Haushaltsjahr 2009 liegt in der Zeit vom 22.03.2012 bis einschließlich 30.03.2012 zur jedermanns Einsicht während der Dienststunden – montags bis donnerstags von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 16:00 Uhr, freitags von 08:30 bis 13:00 Uhr – im Verwaltungsgebäude der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Zimmer 421 öffentlich aus (§ 57 Landkreisordnung i. V. mit § 114 Abs. 2 Gemeindeordnung).

Trier, 13.03.2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Jugendleiter wollen qualifiziert sein Sportvereinsmitglieder können Lizenz des DOSB erwerben

Gute Jugendarbeit im Sportverein ist eine Investition in die Zukunft. Deshalb setzt sich die Sportjugend Rheinland dafür ein, qualifizierte Jugendleiter auszubilden. Erstmals bietet die Sportjugend die Möglichkeit an, die DOSB-Jugendleiterlizenz zu erwerben. Die Ausbildung ist nach den Qualitätsstandards des Deutschen Olympischen Sportbundes konzipiert und bundesweit anerkannt. Dabei soll sich das Engagement der Sportvereine auch lohnen. Sportvereine oder -verbände, die eine Person mit einer DOSB-Jugendleiterlizenz nachweisen können und deren Jugendabteilung auf der Basis einer Jugendordnung arbeitet, können jährlich mit bis zu 250 Euro bezuschusst werden.

Teilnehmen an der Ausbildung können Mitglieder rheinland-pfälzischer Sportvereine oder -verbände, die mindestens 16 Jahre alt sind. Die Ausbildung beginnt im April, umfasst insgesamt 120 Lerneinheiten und gliedert sich in eine

Basisqualifizierung und einen Wahlbereich in Form von Modullehrgängen. Dadurch wird den unterschiedlichen Erfahrungen der Teilnehmer und den Bedürfnissen der Vereine entsprochen. Bei einem erfolgreichen Abschluss sind die Absolventen in der Lage, sportartübergreifende und außersportliche Aufgaben in der Kinder- und Jugendarbeit im Verein wahrzunehmen und erhalten die Jugendleiter-Lizenz des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB) und Jugendleiter-Card (Juleica).

Die Basisqualifizierung findet statt in Koblenz an folgenden Terminen: 4./15. April, 28./29. April und 10. November 2012. Die Kosten betragen insgesamt 90 Euro inklusive Übernachtung und Verpflegung.

Anmeldungen und weitere Infos bei der Sportjugend Rheinland, Josef Daitche, Tel. 0261-135-104, Email: Josef.Daitche@sportjugend-rheinland.de

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

www.trier-saarburg.de

Dort finden Sie auch ältere Ausgaben der Kreis-Nachrichten.

Haushaltssatzung des Landkreises Trier-Saarburg für das Haushaltsjahr 2012 vom 14. März 2012

Der Kreistag Trier-Saarburg hat auf Grund der §§ 17 und 57 Landkreisordnung für Rheinland-Pfalz (LKO) in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 188, BS 2020-2) in der derzeit gültigen Fassung in Verbindung mit den §§ 95 ff. der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153, BS 2020-1) in der derzeit gültigen Fassung, in der Sitzung am 19. Dezember 2011 folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach der Genehmigung durch die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) als Kommunalaufsichtsbehörde vom 06.03.2012 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ertragshaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	145.493.976 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	153.031.143 €
der Jahresfehlbetrag auf	- 7.537.167 €

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	139.582.350 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	141.439.177 €
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	- 1.856.827 €

die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0 €

die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	5.168.690 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	15.746.200 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 10.577.510 €

die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	18.169.991 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	5.735.654 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	+ 12.434.337 €

der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	162.921.031 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	162.921.031 €
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr	0 €

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

Rückzahlung zinslose Kredite auf	986.853 €	(Konjunkturpaket II)
verzinsten Kredite auf	10.577.510 €	
zusammen auf	11.564.363 €	

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

10.151.900 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf

6.142.800 €

§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

40.000.000 €

§ 5 Kreisumlage

Der Landkreis Trier-Saarburg erhebt nach § 58 Abs. 3 der Landkreisordnung von den kreisangehörigen Gemeinden und Verbandsgemeinden eine Kreisumlage. Gemäß § 25 Abs. 2 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) vom 30. November 1999 (GVBl. S. 415), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57) wird der Umlagesatz auf 41,00 v.H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

Die Kreisumlage ist in vierteljährlichen Teilbeträgen jeweils am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2012 an die Kreiskasse zu entrichten.

nachrichtlich:

endgültiges Umlagesoll 2011:	37.600.353 €
vorläufiges Umlagesoll 2012:	43.880.471 €

§ 6 Eigenkapital

der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2010	66.146.791 €
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2011	54.548.885 €
der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2012	46.292.044 €

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach § 6 der Hauptsatzung des Landkreises Trier-Saarburg überschritten werden.

§ 8 Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 1.000,00 € Euro sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.

§ 9 Altersteilzeit

Nach den gesetzlichen bzw. tarifvertraglichen Bestimmungen über die Altersteilzeit bei Beamten und Tarifbeschäftigten wird die zu bewilligende Anzahl der Fälle von Altersteilzeit

für Beamte / Beamtinnen auf - 1 - und

für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer auf - 0 - festgesetzt.

Trier, den 14. März 2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Anmerkungen:

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdi- rektion Trier hat mit Verfügung vom 06.03.2012, Az.: 17 4-LK Tr/21a, von dem in § 2 der Haushaltssatzung 2012 des Landkreises Trier-Saarburg auf 10.577.510 Euro festgesetzten Gesamt- betrag der zur Finanzierung von Inve- stitionen und Investitionsförderungs- maßnahmen vorgesehenen verzinsten Investitionskredite die aufsichtsbe- hördliche Genehmigung in Höhe von 10.552.510 Euro erteilt, verbunden mit der Maßgabe, dass die Kredite aus- schließlich zur Finanzierung von Maß- nahmen im Sinne der Ziffer 4.1.3 lfd. Nummern 1 und / oder 4 der VV zu § 103 GemO verwendet werden dürfen. Für einen Teilbetrag in Höhe von 25.000

Euro der beantragten Investitionskre- dite wurde die Genehmigung vorläufig versagt. Die im Rahmen des Konjunktur- paketes II in § 2 der Haushaltssatzung festgesetzten zinslosen Kredite in Höhe von 986.853 Euro bedürfen nicht der aufsichtsbehördlichen Genehmigung. Die Genehmigung für den in § 3 der Haushaltssatzung 2012 festgesetzten Gesamtbetrag der Verpflichtungser- mächtigungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 10.151.900 Euro, soweit für deren Finanzierung in künftigen Haus- haltsjahren voraussichtlich Kredite in Höhe von 6.142.800 Euro aufgenommen werden müssen, wurde für einen Teilbe- trag in Höhe von 6.055.300 Euro eben- falls mit der Maßgabe erteilt, dass die

Kredite ausschließlich zur Finanzierung von Investitionsmaßnahmen im Sinne der Ziffer 4.1.3 lfd. Nummern 1 und / oder 4 der VV zu § 103 GemO verwendet werden dürfen. Für den Differenzbetrag in Höhe von 87.500 Euro wurde die be- antragte Kreditgenehmigung vorläufig versagt.

Abweichend von den Vorgaben des § 10 Abs. 2 LFAG wurde die Veranschlagung der Investitionsschlüsselzuweisung in Höhe von 1.257.000 € als Ertrag im Er- gebnishaushalt (Unterkonto 41114) und als ordentliche Einzahlung im Fi- nanzhaushalt (Unterkonto 61114) im Hinblick auf die defizitäre Haushaltsla- ge bzw. dem überragenden Gebot des Haushaltsausgleichs (§ 93 Abs. 4 GemO) zugelassen.

Der Haushaltsplan des Landkreises Tri- er-Saarburg für das Haushaltsjahr 2012 liegt in der Zeit vom 26.03.2012 bis ein- schl. 03.04.2012 - montags bis donners- tags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und freitags von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr - bei der Kreisver- waltung Trier-Saarburg in 54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1, Zimmer 421, öf- fentlich zur Einsichtnahme aus.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Landkreisordnung für Rheinland-Pfalz oder auf Grund dieses Gesetzes zustan- de gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffent- lichkeit der Sitzung, die Genehmi- gung, die Ausfertigung oder die Be- kanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Be- schluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Kreisverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung gel- tend machen.

54290 Trier, 14. März 2012

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat



HF Baustoffe Follmann

Bauen . Renovieren . Sanieren
für Handwerker und Bauherren



Samstag, 24. März 2012

FRÜHLINGSFEST

www.Comcept.tv



Galabau



Oberputze und Farben



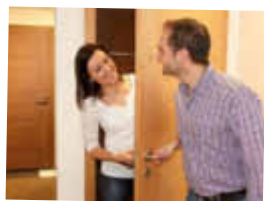
Bodenbeläge



Kinderschminken/
Kinderkarussell



Für Ihr Leibliches Wohl sorgt der
Verein Jugend und Bürgerhaus
Wengerohr e.V.



Türen



Bauelemente



Fliesen

Wir laden Sie recht herzlich zu unserem Frühlingsfest am Samstag, den 24. März ab 11 Uhr ein. Neben der Präsentation unserer neuen Galaausstellung können Sie sich an den Ständen der Aussteller über die aktuellen Trends und Materialien zum Thema Bauen informieren. Außerdem erwarten Sie interessante Fachvorträge rund um das Bauen.

Unsere kleinen Gäste freuen sich auf ein Kinderkarussell, Kinderschminken und die Tiere des Kleintierzuchtvereins RN 64 Wittlich e.V.. Um Ihr leibliches Wohl kümmert sich der Verein Jugend und Bürgerhaus Wengerohr e.V. sowie das Café „Ambrosius“ lädt an diesem Tag zum Verweilen ein.

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen einen frühlingshaften Tag mit einem runden Programm erleben zu können. Ihr Follmann-Team

24. März 2012 von 11 bis 17 Uhr zum ersten

FRÜHLINGSFEST

HF Baustoffe Follmann

... lädt ein!

- Hitachi Road Show probieren + studieren
- Rigips Brandshow
- Fachvorträge rund um den Bau
- Kinderkarussell und Kinderschminken
- Um Ihr Leibliches Wohl kümmert sich der Verein Jugend und Bürgerhaus Wengerohr e.V.

09:45 – 11:30 Rigips Brandschutzschulung anschließend Abbrennen der Brandbox (Anmeldung erforderlich)
13:00 – 13:45 Claytec „Räume zum Wohlfühlen aus Lehm“
14:00 – 14:45 Sparkasse „Finanzierungsmöglichkeiten inkl. Förderung“
15:00 – 15:45 Hock Thermohanf „Dämmen und Wohlfühlen“
16:00 – 16:45 Knauf Insulation „Wie wird das Dach gut, sicher und wirtschaftlich gedämmt“

...



www.follmann-baustoffe.de

Frühlingsfest: Samstag, 24. März 2012 von 11 bis 17 Uhr

Dr. Oetker Straße 1, 54516 Wittlich/Wengerohr, Tel. 06571, 9156-0

Original Ruwertaler Schinken



Isseler Straße 21 • 54338 Schweich • Telefon 06502/2444

www.fleischerei-haag.de



– In familiärer Atmosphäre sich selbst sein dürfen –

In unserer überschaubaren Einrichtung können wir den uns anvertrauten Bewohnern in einer familiären Atmosphäre professionelle **Kurzzeitpflege** und **Langzeitpflege** anbieten.

Wir gewährleisten neben unseren günstigen leistungsgerechten Pflegesätzen eine vertrauenswürdige Versorgung Ihrer Angehörigen.

Mit unseren täglich wechselnden Beschäftigungsangeboten (auch sonn- und feiertags!) fördern wir die bei unseren Bewohnern noch vorhandenen Fähigkeiten.

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Jungen zu einem unverbindlichen persönlichen Gespräch gerne zur Verfügung.

Senioren- und Pflegeheim Holunderbusch GmbH
Flachsfelder 2–4, 54317 Lorscheid, Tel. 06500/912-0



Ob Kauf oder Verkauf:
Jetzt den Marktführer testen!
www.sparkassen-immobilien.de

Deutschlands größter Makler
für Wohnimmobilien*:
Die Sparkassen-Finanzgruppe.



Nutzen Sie unsere umfassende Marktkennntnis auf dem Gebiet der Wohnimmobilien-Vermittlung. Mehr Infos in allen Sparkassengeschäftsstellen und den Gebietsleitungen der LBS Immobilien GmbH oder unter www.sparkassen-immobilien.de.

Wenn's um Geld geht – Sparkasse.

*Immobilienmanager, Ausgabe 9/2011.





1. April

Verkaufsoffener Sonntag

13.00 - 18.00 Uhr

in

SCHWEICH



Sie möchten Ihre
Immobilie verkaufen
oder vermieten ...

M-H- Immobilien ...

... und legen Wert auf
professionelle und
seriöse Unterstützung?



... Ihr Partner für
Verkauf und Vermietung

Für Eigentümer PROVISIONSFREI!

Anruf genügt ... 0651 / 9983-282

Jörg Holstein - Immobilienmakler (IHK) - www.m-h-immobilien.de

Ihr Anzeigen-Service:

Elke Bulger · 01 51 / 16 30 54 03

Frank Bulger · 01 51 / 16 30 54 14

Cathrin Thomas · 01 51 / 16 30 54 05

Martin Schwind · 01 70 / 7 61 67 29

Immobilien Profi **weyer** ivd
www.weyer-immobilien.de unsere Angebote Immobilien

Wir suchen im
Kundenauftrag und
zur Komplettierung
unseres Angebotes
Wohnungen, Häuser,
Anlageobjekte
sowie Grundstücke.
Gerne schauen wir
uns auch Ihr Objekt
einmal **unverbindlich**
und **kostenlos** an!



Wir suchen
dringend
Mietobjekte für
vorgemerkte,
solvente Kunden.
Kostenlos
und
professionelle
Gesamtabwicklung
bis zur
Schlüsselübergabe.

Wir bauen Wohn(t)räume
Fertighäuser • Steinhäuser • Liaporhäuser • Blockhäuser



D.I.G.
HAUS

individuelle Ausbauhäuser oder schlüsselfertig
Typenhäuser und freie Planung

☎ 06 51 - 80 07 25

thomashengel@t-online.de
www.sgs-service-trier.de
Gutenbergstr. 31 • 54294 Trier-Zewen

SGS-SERVICE
Neubau- & Gebrauchtimmobilien

06502-9384480 Hauptstr. 13, Föhren - Brückenstr. 50, Schweich

Freunde ins Team

Starterprämie
für examinierte
Fachkräfte



Viel Raum für Entwicklung bieten wir engagierten Pflegekräften in unserer neuen Einrichtung in Konz-Roscheid. Sie sind examinierte Fachkraft? Sie möchten im Tagdienst oder in der Nacht arbeiten?

Das macht uns aus:

Als freie Träger planen, bauen und betreiben wir seit 25 Jahren unsere Häuser selbst und sind stolz darauf, dass wir die „Buchen“ mit den Ideen unserer Mitarbeiter weiterentwickeln. Wir leben unsere Pflegekonzeption mit **Herzenswärme und Freude**.

Die Buche begleitet Sie auf Ihrem beruflichen und persönlichen Weg, fördert Ihre Entwicklung und bietet viel Raum für Entfaltung.

- Leistungspaket mit vollem **13. Monatsgehalt**, Urlaubsgeld, höheren steuerfreien Zulagen, Fahrtgeld und weiteren Leistungen (VWL, Betriebliche Altersvorsorge)
- **Übertarifliche** Gehälter und unbefristete Arbeitsverträge
- Schöne, **atmosphärische** Räumlichkeiten und sehr gute technische Ausstattung
- Moderne, EDV-gestützte Arbeitsplätze
- Wir arbeiten Sie **gezielt und sorgfältig** ein.
- Familienorientierte, sehr **flexible Arbeitszeitmodelle**
- Verlässliche Dienst- und Urlaubsplanung
- Schneller **Überstundenabbau** in Freizeit
- Persönliche Förderung und **Karriereplanung**
- Übernahme von Fort- und Weiterbildungskosten
- Teams, die **Hand in Hand** arbeiten
- Leitungskräfte, die für Ihre Mitarbeiter da sind
- **Großzügiges finanzielles Starterpaket** für examinierte Fachkräfte

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder einen ersten Anruf oder Mail!
Marion Stein, Heimleitung, mstein@zurbuche.de, 06501-935-0
Seniorenhaus Zur Buche Konz Roscheid, Seifwaldring 1, 54329 Konz.

Zum Kennenlernen: www.zurbuche.de

ZUR BUCHE
SENIORENHAUS



MARKTTAG**am 24.03.2012****9.30-16.00 Uhr****im**


exklusiv. stilvoll. zeitlos.

neben Zick Zack

Es erwarten
Sie viele tolle
Angebote!

Inhaberin: Jacqueline Pfeifer | Brückenstraße 40 | 54338 Schweich | Tel.: +49 (0)6502 - 7981 | Fax 20209

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel

Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,

Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,

Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Frühlingsfest"

der Fa. Hees & Peters GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote ab dem 21.03.2012"

der Fa. Biervogel Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Eine für alle.

Hier sieht **jeder**
Ihre Anzeige.



**Reinhardt &
Weiersbach GmbH**
Meisterbetrieb
für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
z.B. von Balkonabdichtungen bis zum
fertigen Terrassenbelag

Handwerkerhof 6 - 54338 Schweich-Issel
Tel. 06502-7031 • Fax. 06502-7032
E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de
www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de

Öl-Tank-Reinigung beugt vor

TANKSERVICE

T Prüfungen mit TÜV
A Demontage
N Beschichtungen
K Einbau von Hüllen
Neuanlagen

zugel. Fachbetrieb nach § 19 I WHG
24h Havarie-, Stör- u. Notfalldienst

Morbach, Tel. 06533/947046
Besuchen Sie unsere Website
<http://www.btr-bau.com>

btr Behälter-, Tank- und Rohrleitungs GmbH

Gut erhaltene Sommerreifen

Bridgestone 195/65 R15, auf Felgen,

preisgünstig abzugeben.

Telefon: 0 65 02 / 4 04 40 34

-Anzeige-

***Wir bedanken uns
für die vielen Glückwünsche
zu unserer Neueröffnung!***



FRÜHJAHRSAKTION

Im April auf Sonnenschutzartikel

10% Frühjahrsrabatt



RAUM AUSSTATTUNG
LEITZGEN
NEUMAGEN-DHRON
INH.: KARL HEINZ LEITZGEN

54347 NEUMAGEN-DHRON
BRÜCKENSTRASSE 40
TEL.: 06507 7048904
FAX: 06507 7048905
E-MAIL: INFO@RAUM AUSSTATTUNG-LEITZGEN.DE

■ GARDINEN
■ SONNENSCHUTZ
■ POLSTEREI
■ BODENBELÄGE
■ INSERTENSCHUTZ

Ihr Partner
für ein
schönes
Zuhause

ÖKO 2012



- Anzeige -

Vielfältiges Programm und zahlreiche Highlights Energiethemata und Barrierefreies Wohnen im Fokus

Zur ÖKO 2012 am 24. und 25. März im Messepark Trier werden rund 100 Aussteller erwartet. Wer bauen und sanieren will, kann sich auf 2.500 Quadratmetern über das Angebot an innovativen Produkten und Dienstleistungen informieren und Ansprechpartner im Handwerk finden.

Handwerksunternehmen zeigen Trends und Innovationen, darunter effiziente Energie- und Heiztechniken sowie Einsatzmöglichkeiten erneuerbarer Energien. An beiden Messetagen stehen Vorträge zur Gebäudesanierung, Barrierefreies Wohnen sowie Schimmelpilz und Innenraumhygiene auf dem Programm. Das Thema „Barrierefreies Wohnen“ wird erneut im Vordergrund stehen. Einzelberatungen zu diesem Thema finden am Samstag von 15 bis 18 Uhr am Messestand des Umweltzentrums (UWZ) statt.

Zudem sollen am Messesonntag zwei Vorführungen der Rollstuhlbasketballer Immovesta Dolphins aus Trier das Thema Barrierefreiheit stärker ins Bewusstsein der Besucher rücken. Handwerker der Firma „Dämmen & mehr“ führen die Einblasung von Zellulose-Dämmstoffen vor. Unter dem Motto „Deine Energie für deine Region“ veranstaltet die RWE eine sportliche Benefiz-Aktion. So können Messebesucher die Spendensumme durch Seilspringen in die Höhe treiben. Im Rahmen des Zukunftsdiploms der lokalen Agenda 21 können Kinder an Experimenten rund um das Thema Energie am Stand des UWZ teilnehmen.

Derzeit wirbt Biber „Donny Dämmer“, das neue Maskottchen der ÖKO, auf Veranstaltungen für die Messe. In den Moselauen wird sich der mannshohe Sympathieträger erstmals dem Messepublikum vorstellen.

www.oeko-trier.de


Handwerkskammer
Trier

www.oeko-trier.de

ÖKO 2012

Bauen & Sanieren 24. & 25. MÄRZ
Messepark Trier 10 - 18 Uhr

Premiumsponsoren



Sponsoren



Medienpartner



Eintritt frei

Anzeigen Service

☎ 0 65 02 / 91 47-0



„Brot für die Welt“
das ist die Achtung der
Menschenwürde

www.brot-fuer-die-welt.de

A**Telefon-Service**
bis**Z**

A *Ambiente in der Ölmühle*
Anspruchsvolle Feinkostprodukte, houseigene Öle, Wohn-Accessoires, Geschenkideen und Kunsthandwerk
Reihstraße 18, 54344 Kenn, Tel. 06502-99 79 910

Do. 10 - 12.30 und 14 - 19 Uhr
Fr. 10 - 12.30 und 14 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr

C *MOSEL-BEACH-WEINCAFE*
Restaurant
Moselweinstr. 4 • Mehring • Tel. 06502 / 9969972

D **Dorfcafé** 0 65 07 / 70 30 58
Ihr gemütliches Café im Herzen von Neumagen-Dhron
Di.-So. von 6.30-18 Uhr • im Sommer bis 20 Uhr • Montag Ruhetag
Römerstraße 61 direkt an der Kreissparkasse, Neumagen-Dhron

D **W&S Bedachungen** *Ihr Fachmann für:*
Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

ergopoint *stephanie jung*
praxis für ergotherapie
Im I-R-T Föhren
Fon: 06502 / 996 99 94
Entwicklungsförderung • Rehabilitation • Prävention
Neue Kurse

F **E-Bike-Center Trier**
Stemper FAHRRAD Kantsstraße 19 0 6 51
54294 Trier-Zewen 8 61 81

F **Podologische Fußpflege** Kenn
eigene Praxis und Hausbesuche Kostenlose 06502
– Zulassung aller Kassen – Parkplätze 6735
am Haus
Podologin Mechthild Kesselheim • St.-Margarethen-Str. 3

F Fußpflege 54338 Schweich
Richtstraße 20
(1. Etage - gegenüber Schlecker)
Telefon: 0 65 02 / 9 31 78 08
TERMINE NACH VEREINBARUNG!

Treinen-Fenster.de
www. **Treinen-Fenster.de**
Qualität für jeden Geschmack • PVC Holz Holz-Alu 0 65 02/
♦ Türen ♦ Rollläden ♦ Wintergärten 99 41 13
Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr
treiko@t-online.de

Finanz- u. Kreditberatung Peter Thesen

■ Haus- u. Wohnungsfinanzierung	■ Grundstücksfinanzierung
■ Um- u. Anschlussfinanzierung	■ Privatkredit- u. Ratenkredit
■ Kostenanalyse / Optimierung	■ Darlehen in Fremdwährung

54344 Kenn Im Bungert 7 Tel.: 06502/91075
mail@finanzberatung-thesen.de
www.finanzberatung - thesen.de

Küchenmeister W. Rieger auf der Burg
ehemaliger Teamcaptain der deutschen Köche Nationalmannschaft
Erleben Sie die frische, kreative Burgeküche
www.alteburg-longuich.de • F. Josef Mertes, 06502/5587

Ihr Toyota Service Partner
Auto LiNN GmbH
54472 Brauneberg • Tel. 06534/733
www.autohaus-linn.de
Fahren Sie nicht so weit zu Ihrem Toyota Service - Wir sind ganz in Ihrer Nähe.

TESTEN SIE UNSERE WERKSTATTELEISTUNGEN!
REPARATUREN ALLER ART - ALLE FABRIKATE

Verkauf von Mercedes Jahreswagen und Gebrauchtwagen aller Marken

Autohaus HERGET AUF BOWERT 9
54340 BEKOND
TEL: 06502-9977820
www.autohaus-herget.de

B **Fa. BSR Reuter**
*Bautenschutz und Hausmeisterservice.
Renovieren und Reparieren. Malerarbeiten,
Trockenbau, Bodenbelag und Deckenverkleidung.*
Tel. 06502/6206, Mobil: 0163/1986843

B **Bausparen – Baufinanzierung – Altersvorsorge – Versicherungen**
wüstenrot Partner der Württembergischen
Michael Rohles ☎ 06502 / 988673
54341 Fell, Obere Ruwerer Str. 8, www.Rohles.eu

E kompetent
innovativ
flexibel **FLESCH**
elektrotechnik
♦ Elektroinstallationen ♦ Solarstromanlagen ♦ Kundendienst ♦ Reparaturen
Im Handwerkerhof 1 ♦ 54338 Schweich
Fon +49 (0) 6502 958 97 50 • Fax +49 (0) 6502 958 97 49
s.flesch@flesch-elektrotechnik.eu • www.flesch-elektrotechnik.eu

C **IGELTEC COMPUTER**
NOTEBOOKS
REPARATUREN
Numerianstr. 8a
54294 Trier-Euren
0651- 463 92 60
www.igeltec.de

C Bei Computer-Problemen:
06502-9594800 • 0171/8020290

A**Telefon-Service**
bis**Z****H Hundestudio Trimm Dich** **06502**
Gartenstraße 11 - 54344 Kenn **938998****H Hundeausbildung W. Kochnik, Föhren**
Einzel- oder Gruppentraining
Termine nach Absprache
Telefon: 01 70 / 8 10 95 48**H IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR**
HAUSAUSBAU UND RENOVIERUNG
Peter Grässer Tel: 06502 / 93 86 09
Corneliuspforte 2 • 54338 Schweich Mobil: 0151 / 127 127 07
II-PEG http://www.h-peg.de Lux-Gem: 00352 / 621 180 410**H Hydraulikschläuche** ☎
ROMAN BAUER **01 60**
Die mobile Schlauchwerkstatt • 24 Stunden Vor-Ort-Service
Weinbergstr. 20 • 54341 Fell **7 86 24 90****H Hausmeisterservice**
seit 01.05.2004
Achim Walther
Gerberstr. 6, Mehring
Tel.: 06502/935164
Handy: 0163/3677393
Gut & Günstig
• Handwerks-,
Sanierungs- und
Renovierungsarbeiten
• Garten- und
Landschaftspflege
und vieles mehr
• eigenes Baugerüst
vorhanden**I** 
MOSELTAL
IMMOBILIEN
OBERSTIFTSTRASSE 8, 54338 SCHWEICH
TEL.: 06502-9373720 FAX: 9373721
MOBIL: 0170-7726090
VERMIETUNG & VERKAUF
FÜR VERMIETER U. EIGENTÜMER PROVISIONSFREI
www.moseltal-immobilien.de**K** *Atempause für die Seele*
chem. Kosmetikinstitut Blumann

Entspannung Pur für
Sie + Ihn
Kosmetikbehandlungen
Aknebehandlungen
Ganz- und Teilkörpersportmassagen
Depilation
Maniküre
(06502) - 2357
Brückenstr. 44 • 54338 Schweich **K** 
ST. ANDREAS PÖLICH
Seniorenresidenz
Kurzzeit- und vollstationäre Pflege –
Ihr zuverlässiger Partner an der Mosel.
Seniorenresidenz St. Andreas
Halbenstraße 5, 54340 Pölich
Tel.: 0 65 07 / 9 38 70**K** Handgefertigtes aus Stoff, Filz & Wolle
Ambiente für Innen & Außen, mosell. Spezialitäten
Kleinod LONGUICH *Geme fertigen wir auch*
Mo. - Fr. 10.30 - 17.30 Uhr • Sa. 10.30 - 16.00 Uhr *nach Ihren Wünschen!***L Logopädische Praxis in Mehring** **06502/**
Claudia Schmitt, Brückenstr. 45 **995066**In Schweich Praxis für

0 65 02
93 97 90
Sabine Altmeier, Madellstraße 1**L** 
MONIKA
KAISER
Dipl.-Pädagogin
LERNWERKSTATT
NACHHILFE-INSTITUT
Richtstr. 1-3 • 54338 Schweich
Tel. 06502/9979974
www.lernwerkstatt-schweich.de**L** 
DIE LOGOPÄDIE PRAXIS
in Schweich
ELKE KRONES
- staatlich anerkannte Logopädin -
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
sowie auditiven Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen
- Bei Patienten jeden Alters -
Individuelle Therapien • Qualifiziertes Team • Stimm- und Ruhe-Raum
Zentrale Lage • Praxis-Parkplätze • Termine und Hausbesuche nach Vereinbarung
Tel. 06502 / 934 834
Brückenstraße 65 • 54338 Schweich**NACHHILFE & BILDUNGSINSTITUT**
LERNFÖRDERUNG FÜR SCHÜLER, STUDENTEN & AUSZUBILDENDE
EINZEL- & GRUPPENTRAININGS FÜR ERWACHSENE & HERANWACHSENDE
PERSÖNLICHE BERATUNG & NÄHERE INFORMATIONEN JEDERZEIT GERNE!
Christoph Maerz, Master of Science & Katrin März, Dipl.-Pädagogin
Nachhilfe & Bildungsinstitut Maerz • Brückenstraße 9 • 54338 Schweich
Telefon: 06502 9384038 • **www.nachhilfe-maerz.de** • **www.bildungsinstitut-maerz.de****N** **Nagelstudio Andrea Krewer** **0 65 02**
Schulstr. 1, 54344 Kenn **6 07 99 27****N** **H.M. Nagelstudio** **FÖHREN**
Kreuzstr.17
Hausbesuche • Tel. 0 65 02 / 93 98 49
Mobil 01 73 / 9 15 88 31 **N** **LernTreff** **Sprachkurse & Nachhilfe**
schulamtlich anerkannt
Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de
Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35**Pädi Nachhilfe**
☺ Einzelnachhilfe zu Hause
☺ oder in kleinen Gruppen
☺ Vermittlung effektiver Lerntechniken
Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining
und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)
Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • **Schulamtlich gemeldet**
**» Physio Point**

David Pelzer
Föhren
Tel. 0 65 02 / 9 39 99 13
OSTEOPATHIE
eine ganzheitliche
medizinische Therapieform*
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.
*Behandlung mit privatrechtlicher Verordnung.**P** **PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN**
Verkauf + Montage
Ulli Kettern, Detzem
Tel. 0151/12720026
0 65 07/
93 93 49

A**Telefon-Service
bis****Z****R****Reifen- und Autoteile-Shop Schu**

Service Rund ums Auto

- Reifen - Felgen
- Räder und mehr!
- Gebrauchtwagen

Tel.: 06502-9329836

Fax: 06502-9329837

Maximinstr. 5 - 54341 Fell

Wohnberatung, Stilberatung, FarbberatungJ. Höllen, Tel.: 06500/7041 • www.wohnstilberatung-judithhollen.de**KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring**

☎ 06502 / 6235 • Handy: 0171 / 6760286

[PlanB]

Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan RegneryIn der Neuwies 4
54344 Kenn

Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau

- Boden legen

- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um

Ihr Haus

- kleine & große Reparaturen

www.regnery-planb.de

V

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Geschäftsstellenleiter

Gerhard Trösch & Sascha H. Krewer

Brückenstraße 3 • 54346 Mehring • Telefon 06502 99220

DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Service-Center Jörg Plein

Wieschenstraße 23, 54662 Speicher

Tel. 0 65 62 / 96 67 00, Mobil 01 72 / 6 83 37 00

DKV

Krankenfahrten, Großraumtaxi, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi**Druckenmüller**

Schweich

6800Jugend-
TAXI**06502**

oder

6900**Osterbrunnenschmücken***eine fränkische Tradition*

Mehr als 200 Wasserstellen werden heute rund um Forchheim und in der Fränkischen Schweiz zu Ostern festlich geschmückt, so dass jede Quelle, jeder Brunnen und jede Hülle ein kleines Kunstwerk für sich darstellt. Die Brunnen werden mit Girlanden aus Fichtenzweigen, teilweise auch Buchs behängt und mit Penseln und bunten Eierketten verziert. Die ausgeblasenen Eier sind meist kunstvoll von Hand bemalt und jedes Ei ist ein Unikat.

In Forchheim wird alljährlich der „Kriegerbrunnen“ am Rathausplatz in einen schönen Osterbrunnen verwandelt.

Hier ist auch der Ausgangspunkt zu

einer Fahrt zu den schönsten Osterbrunnen der Fränkischen Schweiz. In der Zeit vom **5. bis 15. April** können Reisegruppen im eigenen Bus Forchheim ansteuern und von hier aus mit einer Reisebegleitung eine schöne Tages- oder Halbtagesfahrt unternehmen. Am Samstag, den **7. April** startet die Exkursion für einzelne Gäste.

Nach der Ankunft am Rathausplatz mit dem geschmückten Kriegerbrunnen geht es Richtung Kaiserpfalz. Hier sind in der Marienkapelle Passionskrippen mit der Leidensgeschichte Jesu in der Sonderausstellung „... und die Welt ward erlöst“ des Krippenbaumeisters Karl-Heinz Exner

aus Bischberg zu bewundern (kostenlose Führungen des Krippenbauers am 07. April von 11 – 17 Uhr). Im Pfalzmuseum in der Kaiserpfalz führt die Sonderausstellung „Von Schokohasen und Osterlammern – Osterbräuche in Deutschland“ anschaulich an Jahrhunderte alte Volksbräuche zur Passions- und Osterzeit heran. Der Ostereiermarkt „Allerlei aus Ei“ (31.03 und 01.04., 07.04. bis 09.04., 14.04. und 15.04.2012) bietet die Möglichkeit, besonders schönen Osterschmuck zu erwerben. Im Pfalzgraben sind Schafe, Lämmer, Hasen und Hennen zu sehen. Danach geht es weiter in die Fränkische Schweiz zu den schönsten Brunnen

und Quellen. Unterwegs erklärt ein Gästeführer die Hintergründe des „Osterbrunnen-Schmückens“. Die Tour führt durch die malerische Landschaft der Fränkischen Schweiz und stellt die einzelnen Orte vor, in denen sich Osterbrunnen befinden.

Zum Mittagessen wird in einem fränkischen Landgasthof eingekehrt. Nach der Rückkehr haben Sie am 7. April die Möglichkeit, vor der Marienkapelle an der Kaiserpfalz um 17.00 Uhr beim Ostersingen des Forchheimer Vokalensembles dabei zu sein.

Weitere Auskünfte und Buchung:

Tourist-Information Forchheim • Rathaus, Hauptstr. 24 • 91301 Forchheim
Tel. 09191 714-360 • www.forchheim.de • e-mail: tourist@forchheim.de

LW-flyerdruck.de

Der einfache Weg zum Druck



So einfach geht's ...

-  - www.LW-flyerdruck.de besuchen
-  - Größe/Produkt auswählen
-  - Papier wählen
-  - Stückzahl wählen
-  - Vorlage schicken
-  - Versandart auswählen
-  - Fertig

www.LW-flyerdruck.de

Oder Ihre Liebsten mal ganz groß?



Ganz einfach:

Ihr Lieblingsfoto auswählen, bequem hochladen auf LW-flyerdruck.de und sich über die Liebsten im Großformat freuen!



Bis zu einer unglaublichen Größe von 118,8 cm x 84,0 cm

Weitere Angebote finden Sie unter www.LW-flyerdruck.de



Flyer



Falzflyer



Plakate



Office



Broschüren



Kleine Remise

antike & besondere Geschenke

Melitta Philipps · Neustraße 19 · 54338 Schweich

♦ **Ab Freitag, 23. März wieder geöffnet**

♦ **Am 1. April Verkaufsoffener Sonntag**

Freitag 13.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

erster Samstag im Monat 13.00 - 18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung
Ich freue mich auf Ihren Besuch!

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder

- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima

- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0

Frühjahrsbrunch

am Sonntag, 25.03.2012

ab 10.30 Uhr • € 17,90 p.Pers.

Tischreservierung erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie Marlies und Ulrich Schu

Hotel Pölicher Held

Pölich, Tel. 06507/93600

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-
wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen
Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel.: 01 63 - 7 88 02 36
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

Frühlingsfest

am 24. und 25.

März 2012

von 10.00 bis 18.00 Uhr

Erleben Sie zeitlose
Feuerobjekte, die
stundenlang behagliche
Strahlungswärme
spenden und sich durch
ihre Funktionalität und
Langlebigkeit
auszeichnen.

Wir erfüllen Ihre Wünsche
mit Wärme



BON·A·THERM
KACHELOFEN

Hochstr. 13 - 54657 Gindorf - Tel.: 06565 95740
info@bon-a-therm.de www.bon-a-therm.de
Jeden Sonntag Schautag von 14.00 bis 17.00 Uhr

Farbe macht
gute Laune!!!



OSTERN kann kommen!

Buchen Sie schon jetzt Ihre
Osteranzeige!

Sprechen Sie mich an – ich halte einen
Musterkatalog für Sie bereit!

Cathrin Thomas

Gebietsverkaufsleiterin

Tel.: 06502 / 9147-269

Mobil: 0151 / 16305405

E-Mail: c.thomas@wittich-foehren.de

**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH**

Heimat- und Bürgerzeitungen



STAATLICHE
WEINBAUDOMÄNE

Trier



**JAHRGANGS-
PRÄSENTATION**

2012

Domäne Avelsbach 2, 54296 Trier

Tel.: 06 51 / 97 59 80

Freitag 23.03.2012, 13.00 - 19.00 Uhr

Samstag 24.03.2012, 11.00 - 18.00 Uhr

Verkostung der gesamten Kollektion und der
„Neuen 2011er“. 20% Präsentationsrabatt

auf das Weinsortiment
(außer Spirituosen und Schatzkammer).

www.staatsweingueter.rlp.de



Neueröffnung am 29. März 2012

Ambiente

Wohnaccessoires mit Stil

vom 29.03. - 06.04.2012

ERÖFFNUNGSANGEBOT

10%

AUF DAS GESAMTE SORTIMENT

**KLEINE VERÄNDERUNG
GROßE WIRKUNG**

Mit außergewöhnlichen Accessoires lässt sich leicht ein neues Wohlgefühl kreieren

Hier finden Sie uns:

Richtstr. 4,
54338 Schweich
Tel: 06502/9968410

KARE DESIGN
Lol Collection
A WORLD OF INSPIRATION
Light & Lifestyle Light & Living
WIR FREUEN UNS AUF SIE

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Honda Frühlingsangebote"
 der Fa. Hoffmann Landmaschinen.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Garten-Träume"
 der Fa. Bauzentrum Hieronimi.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

+++www.wittich.de+++www.wittich.de+++www.wit



LW-flyerdruck.de

Der einfache Weg zum Druck

Flyer - Falzflyer - Plakate - Office - Broschüren

Besuchen Sie uns auf www.LW-flyerdruck.de



IERCH GMBH

PUTZ U. STUCK

INNEN- / AUSSENPUTZ / WÄRMESCHUTZFASSADE

Gusterath • Albert-Schweitzer-Str. 7
 Tel. 0 65 88 / 79 31 • 01 71 / 4 16 51 33



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW

Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

In: Trier, Saarburg, Schweich
 Lampaden, Wincheringen

www.musikschule-genschow.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Neueröffnung"
 der Fa. Ambiente.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ACHTUNG!
VORVERLEGUNG

des Anzeigenschlusses in der KW 14 wegen
KARFREITAG, 06.04.12

Der Anzeigenschluss für
 diese Wochenzeitung wird
 vorverlegt von Dienstag,
 dem 03.04. auf

Montag,
den 02.04.2012

9.00 Uhr im Verlag.
 Wir bitten um Beachtung!



Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG
 Anzeigenabteilung

Wir senken Heizkosten

Solaranlage, kostenlose Sonnenenergie nutzen
Pelletsheizungen und Wärmepumpen
sehr sparsam mit niedrigen Verbrauchskosten

Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik
Notdienst rund um die Uhr

54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199

Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de

Im Ermesgraben 8
D - 54338 Schweich
Tel. 0 65 02. 939 78 44

Fax 0 65 02. 939 78 48
info@physiotherapie-baensch.de
www.physiotherapie-baensch.de

PRIVATPRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE IN SCHWEICH

Termine Di - Fr nach Vereinbarung

**GERNOT
BÄNSCH**
KINESI
PHYSIO
THERAPIE

Manuelle - Osteopathische - Kiefergelenktherapie (CMD)

STILL R50-15

Bj. 91, 1,5 to., Bauhöhe 2,55 m, Elektro-Gabelstapler
zu verkaufen. UUV neu, VB 1.850,- €.

Tel.: 06541 / 81690

VERLAG
W
WITTICH

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

„2 ZKB Bauen & Wohnen Kr. Trier-Saarburg“.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Treppenbau Michael Leisen GmbH • Longuich/Mosel
Gewerbegebiet • Tel. 0 65 02 / 2 06 00 • Fax 0 65 02 / 70 16
2-Wecker • Tel. (+3 52) 26 71 08 05 • Fax (+3 52) 26 71 08 06
www.treppenbau-leisen.de



Direkt
zum **Ziel!**

Mit einer Anzeige
im Mitteilungsblatt!

BREITENBACHER HOF
Hotel

72178 Waldachtal 1 • (Ortsteil Lützenhardt)
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 074 43 / 96 62-0 • Fax 074 43 / 96 62 60

10% Last-Minute-Rabatt!*

*Einfach mal schnell raus und
würzig klare Schwarzwaldluft schnuppern...*

Verwöhnwoche

7 Tage HP mit kalt-warmem Frühstücksbuffet
1 x festliches 6-Gang-Menü bei Kerzenschein
1 x Kaffee und Kuchen
1 x Entspannungsmassage
1 x Lichterwanderung
1 x Fl. Sekt
1 x Obstteller

p. P. ab
330,- €

Schwarzwaldversucherle

Immer Sonntag bis Donnerstag
od. Freitag
4 oder 5 Übernachtungen
mit Halbpension zum Sparpreis

p. P. ab
195,- €

* Dieser Rabatt gilt nur auf unsere Verwöhnwoche und das
Schwarzwaldversucherle bei einer Anreise bis 22. April 2012

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de
oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.



ÜBER 25 JAHRE
Kachelofen • Kaminbau
SCHNEIDER
Ihr Meisterbetrieb

Tulikivi Feuertage

FINDEN SIE HIER
IHREN TRAUMOFEN...

...denn Feuer ist
unsere Leidenschaft!

40%
Heizkosten
sparen

SA. 24. + SO. 25. MÄRZ 2012 | 11-18 UHR

D-54317 Osburg • Gewerbegebiet an der B52 zw. Trier u. Hermeskeil
Tel.: 06500 910940 • www.kachelofen-schneider.de



lebensmittelpunkt.

Wir haben nun eine ganz tolle und perfekte Küche – eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Zudem haben wir häufig Gäste – die kommen jetzt noch lieber, vor allem in unsere Küche...



www.kuechen-kirch.de
Gewerbegebiet
Waldrach bei Trier
06500-443

Tischwäsche

... nach Ihrem Geschmack

Hochwertige Tischwäsche – ganz nach Ihrem Bedarf und Wunsch! Ob elegant, klassisch, modern, eckig, oval oder rund - Wir fertigen Ihnen Sondermaße in verschiedenen Qualitäten der Firmen Proflax, Sander und Pichler - riesige Auswahl an Dessins und Farben.

Wir zeichnen uns aus für individuelle hochwertige Maßanfertigungen!

Betten Haag GmbH
Kaiserstr. 28, 54290 Trier
Tel.: 0651/43698-0
www.betten-haag.de

**BETTEN
HAAG**

LernTreff

Ulrike Thul

Isseler Str. 4, 54338 Schweich
Telefon 0 65 02 / 83 35
Mobil 0160 / 8 316 216
info@lerntreff-thul.de

Neue Kurse

**Spanisch für Anfänger
ohne Vorkenntnisse**
Do., 19.04.2012, 20.00 Uhr

**Activate your English
für Wiedereinsteiger**
Sa., 17.03.2012, 11.00 Uhr

**Italienisch für Anfänger
ohne Vorkenntnisse**
Mo., 30.04.2012, 19.30 Uhr

**Osterferienkurse
für Schüler**

Italienisch mit Vorkenntnissen
Mo., 23.04.2012, 18.00 Uhr

in Englisch und Französisch
vom 02.04. bis 13.04.2012
(8 x 2 Unterrichtsstunden)

Verkaufe VW Passat Variant 1,6 Trendline

schwarz, Baujahr 03/2003, TÜV neu, 87.200 km,
Komplett-Ausstattung, AH-Kupplung. VB 7.500,- €.

Telefon: 0175 / 6443238

Außergewöhnlicher NEU-WAREN-LAGERVERKAUF

Nur Neuwaren für Damen und Herren

Freitag, den 23.3.2012, ab 15 bis ca. 19 Uhr
Samstag, den 24.03.2012, ab 10 bis ca. 18 Uhr

NUR BARZAHLUNG MÖGLICH

M.O.D. Jeans - Broadway - rich&royal - DBC Jeans
Baxmen - Key Largo - Anna Scott - Sandwich
maT.fashion - Waipayi - Patsy Jeans - Deichgraf
Cross Jeans - Mogul - FreemanT.Porter
Not your Daughters Jeans - EDC

Gürtel - Modeschmuck - Taschen - Schals
Ladeneinrichtungsgegenstände, Verkaufstheke,
Kleiderbügel, Werbeleuchtkästen, Rollstangen,
Schaufensterbeleuchtung

sowie Kommunion-Bekleidung für Kinder

Brunnenstr. 1 ■ Schweich-ISSEL

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

GELZ
www. .de

Wir sind spezialisiert auf den Neubezug und
Aufarbeitung wertvoller Polstermöbel
(BW, Warrings, Kaufeld, Benz, etc.)

Unsere Firmenphilosophie ist Ihre Zufriedenheit.

Wir führen Bezugstoffe namhafter Hersteller
in allen Stilrichtungen.

Tel.: 0651/85195 • Römerstr. 5 • 54311 Trierweiler

20% Rabatt
auf Markisen und innen-
liegenden Sonnenschutz
Premium Partner von
Teba Germania

vorm Walde's wohnen & sparen
EINKAUFSERLEBNIS AUF
1800 M² VERKAUFSFLÄCHE
Teppiche • Bodenbeläge • Gardinen • Sonnenschutz • Matratzen • Tapeten • Farben • Heimtextilien • Gartenshops

Wittlich Öffnungszeiten: Mo – Fr: 9.30 – 19 Uhr / Sa: 9.30 – 16 Uhr
Gottlieb-Daimler-Str. 14 (neben McDonald's) • Tel. 06571 97680

Für die **Straßenkinder von Togo** alles andere als selbstverständlich: Schulunterricht. Mit Ihrer Unterstützung können wir ihnen eine Startchance geben.
www.brot-fuer-die-welt.de

Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 26. März bis 31. März 2012

Von Montag bis Mittwoch

Frikadellen zum Selberbacken 1,20 EUR/Stück

Pfannengyros 0,79 EUR/100 g

nur aus magerstem Schweinefleisch hergestellt

Schwarzbiersteaks 0,99 EUR/100 g

vom mageren Schweinerücken

Sauerbraten 0,98 EUR/100 g

von Rindern aus eigener Schlachtung

Gourmetbratwurst 0,99 EUR/100 g

mit Spinat-Schinkenfüllung

Lendenbraten 1,49 EUR/100 g

als fettarmer Aufschnitt

Leichter Nudelsalat 0,79 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Rinderfiletsteaks 29,99 EUR/kg

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?

7. Schweicher Schnäppchen-Markt

MARKENWARE ZU SCHNÄPPCHEN-PREISEN!

SAMSTAG **31.03.2012** VON **9 - 16 Uhr**

IM "ALTEN WEINHAUS" MITTEN IN SCHWEICH.

ALLE TEILNEHMENDEN GESCHÄFTE HABEN BIS 16 UHR

FÜR SIE GEÖFFNET. NATÜRLICH PARKEN SIE KOSTENLOS,

WIE IMMER IN SCHWEICH!



Kaffee & Kuchen
vom

Rafskeller

auch am
Verkaufsoffenen
Sonntag



www.schweich-erleben.de

FRÜHLINGSMARKT

MODE FÜR KINDER

ZICK ZACK

M. Kiemes
Brückenstraße 44
54338 Schweich
Fon: 065 02 - 87 22

Samstag, 24. März
9.00 - 16.00 Uhr

Sommerkollektion 2011
50% reduziert

CKS · MARCO'POLO · NO TOMATOES · PEPE JEANS · NONO · NAPAPIJRI · NO EXCESS
JOTTUM · I.K.K.S. · CATIMINI · JEAN BOURGET · VINGINO · NEWZEALAND · MUY MALO · GYMP

Fahr mit... **TAXI**

Helmut Kreusch
Katharinenufer 4
54347 Neumagen-Dhron
E-Mail: Helmut.Kreusch@t-online.de
06507-2493



Anhänger-Verleih

zu
Billigpreisen




ANHÄNGER ZIMMERMANN
in Wittlich-Wengerohr am Bahnhof
0 65 71 - 9 31 11





Flach
Bad und Heizung

Einfach besser baden!

Sonntags Schautag
von 13 bis 17 Uhr!
(Keine Beratung, kein Verkauf)

**Bäder perfekt sanieren – modernisieren –
oder einfach neu bauen. Flach erfüllt Ihre
Badträume.**

Flach GmbH in Schweich
Tel. +49(0)6502-9138-0
www.flach-schweich.de